

TEAC

D01429400C

UR-NEXT 4K

DIGITÁLNY VIDEOREKORDÉR

UR-NEXT4KH (model HDMI®)

UR-NEXT4KS (model SDI)

















Návod na použitie

SLOVENČINA



Význam symbolov

Na jednotke TEAC UR-NEXT 4K, jej príslušenstve a obale, rovnako ako v návode na použitie môžu byť použité nasledujúce symboly. Uistite sa, že pri čítaní súvisiacich informácií úplne chápete význam symbolu.

	Zdravotnícka pomôcka podľa právnych predpisov EÚ
	Katalógové číslo
	Sériové číslo
	Výstraha: Federálne zákony Spojených štátov amerických obmedzujú predaj tohto zariadenia na objednávky pre lekárov, alebo schválených lekármi.
	Obsah balenia
	Nepoužívajte, ak je obal poškodený.
	Používajte iba v podmienkach mimo tropické pásmo
	Používajte iba v nadmorských výškach nepresahujúcich 2000 metrov
	Obdobie použitia šetrného k životnému prostrediu (roky)
	Pozri návod na použitie
	UPOZORNENIE, Pozor: Prečítajte si sprievodnú dokumentáciu
	Dátum výroby
	Oprávnený výrobca
	Autorizovaný zástupca pre EU
UKRP	Zodpovedná osoba pre Veľkú Britániu
	Zástupca pre Švajčiarsko
	Dovozca do Európskej únie

Ďakujeme, že ste si vybrali zariadenie TEAC.

Prečítajte si pozorne tento návod, aby ste výrobok používali bezpečne a zabezpečili jeho najlepší výkon. Tento návod uložte na bezpečné miesto, pretože je súčasťou výrobku.

Odovzdajte ho všetkým ďalším používateľom výrobku.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	4
Vyhľadanie o zhode a príslušné bezpečnostné opatrenia	6
Vyhľadanie pre bezdrôtové zariadenia	6
Vyhľadanie o vystavení žiareniu	6
Vyhľadanie o zhode FCC	6
Vyhľadanie FCC o rušení	6
Vyhľadanie Industry Canada	7
Vyhľadanie o zhode pre EÚ/UK	7
DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE	8
Zamýšľané použitie	8
Nahlásenie incidentu	8
Ochrana údajov pacienta	8
Upozornenie na zaobchádzanie s lekársym videorekordérom s ohľadom na HIPAA	9
Informácie týkajúce sa životného prostredia	9
Úvod	10
Vlastnosti	10
Čo obsahuje balenie	10
Signalizácia na jednotke	10
Pred použitím	11
Inštalácia jednotky	11
Interný pevný disk	11
Použiteľné pamäťové médiá	11
Dlhodobé uloženie	12
Zabudovaná batéria	12
Copyright a odmietnutie zodpovednosti	12
Štruktúra súborov zaznamenaných dát	12
Predná strana	13
Zadná strana	15
Jednotka diaľkového ovládania	18
Príprava pred zapnutím napájania	19
Pripojenie zdrojov videa	19
Pripojenie monitora	19
Pripojenie mikrofónu a reproduktorov	19
Pripojenie antén Wi-Fi	19
Vytvorenie káblového pripojenia k sieti	19
Pripojenie k elektrickej sieti	20
Základná prevádzka	21
Zapnutie jednotky	21
Informácie zobrazené na dotykovom displeji	22
Sekundárny monitor (dotykový typ)	23
Hlavné menu	25
Formátovanie pamäťového zariadenia USB	25
Odpojenie pamäťového zariadenia USB	26
Vypnutie jednotky	26

Podrobnosti nájdete v časti príprava na dvojkanálové a 3D nahrávanie na strane	28
Pripojenia video vstupu	28
Nastavenie kanála 2 na nahrávanie	30
Zobrazenie obrazovky počas dvojkanálového vstupu	31
Nahrávanie 3D videosignálu	33
Nahrávanie	35
Proces nahrávania	35
Otvorenie nového prípadu (začatie vyšetrenia/zároku)	35
Nahrávanie videa	36
Zachytávanie fotografií	37
Ukončenie vyšetrenia/zároku (uzavretie prípadu)	37
Zobrazenie posledného zaznamenaného videa/fotografie	37
Odstránenie videí alebo fotografií	38
Nahrajte videá a fotografie	39
Zoznam prípadov	39
Vyhľadávanie podľa ID	40
Vyhľadávanie podľa dátumu	42
Funkcie dostupné počas prehrávania videa	43
Odstránenie zaznamenaných dát	44
Odstránenie zaznamenaných dát	44
Odstránenie zaznamenaných dát	45
Prenos a kopírovanie videí/fotografií	48
Sieťový prenos	48
Prenos a kopírovanie videí/fotografií	48
Nastavenia	50
Prehľad nastavení	50
Nástroje	73
Používanie ponuky „Nástroje“	73
História správ	73
Aktualizácia softvéru	73
Formát zariadenia USB	73
Rozšírené	74
Obnovenie továrenského nastavenia	75
Zadávanie textu	76
Chybové hlásenia a upozornenia	77
Údržba a záruka	80
Odporúčané kontroly	80
Čistenie jednotky	80
Riešenie problémov	80
Vysvetlenie záruky	81
Likvidácia	81
Technické údaje	82
Informácie o softvérových licenciách	83
Limity pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)	84

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



UPOZORNENIE: ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÚ ČASŤ). VO VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE SÚČASTI, KTORÉ BY STE MOHLI OPRAVIŤ. OPRAVY ZVERTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.



Symbol blesku s hrotom šípky vo vnútri rovnostranného trojuholníka má používateľa upozorniť na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia pod krytom produktu, ktoré je dostatočne veľké, aby predstavovalo riziko zásahu elektrickým prúdom.



Výkričník vo vnútri rovnostranného trojuholníka má používateľa upozorniť na dôležité prevádzkové a servisné pokyny v dokumentácii dodanej spolu so zariadením.

VÝSTRAHA: ABY STE ZABRÁNILI NEBEZPEČENSTVU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEVYSTAVUJTE TENTO SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI.

- 1) Prečítajte si tieto pokyny.
- 2) Uschovajte tieto pokyny.
- 3) Vezmite na vedomie všetky výstrahy.
- 4) Dodržiavajte všetky pokyny.
- 5) Nebezpečenstvo výbuchu: Prístroj nepoužívajte v prítomnosti horľavých anestetických látok alebo výbušných plynov.
- 6) Prístroj nepoužívajte v blízkosti kvapalín.
 - Prístroj chráňte pred kvapkami alebo prúdom kvapalín.
 - Na prístroj neodkladajte objekty naplnené kvapalinami.
 - Čistite iba jemne vlhkou handrou.
- 7) Prístroj neinštalujte do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, vykurovacie registry alebo iné prístroje generujúce teplo.
 - Neblokujte ventilačné otvory prístroja. Zariadenie inštalujte podľa pokynov výrobcu.
 - Prístroj neinštalujte do uzatvoreného priestoru, napríklad do knižnice a podobne.
- 8) Tento prístroj vyhovuje triede ochrany 1. Je vybavený trojpólovým napájacím konektorom a napájacím káblom s uzemňovacou zástrčkou s tromi hrotmi. Kábel takého produktu sa smie pripájať iba do zásuvky pre striedavý prúd (AC) s ochranným uzemnením.
 - Nesnažte sa vyradiť ochrannú funkciu uzemnenej zástrčky. Pokiaľ dodaná zástrčka nevyhovuje použitej zásuvke,

obráťte sa na elektrotechnika a požiadajte o výmenu zastaralej zásuvky.

- Prístroj by mal byť umiestnený tak blízko zásuvky AC, aby sa dala kedykoľvek ľahko uchopiť zástrčka napájacieho kábla. Napájacia zástrčka sa využíva ako odpájacie zariadenie a odpájacie zariadenie by sa malo dať vždy ľahko ovládať.
 - Chráňte napájací kábel pred zlomením, predovšetkým v okolí konektoru, zásuviek a bodu, kde vystupuje z prístroja.
 - Napájací kábel uložte tak, aby na neho nikto nešliapal, nejazdil cez neho a nezakopával o neho.
 - Nepoužívajte prístroj s poškodeným napájacím káblom.
 - Počas búrok alebo v prípade dlhšieho nepoužívania odpojte prístroj z elektrickej siete.
- 9) UR-NEXT 4K má výmennú lítiovú batériu. Pokiaľ batériu vymeníte za nesprávny typ, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Keď je potrebná výmena batérie, obráťte sa na predajcu, od ktorého ste si kúpili jednotku, alebo na adresu uvedenú na zadnej strane tohto návodu, a požiadajte o náhradu.
 - 10) Používajte iba prídavné zariadenia/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
 - 11) Používajte iba s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom, ktoré určil výrobca alebo ktoré sa predávajú spolu s prístrojom. Ak používate vozík, buďte počas presúvania prístroja na vozíku opatrní, aby nedošlo k úrazu v dôsledku jeho pádu.
 - 12) Všetky opravy zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Ak bol prístroj akokoľvek poškodený, napríklad ak sa na neho vyliala kvapalina alebo na neho spadli nejaké predmety, ak bol vystavený dažďu alebo vlhkosti, ak nepracuje normálne, alebo spadol, bude nutné previesť jeho údržbu. Kým nebude vykonaná oprava, prístroj nepoužívajte.
 - 13) Prístroj žiadnym spôsobom neupravujte.
 - 14) Pri použití prístroja so slúchadlami je nutná opatrnosť. Nadmerný zvukový tlak (hlasitosť) zo slúchadiel môže spôsobiť stratu sluchu.
 - 15) Za určitých podmienok môže dôjsť k prehriatiu povrchu UR-NEXT 4K a pri dotyku hrozí riziko popálenia.



Upozornenia pre batérie

Tento výrobok používa batérie pre svoje diaľkové ovládanie. Nesprávne používanie batérií by mohlo spôsobiť požiar, zranenie alebo iné problémy. Pri používaní batérií vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

- Jednorazové batérie nikdy nenabíjajte.
- Nepoužívajte iné ako uvedené batérie. Nemiešajte a nepoužívajte spolu nové a staré batérie alebo rôzne typy batérií.
- Pri inštalácii batérií venujte pozornosť údajom o polarite (orientácia plus/mínus (+/-)) a správne ich nainštalujte do priestoru pre batérie podľa pokynov.
- Batérie neprenášajte ani neukladajte spolu s malými kovovými predmetmi.
- Pri skladovaní alebo likvidácii batérií izolujte ich póly izolačnou páskou alebo niečím podobným, aby ste zabránili ich kontaktu s inými batériami alebo kovovými predmetmi.
- Pri vyhadzovaní použitých batérií dodržiavajte pokyny na likvidáciu uvedené na batériách a miestne zákony o likvidácii.
- Batérie nezahrievajte ani nerozoberajte. Nevkladajte ich do ohňa ani do vody.
- Ak z batérií vytečie kvapalina, pred vložením nových batérií zotrite všetku kvapalinu z priehradky na batérie. Pri zasiahnutí očí kvapalinou z batérie hrozí strata zraku. Ak kvapalina zasiahne oči, dôkladne ich vymyte čistou vodou bez toho, aby ste si treli oči, a potom okamžite vyhľadajte lekára. Ak sa kvapalina dostane na telo alebo odev, mohla by spôsobiť poranenie kože alebo popáleniny. Pri zasiahnutí kože umyte miesto čistou vodou a potom okamžite vyhľadajte lekára.
- Ak diaľkový ovládač neplánujete dlhší čas používať, vyberte z neho batérie. Ak z batérií vytečie kvapalina, pred vložením nových batérií ju zotrite z priestoru pre batérie.

Vyhlásenia o zhode a príslušné bezpečnostné opatrenia

Vyhlásenie pre bezdrôtové zariadenia

Tento výrobok obsahuje kombinovaný širokopásmový vysielač/prijímač.

Podporované normy

- Wi-Fi 801.11n/11ac
Maximálny výstupný výkon: 200 mW
Rozsah pracovných frekvencií: 5180–5700 MHz
- Wi-Fi 801.11b/11g/11n
Maximálny výstupný výkon: 100 mW
Rozsah pracovných frekvencií: 2412–2472 MHz
- Bluetooth® BDR/EDR/LE
Maximálny výstupný výkon: Trieda 1,5 (menej ako 10 mW)
Rozsah pracovných frekvencií: 2402–2480 MHz

Pripojenie k sieti Wi-Fi

Pripojte produkt k existujúcej infraštruktúre Wi-Fi. Pripojte sa k spoľahlivému prístupovému bodu, ktorý spĺňa vnútroštátne predpisy.

Niektoré frekvenčné kanály sú zakázané na vonkajšie použitie. Nepoužívajte tento výrobok vo vonkajšom prostredí.

Certifikáty pre jednotlivé krajiny

Tento výrobok používa elektronický displej na zobrazenie súladu s predpismi pre bezdrôtové pripojenie v každej krajine.

Ak ho chcete zobraziť, ťuknite na ikonu „Nástroje“ v ponuke a vyberte položku „Certifikáty“.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Zmeny alebo úpravy zariadení, ktorých zhoda nebola výslovne schválená spoločnosťou TEAC CORPORATION, môžu zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať toto zariadenie.

Vyhlásenie o vystavení žiareniu

Toto zariadenie je v súlade so smernicami FCC/IC/EU pre obmedzenie vystavenia elektromagnetickým poliam.

Toto zariadenie má veľmi nízke úrovne rádiových frekvencií energie, ktoré sa považujú za vyhovujúce expozičným limitom stanoveným pre nekontrolované prostredie bez hodnotenia maximálnej prípustnej expozície (MPE).

Je však žiaduce, aby bol žiarič nainštalovaný a prevádzkovaný vo vzdialenosti najmenej 20 cm od ľudského tela.

Vyhlásenie o zhode FCC

Vyhlásenie dodávateľa o zhode



Obchodný názov: TEAC

Číslo modelu: UR-NEXT4KH, UR-NEXT4KS

Zodpovedná strana: TEAC AMERICA, INC.

Adresa: 10410 Pioneer Blvd. Unit #3 Santa Fe Springs, California 90670, USA

Telefónne číslo: 1-323-726-0303

Toto zariadenie vyhovuje nariadeniam FCC, časť 15. Prevádzka je podmienená dvomi nasledujúcimi podmienkami:

- 1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie
- 2) a toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

Priložený modul RF vysielača/prijímača má povolenie na používanie zariadenia od americkej Federálnej komisie pre komunikácie.

IDENTIFIKÁTOR FCC: TX2-RTL8822CE

Vyhlásenie FCC o rušení

Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje limitom digitálneho prístroja triedy A, stanoveným na základe nariadenia FCC, časť 15. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri prevádzke zariadenia v komerčnom prostredí.

Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiovú frekvenciálnu energiu, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s návodom na použitie, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie.

Prevádzka tohto zariadenia v obytnej oblasti môže spôsobiť škodlivé rušenie, v takom prípade bude používateľ povinný odstrániť rušenie na vlastné náklady.

Vyhľadanie Industry Canada

Toto zariadenie obsahuje vysieláč/prijímač oslobodený od licencie, ktorý je v súlade s licenciou oslobodenou od licencie RSS kanadského úradu pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj. Prevádzka je podmienená dvomi nasledujúcimi podmienkami:

- 1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie.
- 2) Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Priložený modul RF vysieláča/prijímača má povolenie na používanie zariadenia udelené kanadským úradom pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj.

IC: 6317A-RTL8822CE

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CAN ICES-003(A)/NMB-003(A)

Vyhľadanie o zhode pre EÚ/UK



Spoločnosť TEAC CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenia typu UR-NEXT4KH a UR-NEXT4KS sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a ďalšími platnými európskymi smernicami.



Spoločnosť TEAC CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenia typu UR-NEXT4KH a UR-NEXT4KS sú v súlade s nariadeniami Spojeného kráľovstva o rádiových zariadeniach a ďalšími platnými nariadeniami Spojeného kráľovstva.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ alebo Spojeného kráľovstva je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://teacmv.jp/en/inquiry/>

(Kontaktujte nás e-mailom.)

Likvidácia odpadu z elektrických a elektronických zariadení a batérií a/alebo akumulátorov

- a) Všetky elektrické a elektronické zariadenia a použité batérie/akumulátory by sa mali likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi.
- b) Nesprávna likvidácia odpadu z elektrických/elektronických zariadení a batérií/akumulátorov môže mať vážne účinky na životné prostredie a ľudské zdravie z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok v zariadení.
- c) Správnu likvidáciu elektrických/elektronických zariadení a použitých batérií/akumulátorov pomôžete šetriť cenné zdroje a predídete prípadným negatívnym účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie.
- d) Symbol WEEE (Odpadové elektrické a elektronické zariadenie), zobrazujúce preškrtnutý kontajner na kolieskach, označuje nutnosť oddelenej likvidácie elektrického a elektronického zariadenia od domového odpadu.


Ak batéria alebo akumulátor obsahuje viac ako stanovené hodnoty olova (Pb) a/alebo kadmia (Cd), ako je definované v nariadení o batériách (EÚ) 2023/1542, potom sa pod symbolom OEEZ uvedú chemické symboly týchto prvkov.
- e) Pre koncových používateľov sú k dispozícii vratné a zberné systémy. Podrobnejšie informácie o likvidácii starých elektrických a elektronických zariadení získate na mestskom úrade, v službe na likvidáciu odpadu alebo v predajni, kde ste zariadenie zakúpili.

Zamýšľané použitie

Tento produkt je videorekordér pre použitie v zdravotníckych zariadeniach. Je určený pre zálohové zaznamenávanie vyšetrení a operácií v kombinácii s chirurgickými mikroskopmi, endoskopickými kamerami, medicínskymi monitormi a obdobnými prístrojmi.

- Tento produkt je určený pre kvalifikovaných zdravotníckych pracovníkov.
- Produkt nie je určený pre diagnostické účely.
- Produkt používajte iba v súlade s týmito pokynmi na použitie.
- Používanie tejto jednotky nevyžaduje žiadne predchádzajúce školenie.

Zamýšľané prostredie použitia

Tento výrobok je určený na stacionárne použitie v lekárskom prostredí, napríklad vo vyšetrovniach kliník a operačných sálach. Nesmie sa používať v sanitkách ani počas prepravy v iných prostriedkoch. Akékoľvek použitie v iných prostredíach sa považuje za nesprávne použitie.

Používanie tohto výrobku nevyžaduje sterilné prostredie.

- Samotný výrobok nevyžaduje sterilizáciu ani dezinfekciu.
- Používatelia tohto zariadenia nepotrebujú osobné ochranné pomôcky.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Všetky zariadenia pripojené k tomuto výrobku musia mať certifikáciu podľa normy IEC 60601-1 alebo iných noriem IEC/ISO, ktoré sa na neho vzťahujú.

Profil používateľov, pre ktorých je produkt určený

Toto medicínske zariadenie môžu obsluhovať lekári, zdravotné sestry, zdravotní technici, terapeutickí pracovníci, inštaláčni technici a personál, ktorý bol poverený údržbou. Obsluha musí byť oboznámená s princípom záznamu a prehrávania videa, musí byť schopná prečítať si a pochopiť tento návod na použitie aj informácie zobrazené na panele obsluhy prístroja a obsluhovať jeho ovládacie tlačidlá.

Nahlásenie incidentu

Každý závažný incident, ku ktorému došlo v súvislosti s touto pomôckou, sa musí nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má používateľ a/alebo pacient bydlisko.

Ochrana údajov pacienta

- Pred presunutím alebo likvidáciou tohto výrobku riadne spracujte údaje pacientov uložené na internom pevnom disku (iHDD), aby nedošlo k ich úniku (pozri „Preformátovanie iHDD“ na strane 75 a „Reset systému“ na strane 75, „Obnovenie továrenského nastavenia“).
- Ak tento výrobok pripojíte do siete, zabezpečte jeho vstupnú a výstupnú komunikáciu pomocou brány firewall alebo iných vhodných opatrení.
- Tento výrobok pripojte k internej sieťovej linke, ktorá je chránená pred externým prístupom.
- Táto jednotka je vybavená nasledujúcimi funkciami určenými na účinnú ochranu informácií o pacientoch:
 - Prihlásenie s heslom
Ak chcete obmedziť prístup používateľov prostredníctvom prihlásenia s heslom (strana 65), pozrite si pokyny v časti Prihlásenie používateľa.
 - Časový limit relácie
Podľa pokynov v časti Časový interval relácie (strana 67) stanovte čas, po ktorom je potrebné opätovné prihlásenie, ak bola jednotka neaktívna.
 - Šifrovanie dát
Po odobraní interného pevného disku (iHDD) z tejto jednotky už nebude možné pristupovať k údajom, ktoré sú na ňom uložené. Táto funkcia sa nedá deaktivovať.

Upozornenie na zaobchádzanie s lekárskeým videorekordérom s ohľadom na HIPAA

Ochrana údajov pacientov:

Údaje pacientov môžu zahŕňať osobné údaje, ako sú mená, identifikačné čísla, vyšetované časti tela, zákroky a vyšetrujúci lekári. Udržujte dôvernosť týchto údajov a umožnite k nim prístup len zamestnancom, ktorí ich potrebujú. Bezpečne spravujte ID a heslá pre prístup k rekordéru a chráňte ho pred neoprávneným prístupom. Vyberte si spoľahlivé heslá a pravidelne ich meňte.

Uloženie údajov:

Údaje pacientov, ako sú endoskopické, laparoskopické a chirurgické snímky, sa zaznamenávajú na interné pevné disky alebo externé pamäťové zariadenia. Tieto údaje sú citlivé a mali by sa uchovávať s primeranými bezpečnostnými opatreniami. Pri exporte údajov z videorekordéra zabezpečte bezpečnosť údajov a pri ich prenose do externých zariadení používajte šifrované pripojenie.

Zdieľanie údajov:

Zdieľanie údajov pacientov musí byť v súlade s predpismi HIPAA. Získajte všetky potrebné povolenia alebo súhlasy a pri zdieľaní údajov prijmite vhodné bezpečnostné opatrenia. Pri zdieľaní údajov z videorekordéra používajte šifrované komunikačné kanály a zabezpečené siete. Pripravte príslušné zmluvy alebo dohody o zdieľaní údajov s tretími stranami a zabezpečte dôvernosť informácií.

Likvidácia údajov:

Nepotrebné údaje a záznamy zlikvidujte vhodným spôsobom. Zabezpečte, aby boli údaje z externého pamäťového zariadenia alebo iHDD odstránené natrvalo a nedali sa obnoviť.

Prevenia krádeže alebo straty:

Videorekordéry a externé pamäťové zariadenia predstavujú riziko krádeže alebo straty, čo si vyžaduje bezpečnostné opatrenia. Prijmite opatrenia na zabránenie neoprávnenému prístupu k údajom fyzickým zabezpečením svojich zariadení a používaním hesiel a kontrol prístupu. Identifikátory a heslá zariadenia uchovávajte na bezpečnom mieste a pravidelne ich meňte, aby ste zabránili neoprávnenému prístupu.

Monitorovanie a aktualizácie systému:

Pravidelne monitorujte systém videorekordéra a overujte pravidelnú účinnosť bezpečnostných opatrení, ako sú napríklad identifikačné heslá.

Bezpečnostné opatrenia v prípade poruchy alebo

opravy:

Ak sa váš videorekordér pokazí a potrebuje opravu, existuje potenciálne riziko úniku údajov. Ak je to možné, odstráňte údaje skôr, ako požiadate servis o opravu. Ak to nie je možné, vyberte si spoľahlivý servis a prípadne s ním uzavrite zmluvu alebo dohodu o mlčanlivosti.

Tieto opatrenia sú dôležité pre dodržiavanie predpisov HIPAA a ochranu súkromia a bezpečnosti údajov pacientov. Vyžadujte pochopenie a dodržiavanie týchto predpisov od všetkých zamestnancov, ktorí manipulujú s videorekordérom, a zavedte vhodné bezpečnostné opatrenia.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Ak je UR-NEXT 4K vypnutý na prednom paneli a hlavný vypínač je naďalej v pozícii ZAP (|), získava prístroj nominálne neprevádzkové napätie zo zásuvky AC.

Vlastnosti

Táto jednotka slúži na nahrávanie a prehrávanie videesignálov, ako aj statických snímok (fotografií) z rôznych typov video zariadení. Údaje efektívne zaznamenáva s použitím formátov H.264 a H.265 pre video a JPEG, PNG a TIFF pre fotografie. Zaznamenané údaje možno ukladať na interný disk jednotky, na pamäťové zariadenia USB a do sieťového úložiska.

• Dlhodobé nahrávanie videa

Formáty H.264 a H.265 účinne komprimujú a umožňujú nahrávanie videa až 24 hodín (okrem dvojkanálového a proxy nahrávania).

• Päť úrovní kvality fotografií

Vyberte si medzi EQ (JPEG, vysoká kompresia), SQ (JPEG, štandardná kvalita), HQ (JPEG, vysoká kvalita), PNG a TIFF (bez kompresie).

• Štyri úrovne kvality videa

Vyberte si medzi EQ (vysoká kompresia), SQ (štandardná kvalita), HQ (vysoká kvalita) a XQ (najvyššia kvalita).

• Proxy nahrávanie

Keď do jednotky vstupuje videesignál 4K, môže sa video 4K nahrávať súčasne aj v rozlíšení FHD.

• Možno pridať informácie o správe údajov

Na účely rýchleho vyhľadávania možno k obrazovým údajom pridať tieto typy údajov:

- Dátum/čas: dátum a čas záznamu
- ID pacienta: až 32 písmen a číslíc
- Meno pacienta: až 32 písmen a číslíc
- Dátum narodenia: až 32 písmen a číslíc
- Pohlavie: až 32 písmen a číslíc
- Meno lekára: až 32 písmen a číslíc
- Zákrok: až 32 písmen a číslíc

• Zoznamy snímok s miniatúrami

Na jednej obrazovke možno zobraziť viacero miniatúr, čo umožňuje rýchly výber požadovanej fotografie alebo videa.

• Snímky možno prezerat' na počítačoch

Nahratie videa alebo fotografií na pamäťové zariadenie USB umožňuje neskoršie prezeranie materiálu na počítači.

• Zobrazenie na počítači bez skreslenia

UR-NEXT 4K zaznamenáva štvorcové pixely, takže obrazové údaje nie sú pri prezeraní na počítači skreslené.

• Obrazové dáta možno odstrániť a znova zaznamenať

Preformátovanie odstráni všetky dáta na pamäťovom zariadení USB, takže naň môžete znova nahrávať.


Čo obsahuje balenie

Ak chýba niektorá súčasť jednotky, alebo ak je poškodená, kontaktujte predajcu, u ktorého ste ju zakúpili.

- Návod na použitie (tento dokument) × 1
- Návod na použitie (DICOM) × 1
- Návod na použitie (funkcia tlače) × 1
- Napájacie káble (PS206) × 1
- Napájacie káble (VNBEU16S3) × 1
- Káblová svorka × 1
- Antény Wi-Fi × 2
- IR diaľkové ovládanie (WRC-1) × 1
- Batérie AAA × 2

Signalizácia na jednotke

Predná strana

Signalizácia	Funkcia
	Toto tlačidlo slúži na zapnutie/vypnutie napájania.

Zadná strana

Signalizácia	Funkcia
	Označuje vstupný konektor napájania. Tu pripojte priložený napájací kábel.
	Toto je konektor na ekvalizáciu potenciálu. Pripojte kábel na vyrovnanie potenciálu, ktorý je v súlade s normou DIN 42801.
	Toto je konektor LAN (sieťový).
	Toto je vstupný konektor videa.
	Toto je výstupný konektor videa.
	Toto je vstupný konektor audia.
	Toto je výstupný konektor audia.
	Statická elektrina by mohla spôsobiť vnútorné poškodenie cez konektory s týmto symbolom. Zabráňte dotyku kontaktných bodov konektora obnaženými rukami.

Inštalácia jednotky

Pred použitím UR-NEXT 4K si prečítajte a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené v časti „DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY“ na strane 4.

Jednotku inštalujte na mieste, ktoré spĺňa nasledujúce požiadavky, aby ste zaistili jej bezpečnú a riadnu prevádzku.

- Podmienky prostredia:
 - Teplota: 5–40 °C
 - Vlhkosť: 30–80 % rel. vlhkosť (bez kondenzácie)
 - Maximálna teplota vlhkého teplomera: 29 °C
 - Elektromagnetické prostredie: Pozri „Limity pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)“ na strane 84.
- Zariadenie umiestnite na rovný povrch (gumovými nožičkami nadol).
- Vyhnite sa vibráciám a otrasom.
- Neumiestňujte zariadenie na priame slnečné svetlo, do blízkosti zdrojov tepla alebo na iné miesto, ktoré by sa mohlo zahriať. Okrem toho ho neumiestňujte na zariadenia, ktoré generujú teplo. Mohlo by to spôsobiť poruchu alebo zmenu farby či deformáciu.
- Pri inštalácii tejto jednotky ponechajte medzi ňou a stenami a inými zariadeniami vzdialenosť aspoň 20 cm, aby ste umožnili dobrý odvod tepla.
- Ak ho napr. umiestnite do stojana, urobte opatrenia, aby ste zabránili prehriatiu, a nechajte nad ním voľný priestor aspoň 15 cm, za ním aspoň 10 cm a po stranách aspoň 20 cm.
- Pred zabalením tohto výrobku napríklad na účely premiestnenia alebo prepravy od neho odpojte všetko vrátane káblov a pamäťových zariadení USB. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu konektorov.
- Na televízore umiestnenom v blízkosti zapnutej jednotky sa v závislosti na jeho vysielačnej frekvencii môžu vyskytnúť farebné nezrovnalosti. Nejedná sa o poruchu zariadenia ani televízneho prijímača. V takomto prípade používajte jednotku ďalej od príslušného zariadenia.
- Aby ste predišli poruchám alebo iným problémom, nepoužívajte výrobok v blízkosti zariadení, ktoré generujú vysokofrekvenčné vlny, na miestach, kde je prítomná silná magnetická sila alebo statická elektrina.
- Elektrostatický výboj do tohto zariadenia môže spôsobiť, že zariadenia USB pripojené k portom USB prestanú správne fungovať. Ak zariadenie USB nefunguje správne, pred reštartom jednotky sa pokúste obnoviť jeho funkčnosť odpojením zariadenia USB a jeho opätovným pripojením

k portu USB. Ak sa funkčnosť neobnoví, reštartujte jednotku. Pred reštartom tejto jednotky odpojte zariadenia USB. Po reštarte jednotky ich znova pripojte.

- Z bezpečnostných dôvodov sa nedotýkajte pacientov a zároveň obvodov vo vnútri jednotky alebo jej signálnych konektorov.

Interný pevný disk

Táto jednotka má zabudovaný pevný disk (HDD). Tento pevný disk je citlivý voči nárazovým silám, vibráciám a zmenám prostredia vrátane teploty, čo môže mať vplyv na nahrávané videá a fotografie.

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

- Jednotku nevystavujte vibráciám ani rázom.
- Jednotku uložte a používajte na vodorovnom povrchu.
- Počas prístupu na pevný disk jednotku nevyvíňajte.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Dlhodobé uloženie nahraných obsahov na integrovanom HD disku sa nedá zaručiť. Okrem toho, v prípade, že je potrebné uvoľniť kapacitu pamäte, sú najstaršie záznamy automaticky odstránené. Na prenos dôležitých obrazových údajov do počítača alebo na ukladanie napríklad na disky Blu-ray odporúčame použiť sieť LAN alebo pamäťové zariadenie USB.
- Každá pevná disková jednotka môže jedného dňa prestať fungovať. Podľa podmienok použitia môžu problémy nastať až po niekoľkých rokoch. Ak nahrávanie alebo prehrávanie nie je možné, kontaktujte predajcu, u ktorého ste jednotku zakúpili, a požiadajte o opravu.
- Dlhodobé a intenzívne používanie iHDD môže nepriaznivo ovplyvniť výkon tohto výrobku v dôsledku fragmentácie disku. Pred vykonaním dôležitého záznamu odporúčame skopírovať potrebné údaje z iHDD na pamäťové zariadenie USB alebo ich preniesť do siete a inicializovať iHDD.

Použiteľné pamäťové médiá

K tejto jednotke možno pripojiť USB flash disky, USB pevné disky a USB optické disky. Pred nahrávaním naformátujte USB flash disky a USB pevné disky s touto jednotkou.

V tejto príručke sa USB flash disky, pevné disky a optické disky spoločne označujú ako „pamäťové zariadenia USB“.

Dlhodobé uloženie

Na dlhodobé uloženie zaznamenaných videí a fotografií odporúčame používať počítač, disky Blu-ray alebo DVD.

Zabudovaná batéria

Táto jednotka má batériu pre interné hodiny. Ak sa táto batéria vybije, nebude možné zachovať správny čas, čo ovplyvní časové údaje zaznamenaných videí a fotografií. Odporúčame vymeniť batériu každých päť rokov, ešte pred jej vybitím. Ak je potrebná výmena batérie, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili, a požiadajte o výmenu.

Copyright a odmietnutie zodpovednosti

Informácie o produktoch, ktoré sú uvedené v tejto príručke, slúžia iba ako príklad a nepredstavujú žiadnu záruku proti zneužitiu práv duševného vlastníctva tretích strán a ďalších súvisiacich práv. Spoločnosť TEAC Corporation nenesie zodpovednosť za zneužitie práv duševného vlastníctva tretích strán alebo za ich výskyt v dôsledku použitia týchto produktov.

Tento produkt je licencovaný v rámci licencie patentového portfólia AVC pre osobné použitie spotrebiteľom alebo iné použitia, v ktorých používateľ nedostáva odmenu za (I) kódovanie videa v súlade s normou AVC (AVC video) a/alebo (II) dekódovanie videa AVC, ktoré bolo kódované spotrebiteľom zapojeným do osobnej aktivity a/alebo získané od poskytovateľa videa, ktorý je držiteľom licencie na poskytovanie videa AVC. LICENCIA NIE JE UDELENÁ A NESMIE BYŤ IMPLIKOVANÁ PRE ŽIADNE INÉ POUŽITIE. Ďalšie informácie môžete získať u MPEG LA, L.L.C.

POZRI [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

DICOM® je registrovaná obchodná známka asociácie National Electrical Manufacturers Association, určená pre publikované normy týkajúce sa digitálnej komunikácie medicínskych informácií.

Microsoft a Windows sú ochranné známky skupiny spoločností Microsoft.

Slovná značka a logo Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou TEAC CORPORATION je na základe licencie.

Wi-Fi® je ochranná známka spoločnosti Wi-Fi Alliance®.

Pojmy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, dizajn značky HDMI a logá HDMI sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.

Názvy ďalších spoločností a produktov, ktoré sú uvedené v tomto dokumente, sú obchodnými alebo registrovanými obchodnými značkami príslušných vlastníkov.

Informácie o autorských právach a licenciách sú uvedené v časti „Informácie o softvérových licenciách“ na konci tohto dokumentu.

Štruktúra súborov zaznamenaných dát

Pre každý záznam údajov pacienta sa vytvorí priečinok.

Názov priečinka je „rok-mesiac-deň-hodina minúta sekunda_ID pacienta“.

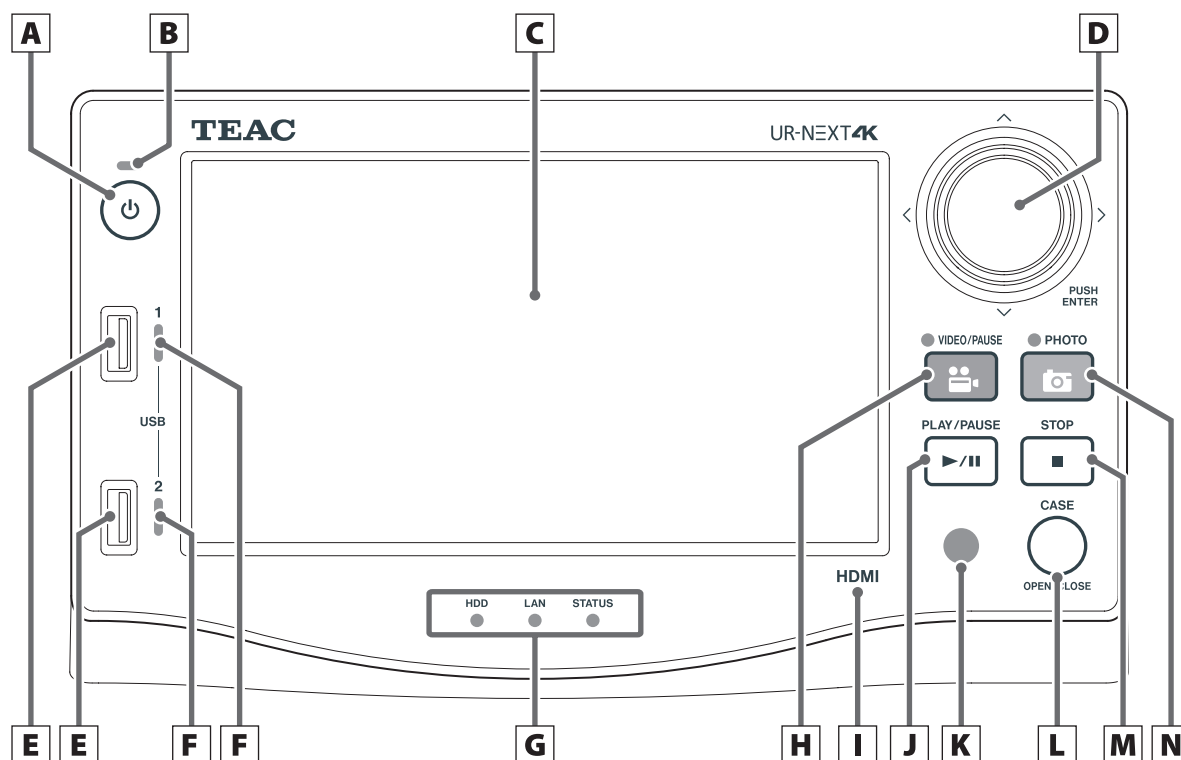
rrrr-mm-dd-hhmmss_ID

Ak nie je zaregistrované ID pacienta, do časti ID názvu priečinka sa pridá "\$rrrrmmddhhmmss".

Informácie o priečinku sa aktualizujú na konci nahrávania (po stlačení tlačidla CASE OPEN/CLOSE na zatvorenie prípadu).

```
2022-11-11-160357_$20221111160357
├── 000001.dat          súbor s údajmi o správe
├── video_files        pamäťová zložka pre video
│   ├── 000001.0.mp4   video súbor (1)
│   ├── 000001.1.mp4   rozdelený video súbor po 000001.0.mp4
│   ├── 000001.2.mp4   rozdelený video súbor po 000001.1.mp4
│   ├── 000001.3.mp4   rozdelený video súbor po 000001.2.mp4
│   ├── 000002.0.mp4   video súbor (2)
│   └── 000003.0.mp4   video súbor (3)
├── proxy_video_files priečinok na ukladanie proxy videí
│   ├── 000001.0.mp4   video súbor (1)
│   ├── 000001.1.mp4   rozdelený video súbor po 000001.0.mp4
│   ├── 000002.0.mp4   video súbor (2)
│   └── 000003.0.mp4   video súbor (3)
├── photo_files       pamäťová zložka pre fotografie
│   └── 000004.jpg     foto súbor (očíslovaný podľa poradia
│                       vytvorenia)
│                       └── 000005.jpg     foto súbor
```

Ak je režim prenosu videa „Originál“, vytvorí sa priečinok „video_files“ a pôvodné videosúbory sa uložia do priečinka „video_files“. Ak je režim prenosu videa „Proxy“, vytvorí sa priečinok „proxy_video_files“ a súbory proxy videa sa uložia do priečinka „proxy_video_files“.



A Tlačidlo napájania (⏻)

Stlačením tohto tlačidla zapnete jednotku. Keď je jednotka zapnutá, vypnete ju stlačením a podržaním tlačidla (na 3 sekundy).

Aby tlačidlo fungovalo, uistite sa, že je hlavný vypínač na zadnej strane v polohe On.

B Indikátor napájania

Keď je jednotka zapnutá, svieti zeleno.

C Dotykový displej

Zobrazuje vstupný videosignál, prehrávané videá/fotografie, operačné a nastavovacie obrazovky, dátum/čas a stav.

D Otočný volič

Slúži na posúvanie kurzora na LCD displeji.

Otočením doľava sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku a stlačením potvrdíte (ENTER).

Stlačením a podržaním otočného ovládača prepnete režim OSD.

E Porty USB

Pripojte k nim pamäťové zariadenia USB.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Rozbočovače USB sa tu nesmú pripájať.

F Indikátory prístupu USB

Zobrazujú stav prístupu pre USB 1 a 2.

Stav	Význam
Nesvieti	Žiadne pripojené zariadenie
Svieti na zeleno	Pripojené zariadenie (v pohotovostnom režime)
Bliká zeleno	Čítanie zo zariadenia
Bliká oranžovo	Zápis do zariadenia

G Stavové ukazovatele

Zobrazujú aktuálny prevádzkový stav jednotky.

HDD

Stav	Význam
Svieti na zeleno	Pevný disk v pohotovostnom režime
Bliká zeleno	Čítanie z HDD
Bliká oranžovo	Zápis na HDD

LAN

Stav	Význam
Nesvieti	Žiadny signál sieťového prepojenia
Svieti na zeleno	Prítomný signál sieťového prepojenia
Bliká zeleno	Sieť, ku ktorej sa pristupuje
Bliká oranžovo	Odosielané/prijímané údaje

STATUS

Stav	Význam
Nesvieti	Prevádzka nie je možná
Svieti na zeleno	Nahrávanie možné
Svieti oranžovo	Nebol rozpoznaný vstupný signál

H Tlačidlo VIDEO/PAUSE

Stlačením tohto tlačidla spustíte a prerušíte nahrávanie videa.

Stlačením počas nahrávania videa prerušíte nahrávanie. Opätovným stlačením obnovíte nahrávanie videa.

Počas nahrávania videa svieti indikátor oranžovo.

I Identifikátor modelu

HDMI: model HDMI®

SDI: model SDI

J Tlačidlo PLAY/PAUSE

Stlačením tohto tlačidla spustíte a prerušíte prehrávanie videa.

Stlačením počas prehrávania videa prehrávanie prerušíte. Opätovným stlačením obnovíte prehrávanie videa.

K Prijímač signálu diaľkového ovládania

Ten prijíma signály z diaľkového ovládania. Pri obsluhu diaľkového ovládania nasmerujte ovládač na prijímač signálu diaľkového ovládania.

L Tlačidlo CASE (OPEN/CLOSE)

Toto tlačidlo slúži na otvorenie/zavretie prípadu (vyšetrenia/zákroku):

- Stlačením v prostredí úvodnej obrazovky zadáte údaje pacienta.
- Stlačením počas vyšetrenia/zákroku zatvoríte prípad.
- Stlačením tohto tlačidla v iných stavoch otvoríte úvodnú obrazovku.

M Tlačidlo STOP

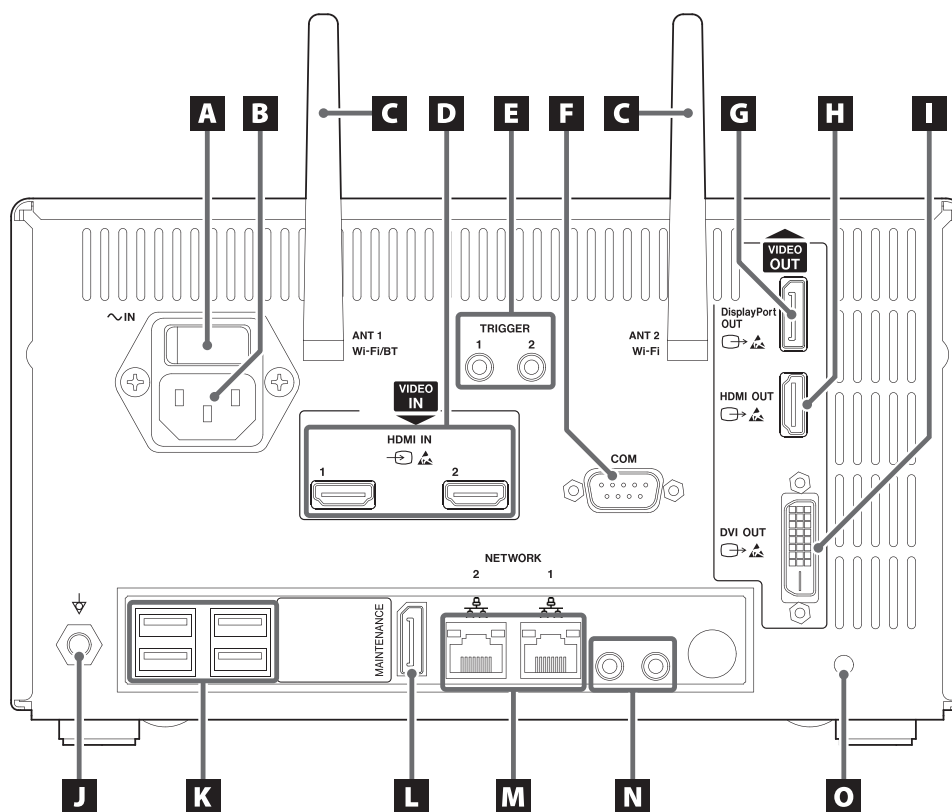
Stlačením tohto tlačidla zastavíte nahrávanie alebo prehrávanie videa.

N Tlačidlo PHOTO

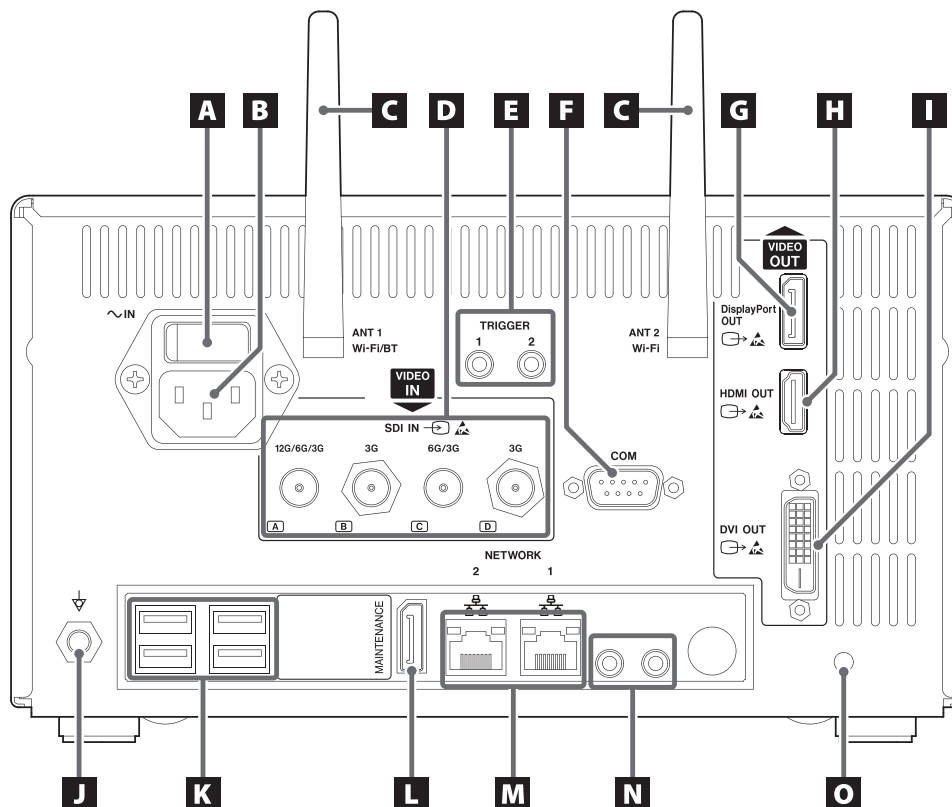
Stlačením tohto tlačidla zachytíte fotografiu.

Po zachytení fotografie sa indikátor rozsvieti oranžovo (zhruba na pol sekundy).

Model HDMI®



Model SDI



A Hlavný vypínač

Toto je hlavný vypínač napájania jednotky.

B Vstupný konektor napájania (~IN)

Tu pripojte priložený napájací kábel. Napájací kábel vždy pripájajte do uzemnenej elektrickej zásuvky.

C Antény Wi-Fi

D Vstupné konektory VIDEO (→)

Model HDMI®:

- **HDMI IN 1:** Vstup pre kanál 1
- **HDMI IN 2:** Vstup pre kanál 2

Model SDI: **SDI IN**

- Na nahrávanie v rozlíšení 4K 60P použite konektor **12G** (A), dva konektory **6G** (A a C) alebo štyri konektory **3G** (A, B, C a D).
- Pre vstupné signály 4K 30p a FHD použite konektor **6G** (A) ako vstup pre kanál 1 a konektor **6G** (C) ako vstup pre kanál 2. S výnimkou prípadu, kedy sú použité štyri káble 3G SDI, konektory B a D sa nepoužívajú.
- Podrobnosti o pripojení k vstupnej svorke nájdete v časti „Pripojenia video vstupu“ na strane 28.

E Konektory pre externé spúšťače

K týmto 3,5mm 3-pólovým mini jackom môžete pripojiť kontaktné prepínače (napríklad pedál) na spustenie/prerušenie/zastavenie nahrávania videa alebo zachytenie fotografií.

F COM

Tento konektor sa používa pri ovládaní systému z externého zariadenia.

G Konektor DisplayPort OUT (→)

Pripojte sa k hlavnému alebo vedľajšiemu monitoru s dotykovým displejom.

Ak chcete do tohto konektora vyviesť obraz z hlavného monitora, vyberte Display Port OUT v položke „Výstup monitora“.

Vedľajší monitor s dotykovým displejom pripojte ku konektoru HDMI OUT.

H Konektor HDMI OUT (→)

Pripojte sa k hlavnému alebo vedľajšiemu monitoru s dotykovým displejom.

Ak chcete na tento konektor vyviesť obraz z hlavného monitora, vyberte v položke „Výstup monitora“ možnosť HDMI OUT.

Vedľajší monitor s dotykovým displejom pripojte ku konektoru DisplayPort OUT.

- Predvolené nastavenie je HDMI.

I Konektor DVI OUT (→)

Tento konektor nie je možné použiť.

J Konektor pre ekvalizáciu potenciálu (↓)

Pripojte kábel na vyrovnanie potenciálu, ktorý je v súlade s normou DIN 42801.

Ak používate UR-NEXT 4K v kombinácii s ďalším medicínskym vybavením, pripojte prístroje prostredníctvom káblov, ktoré sú pre nich určené.

K Porty USB

Tu pripojte voliteľnú tlačiareň USB, myš USB, dotykový monitor a jedno vstupné zariadenie USB (klávesnicu, čítačku kariet alebo čítačku čiarových kódov).

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Pripojte iba jedno vstupné zariadenie USB (klávesnicu, čítačku kariet alebo čítačku čiarových kódov). Pripojenie viacerých vstupných zariadení USB by mohlo spôsobiť poruchu.
- S týmito portami sa nedajú používať rozbočovače USB a pamäťové zariadenia USB.

L Port MAINTENANCE

Tento port je určený len na servisné účely. Nepoužívajte ho. (DP)

M Porty LAN (㊦㊧)

Pri použití Siete 1 pripojte kábel LAN k svorke NETWORK 1 (vpravo) a pri použití Siete 2 k svorke NETWORK 2 (vľavo).

Pri pripojení a nastaveniach (100 Base-TX / 1000 Base-T (RJ45)) postupujte podľa pokynov správcu siete.

Indikátory stavu LAN

ACT/LINK	Význam
Nesvieti	Žiadne dátové spojenie
Svieti oranžovo	Dátové spojenie aktívne
Bliká oranžovo	Odosielané/prijímané údaje

SPEED	Význam
Nesvieti	10 Mbit/s
Svieti oranžovo	100 Mbit/s
Svieti na zeleno	1 Gbit/s

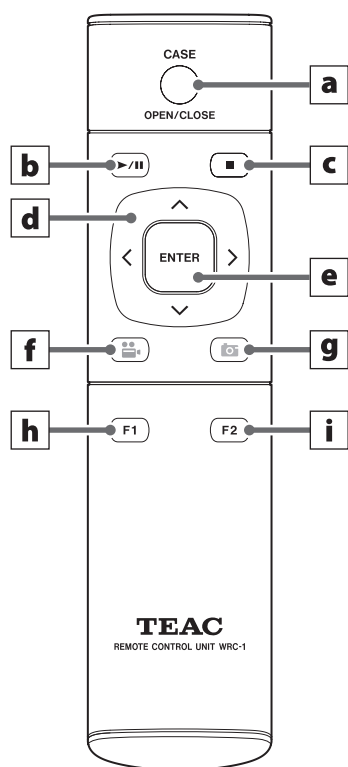
N Vstupné/výstupné audio konektory (㊦ / ㊧)

- **IN:** Sem pripojte napájací mikrofón (stereo mini jack, TRS, 3,5 mm).
- **OUT:** Sem pripojte napríklad aktívne reproduktory alebo zvukový rekordér (stereo mini jack, 3,5 mm).

O Otvor na upevnenie káblovej svorky

Tu pripojte priloženú káblovú svorku. Káble pripevnite tak, aby nedochádzalo k namáhaniu konektorov.

Jednotka diaľkového ovládania



Pred použitím jednotky diaľkového ovládania odstráňte jej zadný kryt a vložte dve dodané batérie AAA.

Keď sú batérie takmer vybité, skráti sa prevádzková vzdialenosť alebo diaľkové ovládanie prestane fungovať. V takom prípade vymeňte batérie za nové.

a Tlačidlo CASE OPEN/CLOSE

Toto tlačidlo slúži na otvorenie/zavretie prípadu (vyšetrenia/zákroku):

- Stlačením v prostredí úvodnej obrazovky zadáte údaje pacienta.
- Stlačením počas vyšetrenia/zákroku zatvoríte prípad.
- Stlačením tohto tlačidla v iných stavoch otvoríte úvodnú obrazovku.

b Tlačidlo PLAY/PAUSE

Stlačením tohto tlačidla spustíte a prerušíte prehrávanie videa.

Stlačením počas prehrávania videa prehrávanie prerušíte. Opätovným stlačením obnovíte prehrávanie videa.

c Tlačidlo STOP

Stlačením tohto tlačidla zastavíte nahrávanie alebo prehrávanie videa.

d Kurzorové tlačidlá

Pomocou týchto tlačidiel môžete posúvať kurzor nahor, nadol, doľava a doprava na obrazovke.

e Tlačidlo ENTER

Stlačením tohto tlačidla potvrdíte výber.

f Tlačidlo VIDEO/PAUSE

Stlačením tohto tlačidla spustíte a prerušíte nahrávanie videa.

Stlačením počas nahrávania videa prerušíte nahrávanie. Opätovným stlačením obnovíte nahrávanie videa.

g Tlačidlo PHOTO

Stlačením tohto tlačidla zachytíte fotografiu.

h Funkčné tlačidlo 1

- Stlačením tohto tlačidla v prostredí úvodnej obrazovky otvoríte hlavnú ponuku.
- Stlačením tohto tlačidla pri zobrazení Zoznamu prípadov otvoríte Zoznam nahrávok.

i Funkčné tlačidlo 2

Stlačením tohto tlačidla vyberte spôsob zobrazenia dvojkanálových videosignálov:

- Stlačením v režime PIP (obraz v obraze) prepínate medzi veľkou a malou snímkou.
- Stlačením v režime PBP (obraz vedľa obrazu) prepínate medzi ľavou a pravou snímkou.

Táto časť vysvetľuje pripojenia a nastavenia, ktoré sa musia vykonať pred zapnutím napájania. Nezapínajte napájanie, kým nedokončíte tieto kroky.

Pripojenie zdrojov videa

Pre vstupné video signály sú k dispozícii modely UR-NEXT 4K s konektormi HDMI alebo SDI. Pripojte zdroj(e) videa k príslušným konektorom. Podrobnosti nájdete na strane 15.

Pripojenie monitora

Pripojte primárny monitor ku konektoru HDMI OUT. V takomto prípade nie je vstupný videosiťnal viditeľný aj po vypnutí UR-NEXT 4K (príklad 1).

Ak chcete, aby bol vstupný videosiťnal viditeľný aj po vypnutí UR-NEXT 4K, urobte pripojenie podľa príkladu 2.

Príklad 1



Príklad 2

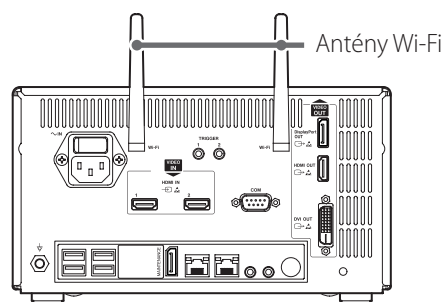


Priame spojenie medzi zdrojom videa a monitorom

Pripojenie mikrofónu a reproduktorov

UR-NEXT 4K má vstup pre mikrofón a audio výstup. Pripojte mikrofón na nahrávanie komentárov napríklad počas vyšetrenia a pripojte reproduktory na počúvanie zaznamenaného audia.

Pripojenie antén Wi-Fi



Pripojte obe antény Wi-Fi k príslušným konektorom. Ak sa nepoužíva Wi-Fi ani Bluetooth, antény nie sú potrebné.

Vytvorenie káblového pripojenia k sieti

Ak chcete používať sieťové funkcie, pripojte kábel LAN na zadnej strane jednotky.

Pripojenie k elektrickej sieti

⚠ VÝSTRAHA

Jednotku pripájajte iba do zásuviek AC 100–240 V \pm 10 % (50/60 Hz). Iný zdroj napätia by mohol spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Používajte oddeľovací transformátor, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom.

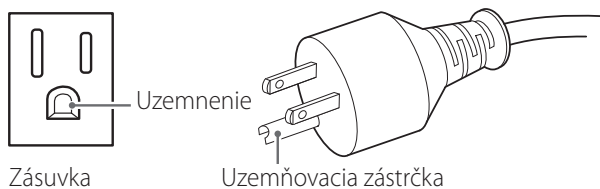
Napájací kábel má zástrčku s tromi kolíkmi. V zájmu zaistenia bezpečnosti ho nepripájajte do neuzemnenej zásuvky s 2 kolíkmi.

Pri prevádzke UR-NEXT 4K vo Veľkej Británii: Použite napájací kábel, ktorý vyhovuje štandardu BS1363, s 3A poistkou.

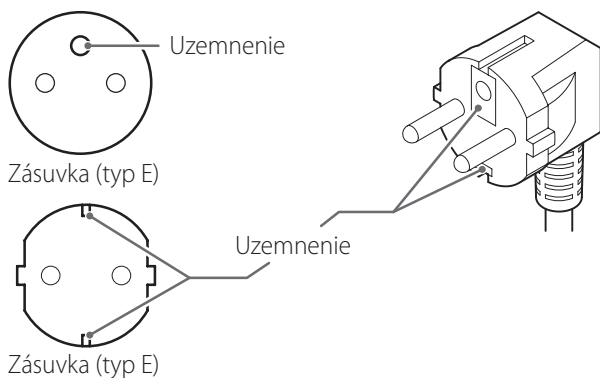
1 Pripojte dodaný napájací kábel do vstupného konektora napájania na zadnej strane jednotky.

2 Zástrčku napájacieho kábla pripojte do blízkej elektrickej zásuvky.

USA:



Európa:

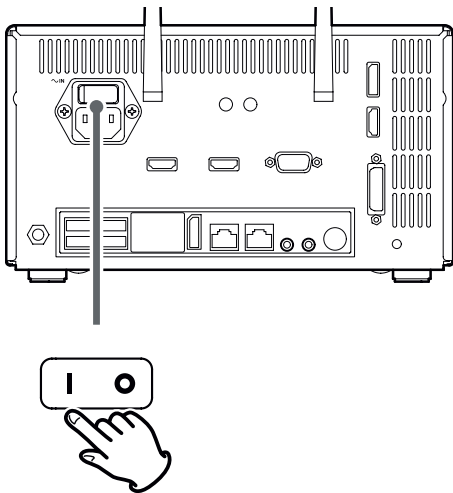


Snímky obrazovky v tomto návode na použitie slúžia ako pomôcka na pochopenie postupov pri obsluhu. Skutočný vzhľad obrazovky sa môže líšiť v dôsledku rozdielov v špecifikáciách zariadenia a verziách firmvéru.

Zapnutie jednotky

Ak sú k UR-NEXT 4K pripojené ďalšie zariadenia, pri zapínaní napájania dodržte nasledujúci postup:

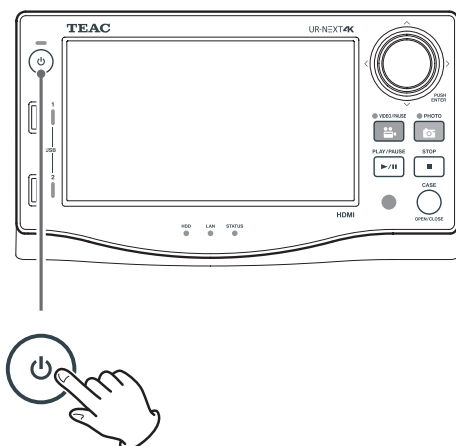
- 1 Zapnite monitor.**
- 2 Zapnite zariadenie poskytujúce videosignál (napr. kameru).**
- 3 Hlavný vypínač na zadnej strane UR-NEXT 4K do polohy ZAP (I).**



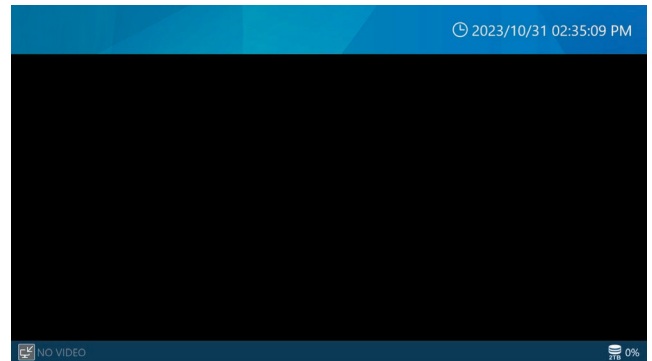
POZNÁMKA

Jednotka sa spustí po zapnutí hlavného vypínača.

Ak je hlavný vypínač zapnutý a indikátor napájania svieti oranžovo, spustte jednotku stlačením tlačidla napájania (🔌).



Keď LED tlačidla napájania svieti zeleno a na LCD sa zobrazí nasledujúca obrazovka, proces spustenia je dokončený.

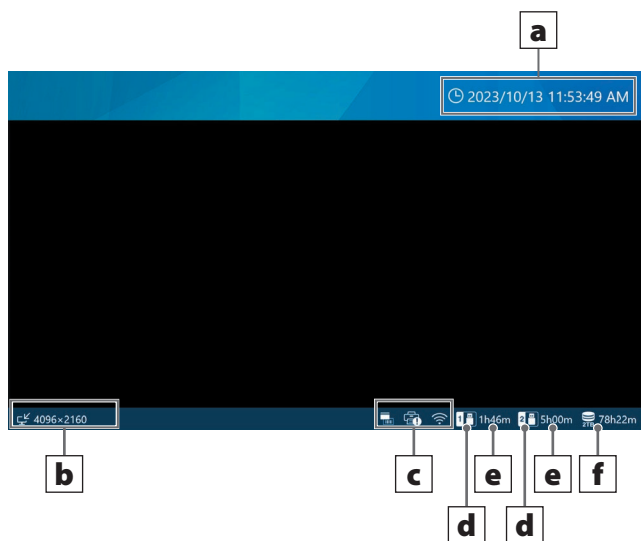


Informácie zobrazené na dotykovom displeji

Na dotykovom displeji sa zobrazia nasledujúce informácie.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Keď neprebieha nahrávanie ani prehrávanie, horný a dolný riadok na obrazovke sú modré. Počas nahrávania alebo prehrávania alebo iného prístupu k pamäťovým zariadeniam sa zmenia na červené.



a Aktuálny dátum a čas


Tu sa zobrazí dátum a čas interných hodín (rok/mesiac/deň hodiny: minúty: sekundy).

b Stav a rozlíšenie vstupného videosignálu


Zobrazuje rozlíšenie každého vstupného kanála.

Keď nie je k dispozícii žiadny videosignál, zobrazí sa „Žiadne video“.

c Oblasť zobrazenia ikony

 Zobrazí sa pri tlači alebo po odpojení napájania tlačiarne. Táto ikona sa nezobrazí, ak nie je nainštalovaný ovládač tlačiarne.

 Toto zobrazí stav pripojenia Wi-Fi®. Ak nie je Wi-Fi® nastavené, táto ikona sa nezobrazí.

 Zobrazí sa, keď je nastavená a pripojená čítačka kariet alebo čiarových kódov.

d Pripojené pamäťové zariadenie USB

Zobrazuje, ku ktorému portu je pripojené pamäťové zariadenie USB.

e Využitie miesta / celková kapacita pamäte

Zobrazuje využitie miesta pripojeného pamäťového zariadenia USB ako percentuálnu hodnotu (vľavo) a celkovú kapacitu v GB (vpravo).

Ak nie je pripojené žiadne pamäťové zariadenie USB, nezobrazí sa nič.

Keď je „Zobrazenie kapacity“ nastavené na „Zvyšný čas“, zobrazí sa dostupné miesto ako odhad hodín a minút, ktoré sú k dispozícii pre nahrávanie. Viac informácií nájdete na stránke strana 61.

f Využitie miesta iHDD

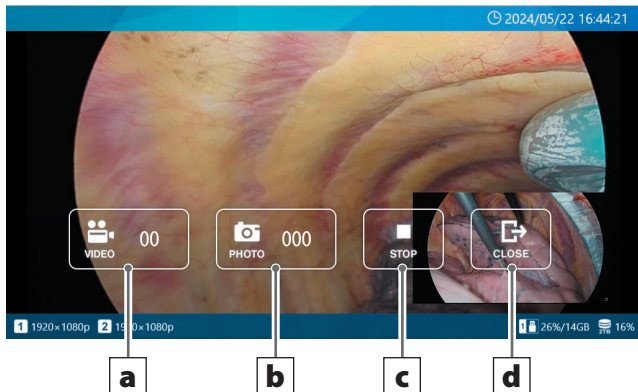
Zobrazenie využitia interného pevného disku.

Keď je „Zobrazenie kapacity“ nastavené na „Zvyšný čas“, zobrazí sa dostupné miesto ako odhad hodín a minút, ktoré sú k dispozícii pre nahrávanie. Viac informácií nájdete na stránke strana 61.

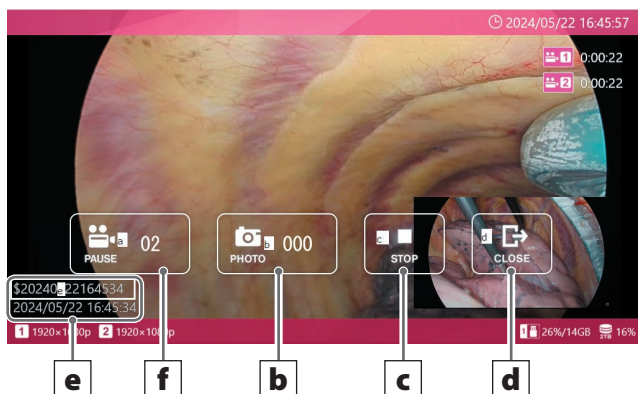
Sekundárny monitor (dotykový typ)

Na vedľajšom dotykovom displeji sa zobrazia nasledujúce informácie.

Úvodná obrazovka (Štýl 1)



Obrazovka pri otvorenom prípade (Štýl 1)



a Tlačidlo VIDEO

Spustí nahrávanie videa.

Po začatí nahrávania sa toto tlačidlo zmení na tlačidlo PRERUŠIŤ a ťuknutie naň nahrávanie preruší.

Číslo vnútri tlačidla označuje celkový počet zaznamenaných videí vrátane práve toho, ktoré sa práve nahráva.

b Tlačidlo PHOTO

Zachytáva fotografie (statické snímky)

Číslo vnútri tlačidla označuje celkový počet fotografií (statických snímok).

c Tlačidlo STOP

Zastaví nahrávanie videa.

d Tlačidlo CLOSE

Zavrie prípad (vyšetrenie/zárok).

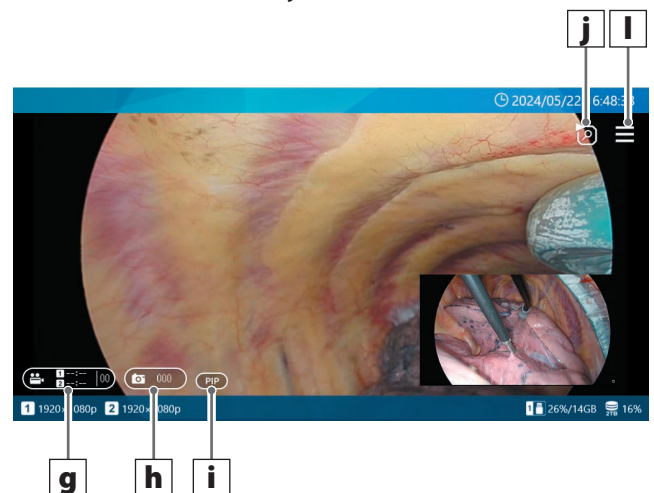
e Údaje pacienta

Zobrazuje údaje pacienta. Displej je možné zapnúť/vypnúť a nastaviť jeho polohu. (Podrobnosti nájdete v „Predvoľby používateľa“ na strane 69).

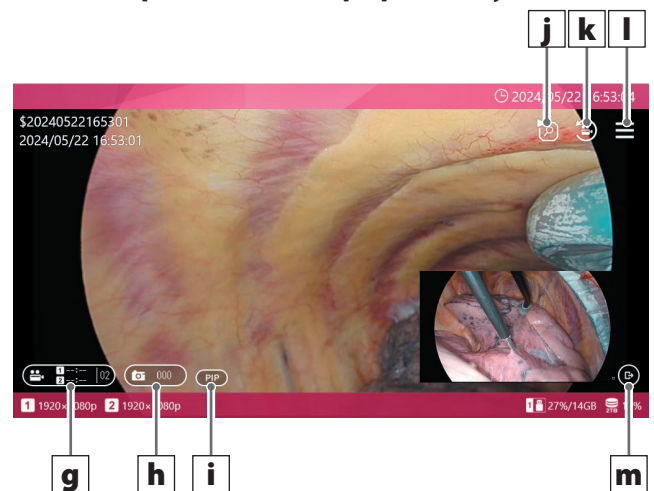
f Tlačidlo PRERUŠIŤ

Preruší nahrávanie videa.

Úvodná obrazovka (Štýl 2)



Obrazovka pri otvorenom prípade (Štýl 2)



g Tlačidlo VIDEO

Ak nenahráva CH1 ani CH2, stlačením tohto tlačidla spustíte nahrávanie na oboch kanáloch.

Ak niektorý z kanálov nahráva, stlačením tohto tlačidla zastavíte nahrávanie na oboch kanáloch.

Toto tlačidlo neumožňuje prerušiť nahrávanie videa.

Počas nahrávania sa vo vnútri tlačidla zobrazí čas nahrávania.

Ak je kratší ako 1 hodina, zobrazí sa ako mm

- Ak je to 1 hodina alebo viac, zobrazí sa ako h:mm
Ak sa nenahráva, čas sa zobrazí ako --:--.

Na pravej strane tlačidla sa zobrazí počet zaznamenaných videí v prípade (vrátane práve nahrávaného).

Počas nahrávania bude tlačidlo svietiť červeno.

Ak je nahrávanie na niektorom kanáli prerušené, bliká tlačidlo červeno.

h Tlačidlo PHOTO

Zachytí fotografie na oboch kanáloch.

Uprostred tlačidla sa zobrazí počet zaznamenaných fotografií v prípade.

Počas nahrávania fotografií svieti tlačidlo oranžovo.

i Tlačidlo Zmena usporiadania displeja

Ak sa používa dvojkanálový vstup, toto tlačidlo prepína usporiadanie displeja v tomto poradí:

PIP → PBP → CH1 → CH2.

Toto tlačidlo sa nezobrazí, ak je CH2 vypnutý, alebo ak je zapnuté nahrávanie PIP/PBP.

Zobrazenie obsahu tlačidla je nasledovné:

PIP: zobrazenie obrazu v obraze

PBP: zobrazenie obraz vedľa obrazu

CH1: len zobrazenie video vstupu CH1

CH2: len zobrazenie video vstupu CH2

j Tlačidlo Zoznam najnovších videí/fotografií prípadu

V prostredí úvodnej obrazovky zobrazí toto tlačidlo zoznam najnovších videí a fotografií zaznamenaných na internom pevnom disku v rámci prípadu.

V prostredí prípadu sa zobrazí zoznam videí a fotografií v rámci daného prípadu.

k Tlačidlo Prehrávanie posledného videa

Toto tlačidlo prehrá najnovšie video v rámci aktuálneho prípadu.

Toto tlačidlo sa nezobrazí, ak nie je otvorený prípad, alebo ak v prípade ešte neboli zaznamenané žiadne videá.

l Tlačidlo Ponuka

V prostredí úvodnej obrazovky zobrazí toto tlačidlo hlavnú ponuku.

V prostredí prípadu zobrazí vyskakovaciu ponuku.

m Tlačidlo CLOSE

Toto tlačidlo sa zobrazí v pravom dolnom rohu obrazovky len v prostredí prípadu.

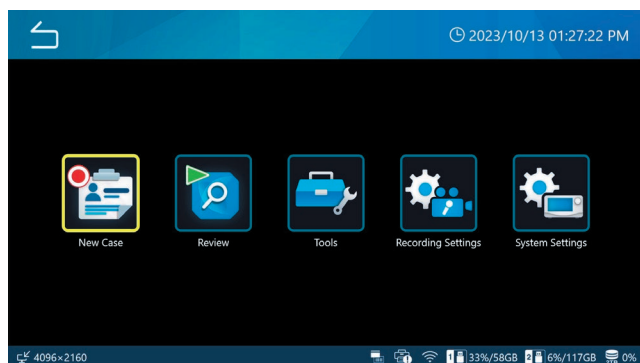
POZNÁMKA






V Štýle 2 nie je tlačidlo PRERUŠIŤ, takže nahrávanie nie je možné prerušiť dotykovým ovládaním (prerušenie nahrávania je možné prostredníctvom predných tlačidiel, externých spúšťačov atď., iných ako dotykové ovládanie).

V Štýle 2 sa ťuknutím na prázdne miesto (oblasti bez tlačidiel) na obrazovke nezobrazí hlavná ponuka. Zmenu usporiadania nie je možné vykonať ťahom prsta ani rozovretím/zovretím prstov.

Hlavné menu

Keď sú horný a dolný riadok na obrazovke modré, otvoríte ťuknutím na ľubovoľné miesto hlavnú ponuku.



Ikona	Význam
	Nový prípad Ťuknutím na túto ikonu otvoríte nový prípad a zadáte príslušné údaje pacienta.
	Prehľad Ťuknutím na túto ikonu prehrajete zaznamenané videá alebo fotografie.
	Nástroje Ťuknutím na túto ikonu môžete formátovať zariadenie USB, zobrazíť históriu správ, aktualizovať firmvér a podobne.
	Nastavenia nahrávania Ťuknutím na túto ikonu získate prístup k nastaveniam nahrávania.
	Nastavenia systému Ťuknutím na túto ikonu získate prístup k nastaveniam systému.

Ťuknutím na ikonu Späť () sa vrátite na úvodnú obrazovku.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Jemne sa dotknite obrazovky prstom. Nepoužívajte tvrdé alebo ostré predmety. Mohlo by to poškodiť obrazovku.

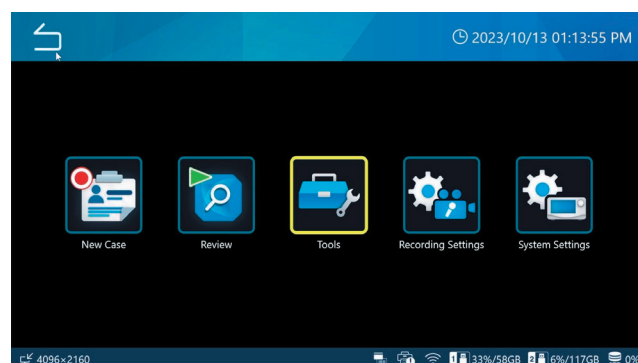
Formátovanie pamäťového zariadenia USB

Ak chcete nahrávať na pamäťové zariadenie USB, musíte ho najprv naformátovať.

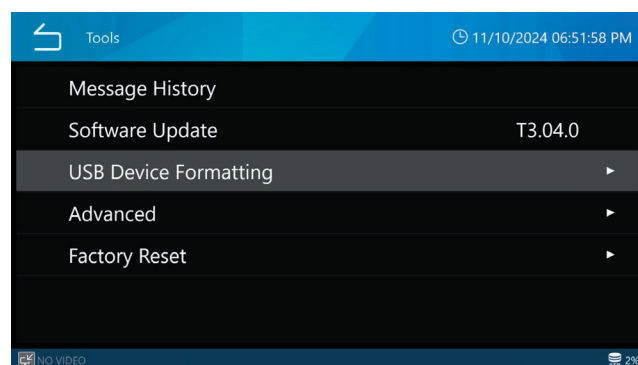
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Formátovanie pamäťového zariadenia USB vymaže všetky údaje, ktoré sú v ňom uložené.
- Na formátovanie médií, ktoré budete používať, vždy použite UR-NEXT 4K. Média naformátované iným zariadením by mohli spôsobiť problémy.
- UR-NEXT 4K vykoná rýchle formátovanie. Ak sa chcete uistiť, že sa na médiu nedajú obnoviť žiadne dáta, použite na jeho formátovanie počítač alebo podobné zariadenie.

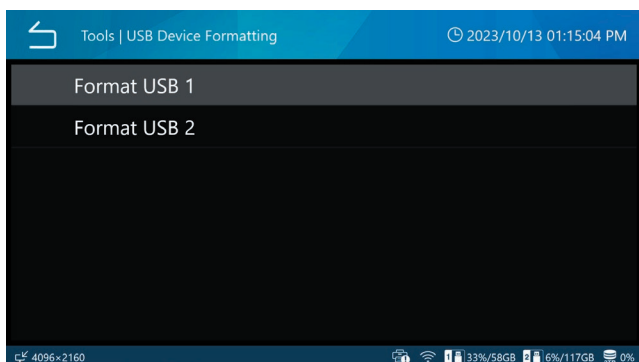
1 Ťuknite na položku „Nástroje“ v hlavnej ponuke.



2 Vyberte položku „Formátovanie zariadenia USB“.

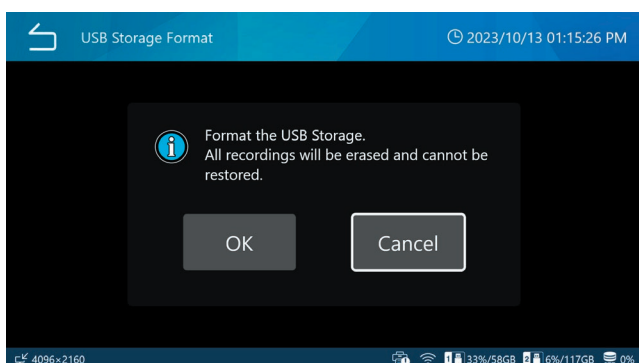


3 Vyberte pamäťové zariadenie, ktoré chcete formátovať.



Zobrazí sa potvrdzovací dialóg.

4 Ťuknutím na „OK“ spustíte formátovanie.



Ťuknutím na „Zrušiť“ zrušíte formátovanie a vrátite sa na predchádzajúcu obrazovku.

Po dokončení formátovania sa zobrazí pôvodná obrazovka.

VÝSTRAHA

Médiá používané s týmto zariadením musia byť naformátované pomocou tohto zariadenia. Použitie médií naformátovaných iným zariadením môže spôsobiť poruchy.

Formátovanie vymaže všetky dáta uložené na médiu USB.

Odpojenie pamäťového zariadenia USB

Pred odobratím pamäťového zariadenia USB dodržte nasledujúce pokyny:

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

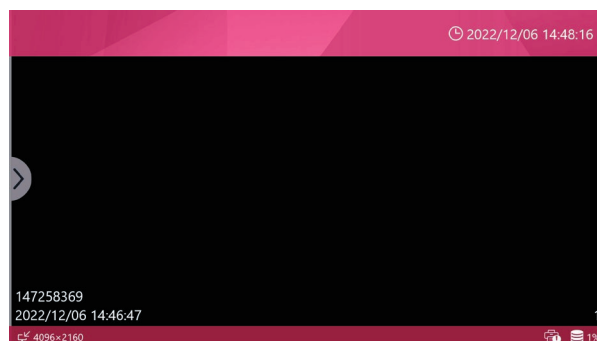
- Skontrolujte, či indikátor prístupu USB neblinká.
- Pred odpojením kábla USB pripojeného k jednotke optických diskov vyberte disk zo zariadenia. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu dát na disku.

Vypnutie jednotky

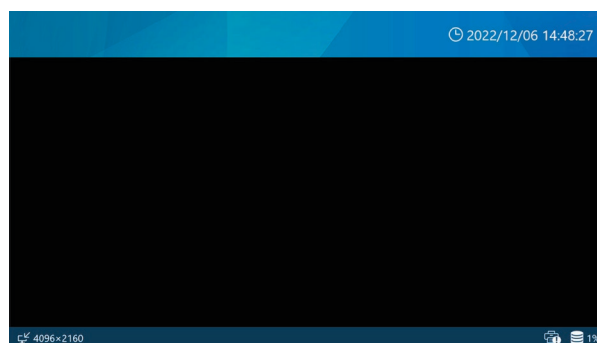
Na bezpečné vypnutie UR-NEXT 4K vykonajte nasledujúce kroky.

1 Ak je prípad stále otvorený (horný a dolný riadok na obrazovke sú červené), zavrite ho jedným z nasledujúcich krokov:

Niekoľkokrát ťuknite na ikonu Späť (←).
Stlačte tlačidlo CASE OPEN/CLOSE.



Horný a dolný pruh sú červené: prípad je stále otvorený.



Horný a dolný pruh sú modré: prípad je uzavretý.

2 Počkajte, kým indikátory LAN, HDD a USB prestanú blikať, potom stlačte a aspoň tri sekundy podržte tlačidlo napájania (⏻).

Keď sa LED tlačidla napájania zmení zo zelenej na oranžovú, systém prejde do stavu vypnutia.

3 Ak chcete úplne vypnúť napájanie, otočte hlavný vypínač na zadnej strane do polohy VYP (○).

Nevypínajte napájanie iba pomocou hlavného vypínača alebo jeho zdroja. Na úplné vypnutie napájania stlačte tlačidlo napájania (⏻), a potom vypnite hlavný vypínač a jeho zdroj.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Dokonca aj keď je otvorená úvodná obrazovka, znamená blikanie indikátorov LAN, HDD alebo USB, že jednotka vykonáva interné operácie. Jej vypnutie počas tohto stavu by mohlo spôsobiť stratu dát alebo poruchu.
- Prerušenie napájania počas nahrávania môže spôsobiť, že nahrávku už nebude možné prehrať.
- Po vypnutí jednotky počkajte približne 20 sekúnd, kým ju opäť zapnete (nechajte ju vypnutú aspoň 20 sekúnd).

Keď sa jednotka dlhšiu dobu nepoužíva

Ak sa jednotka nebude dlhší čas používať, vypnite ju podľa vyššie uvedeného postupu. Potom prepnite hlavný vypínač na zadnej strane do polohy VYP.

Podrobnosti nájdete v časti príprava na dvojkanálové a 3D nahrávanie na strane

Pripojenia video vstupu

Prečítajte si „Nastavenie kanála 2 na nahrávanie“ na strane 30, ako nastaviť video vstup CH2.

Pre model HDMI®

Pripojte vstup videa, ktorý sa má nahrávať na CH1, k HDMI 1 a vstup videa, ktorý sa má nahrávať na CH2, k HDMI 2.

Pre model SDI

Jednokanálové nahrávanie

Typ video vstupu	Použitý terminál SDI	Maximálne zaznamenateľné rozlíšenie
Single-Link 12G-SDI	A	4096x2160 60p
Single-Link 6G-SDI	A	4096x2160 30p
Single-Link 3G-SDI	A	1920x1080 60p
Dual-Link 6G-SDI	A+C	4096x2160 60p
Quad-Link 3G-SDI	A+B+C+D	4096x2160 60p

Single-Link 12G-SDI

Single-Link 6G-SDI

Single-Link 3G-SDI

Pripojenie k terminálu SDI A



Dual-Link 6G-SDI

Pripojenie k terminálu SDI A a SDI C



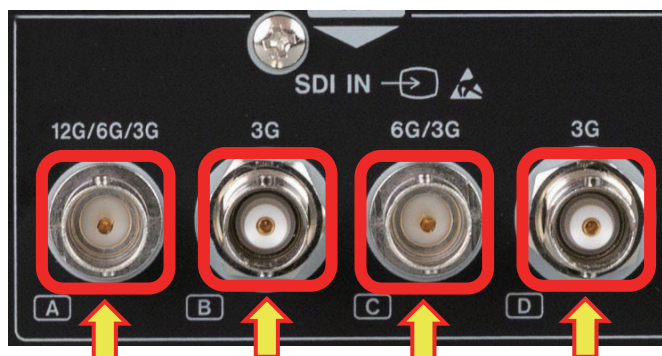
Dual-Link 3G-SDI

Pripojenie k svorke SDI A a SDI B



Quad-Link 3G-SDI

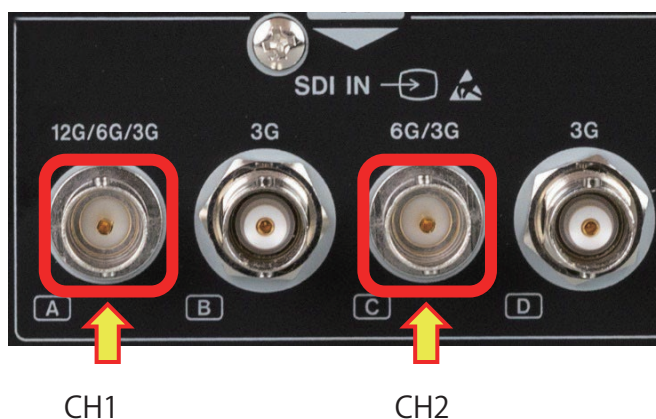
Prípojte ku všetkým konektorom SDI A, B, C a D.



Dvojkanálové nahrávanie

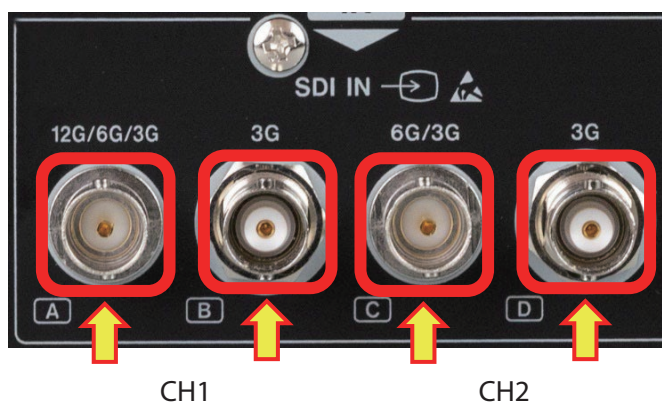
„Typ video vstupu podporuje iba Single-Link“	Použitý terminál SDI		Maximálne zaznamenateľné rozlíšenie	
	CH1	CH2	CH1	CH2
6G-SDI + 6G-SDI	A	C	4096 X 2160 30p	4096 X 2160 30p
3G-SDI + 3G-SDI	A	C	1920 X 1080 60p	1920 X 1080 60p
6G-SDI + 3G-SDI	A	C	4096 X 2160 30p	1920 X 1080 60p
3G-SDI + 6G-SDI	A	C	1920 X 1080 60p	4096 X 2160 30p

Prípojte signál CH1 k svorke SDI A a signál CH2 k svorke C.



Nahrávanie Dual-Link 3G-SDI

Typ video vstupu	Použitý terminál SDI		Zaznamenateľné rozlíšenie	
	CH1	CH2	CH1	CH2
Dual-Link 3G-SDI	A+B	C+D	3840 x 2160 30p	3840 x 2160 30p



Nastavenie kanála 2 na nahrávanie

V tejto časti je vysvetlené, ako pripraviť UR-NEXT 4K na nahrávanie.

- Pri modeli HDMI® použite konektor HDMI 2 ako vstup pre kanál 2.
- Pri modeli SDI použite konektor SDI C ako vstup pre kanál 2. Nastavenia pre modely SDI urobte vtedy, keď do jednotky nevstupuje žiadny videosignál.

1 Ťuknite na „Nastavenia nahrávania“ v hlavnej ponuke.

2 Vyberte „Rozšírený video vstup“.

3 Ťuknite na „Režim dvojitého kanálu“ a vyberte možnosť „ZAP“.

Pri zmene tohto nastavenia sa UR-NEXT 4K automaticky reštartuje.

Pri použití signálov 4K na dvoch vstupných kanáloch je snímková frekvencia obmedzená na 30 p.

Keď je zapnutá možnosť „Video vstup kanál 2“ a kvalita nahrávania videa je nastavená na H.264, je prenosová rýchlosť nahrávania polovičná oproti tomu, keď je táto možnosť vypnutá.

POZNÁMKA

Nastavte na [ZAP], keď zvolíte Dvojité dátový tok v položke „3D formát“ na strane 56.

Nastavte na [VYP], ak chcete zapnúť „Proxy nahrávanie“ na strane 55.

4 Na modeli SDI ťuknite na „Prenosová metóda SDI“ a vyberte požadovaný spôsob vstupu.

Vyberte „2SI“ pre vstup 12G-SDI.

Upravte na výstupné obrazové zariadenie pre 3G-SDI so štyrmi vstupmi (2SI, SQD).

Pri zmene tohto nastavenia sa UR-NEXT 4K automaticky reštartuje.

5 Na modeli SDI ťuknite na položku „Dual-Link 3G-SDI“ (pre modely SDI).

Predvolené nastavenie je „VYP“

Pri vstupe videa Dual-Link 3G-SDI vyberte ZAP. V ostatných prípadoch vyberte VYP.

Pri zmene tohto nastavenia sa jednotka UR-NEXT 4K automaticky reštartuje.

6 Ťuknite na „Farebný priestor“ a vyberte možnosť „BT.709 pre 1080 HD“, „BT.2020 pre 4K UHD“ alebo „Auto“.

UR-NEXT 4K nahráva s BT.709. Ak je farebný priestor vstupného videosignálu BT.2020, vyberte možnosť „BT.2020 pre 4K UHD“ pre nahrávanie bez skreslených farieb.

7 Ťuknite na položku „Farebný priestor CH1“ alebo „Farebný priestor CH2“.

To nastaví rozsah úrovne vstupného videosignálu.

Auto: Automaticky rozpozná a nastaví rozsah úrovne zo vstupného videosignálu.

16–235: Rozsah úrovne sa nastaví manuálne. Rozsah je 16–235 (obmedzený rozsah).

0–255: Rozsah úrovne sa nastaví manuálne. Rozsah je 0–255 (plný rozsah).

Predvolené nastavenie je „Auto“.

POZNÁMKA

Aj keď je vybratá možnosť „Auto“, v závislosti od vstupného signálu sa nemusí nastaviť príslušný rozsah úrovni.

V takýchto prípadoch manuálne upravte nastavenia, aby ste zabránili orezaniu farieb alebo rozdrobeniu videosignálu.

Pri nahrávaní videa nie je možné nastaviť CH1 a CH2 samostatne.

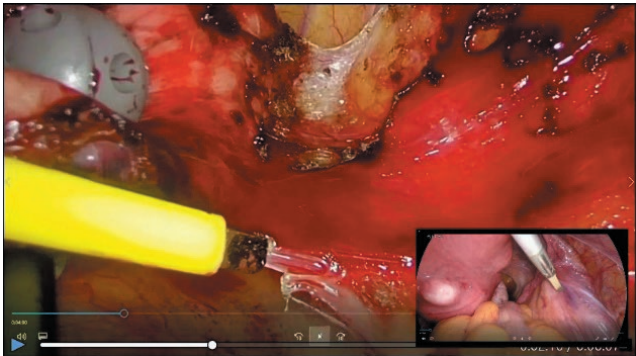
Nastavenie rozsahu úrovne CH1 sa použije na CH2.

Pre záznam statického obrazu a výstupného videa sa použijú nastavenia pre každý kanál.

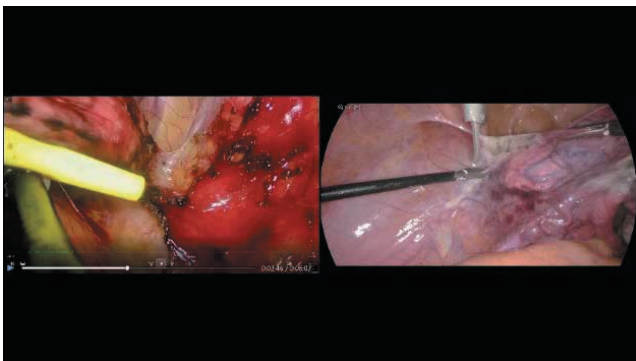
Zobrazenie obrazovky počas dvojkanálového vstupu

Keď je zapnutá možnosť „Video vstup kanál 2“ a video signály vstupujú cez oba kanály 1 a 2, na displeji sa zobrazia obe snímky.

- PIP: malý obraz sa zobrazí na veľkom obraze.



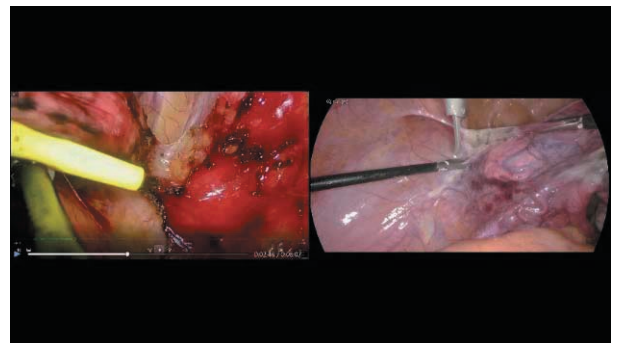
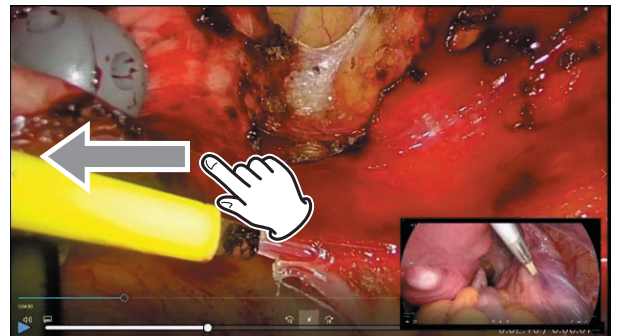
- PBP: dva obrazy sa zobrazia vedľa seba.



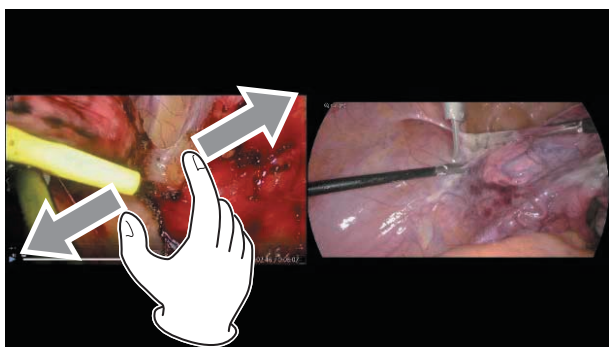
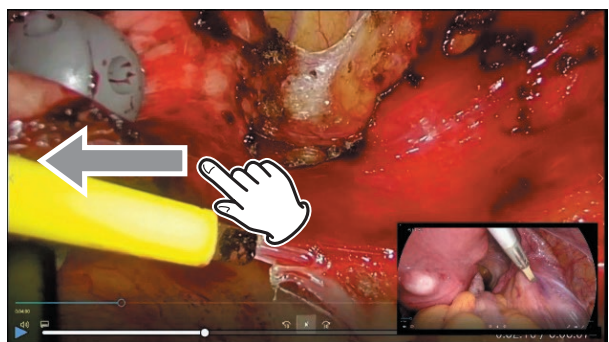
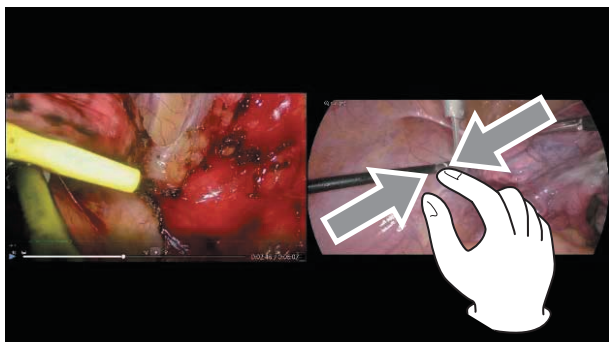
V možnosti „Nastavenie viacvstupového zobrazenia“ v položke „Video výstup“ vyberte počiatočné zobrazenie videa.

Zobrazenie iba jedného z video vstupov CH1 alebo CH2 je možné vybrať v položke „Režim zobrazenia 2CH“ v ponuke „Zobrazenie na obrazovke“.

Ak chcete zmeniť zobrazenie PIP na zobrazenie PBP, odtiahnite veľkú snímku od malej.

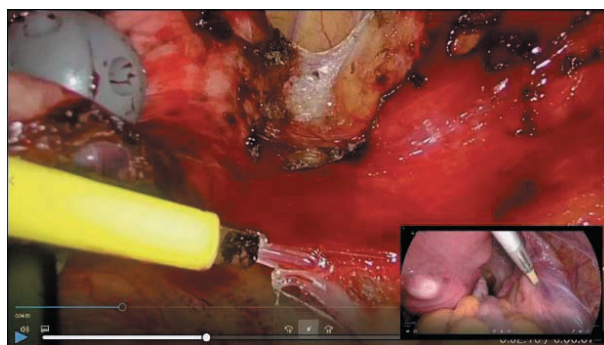
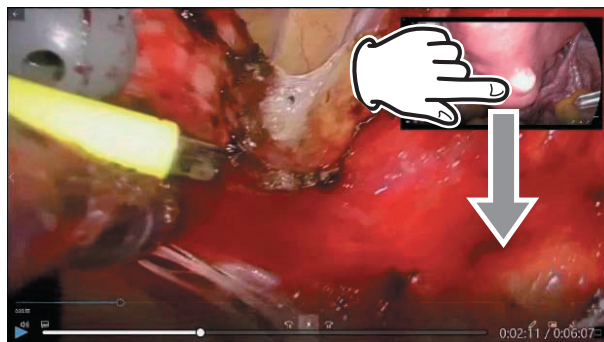


Ak chcete zmeniť zobrazenie PBP na zobrazenie PIP, rozovretím prstov snímku zväčšíte, ich zovretím ju zmenšíte.



Ak chcete vymeniť pozície snímok na displeji PBP, potiahnite ľavú doprava alebo pravú doľava.

Pri zobrazení PIP možno malú snímku posúvať nahor, nadol, doľava alebo doprava do ľubovoľného rohu displeja.



POZNÁMKA

- Veľkosť malej snímky nie je možné zmeniť.
- Malú snímku je možné umiestniť len do štyroch rohov displeja.

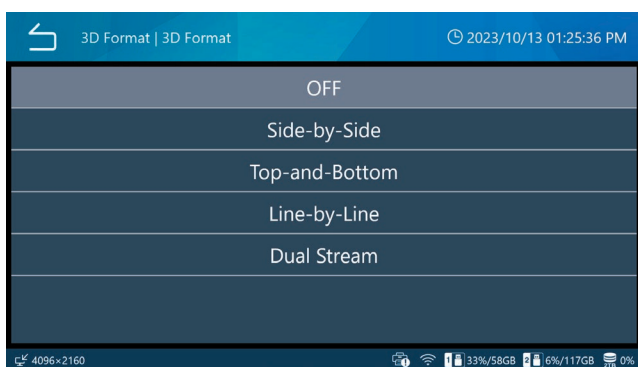
Nahrávanie 3D videosignálu

Ak vaše výstupné zariadenie poskytuje videosignál 3D, vykonajte správne nastavenia na zobrazenie a záznam signálu.

Ak zvolený typ signálu nie je na vstupe rozpoznávaný, v ľavej dolnej časti displeja sa zobrazí „ŽIADNE VIDEO“. Ak sa pokúsite o nahrávanie, nebude to možné (zobrazí sa správa).

Keď je 3D formát nastavený na režim „Line by Line“, je možné do jedného kanálu prijímať až 4K60fps.

Podrobnosti nájdete v časti „3D formát“ na strane 56.



„Dvojitý dátový tok“ platí, len ak je v položke „Rozšírený video vstup“ zapnutá možnosť „Video vstup kanál 2“. Privedte ľavé video do CH1 a pravé video do CH2.

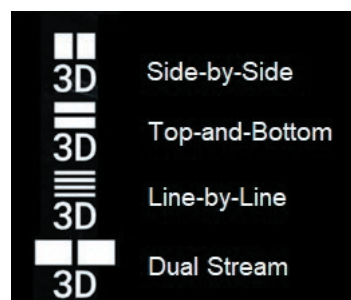
Video sa bude nahrávať v rozlíšení FHD. Kvalitu videa nastavte na HQ alebo nižšiu.

V prípade 3D vstupného videa sa statické obrázky konvertujú na 2D a zaznamenajú sa.

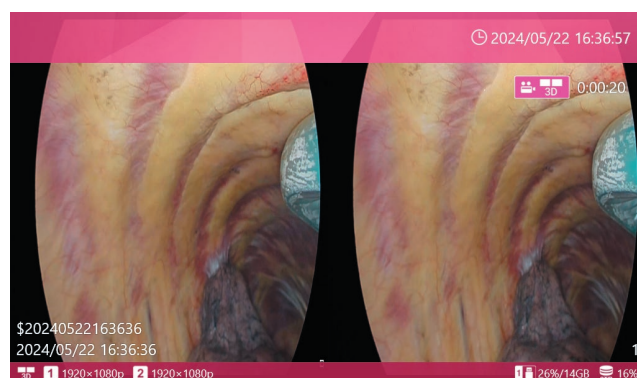
Keď je nastavený režim Line by Line, vstupné video sa konvertuje na video v režime Top and Bottom video pre video výstup a nahrávanie videa.

Keď je vybraný akýkoľvek 3D formát videa, statické snímky sa prevedú na 2D a zaznamenajú sa.

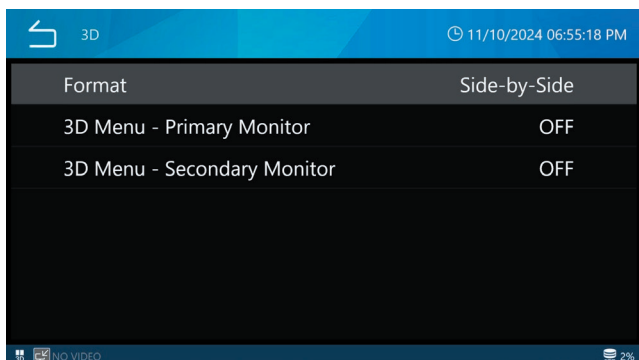
Keď je 3D formát nastavený na inú hodnotu ako VYP, na ľavom konci spodného riadku sa zobrazí ikona indikujúca, že 3D záznam je aktívny.



- Keď je 3D formát nastavený na Dvojitý dátový tok, počas nahrávania sa zobrazí iba jeden indikátor nahrávania videa.



Pri výbere iného režimu 3D videa ako VYP môžete vykonať nasledujúce výbery:



Ťknite na položku „3D výstup externého monitora“.

Vyberte, či sa má na externom monitore objaviť zobrazenie na obrazovke (OSD) v 3D. Predvolené nastavenie je „VYP“

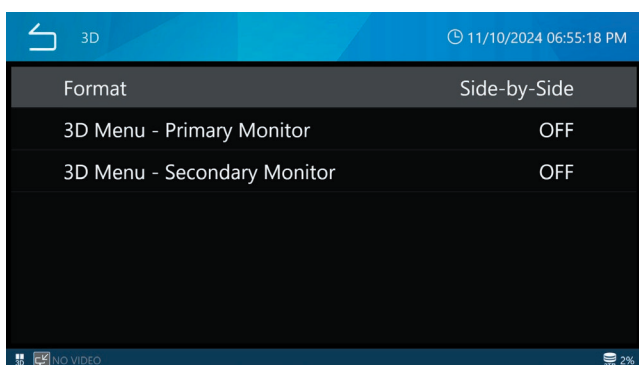
Ťknite na položku „3D výstup externého dotykového displeja“.

Vyberte, či sa má OSD zobrazovať v 3D na externom dotykovom displeji. Predvolené nastavenie je „VYP“

Nastavenia v krokoch 5 a 6 určujú aj režim zobrazenia 2D/3D pri prehrávaní 3D videí zaznamenaných na tomto výrobku.

Zobrazenie pri výbere možnosti VYP

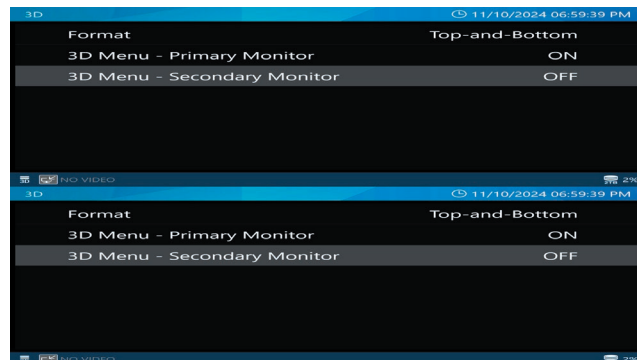
OSD (vrátane ponúk, údajov pacienta a kurzora myši) sa zobrazuje v 2D.



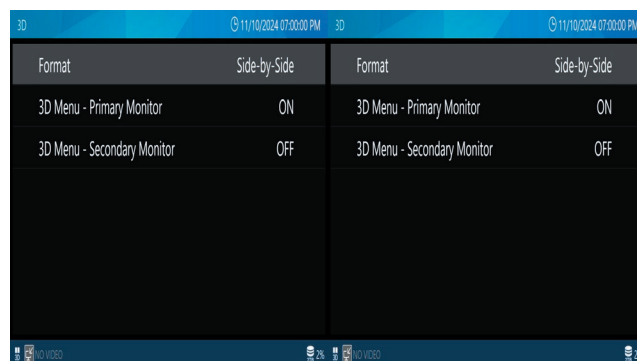
Pri prehrávaní 3D videí zaznamenaných na tomto výrobku sa video zobrazuje ako 2D video s hornou polovicou (pre nahrávky v režime Top and Bottom alebo Line by Line) alebo ľavou polovicou (pre nahrávky v režime Side by Side alebo Simul) 2x zväčšené vo vertikálnom alebo horizontálnom smere.

Zobrazenie pri výbere možnosti ZAP

OSD (vrátane ponúk, údajov pacienta a kurzora myši) sa zobrazuje v 3D.



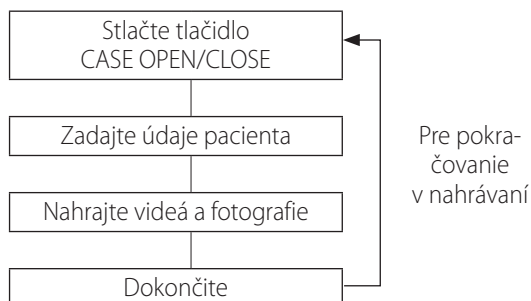
Top and Bottom / Line by Line



Side by Side / Dvojité dátové tok

Proces nahrávania

Nasledujúca schéma ilustruje typický proces nahrávania pre vyšetrenie/zárok.



Môžete tiež ihneď začať nahrávať a údaje pacienta zadať neskôr. V takejto situácii sa automaticky otvorí nový prípad a prideli sa dočasné ID v nasledujúcom formáte:

Š[rok][mesiac][dátum][hodina][minúta][sekunda].

Príklad: 15. novembra 2024 o 14:15:40.

Š20241115141540

Po nahratí prvého videa alebo zachytení prvej fotografie sa zadané údaje pacienta alebo dočasné ID zachovávajú aj po zastavení (prípad zostane otvorený až do stlačenia tlačidla CASE OPEN/CLOSE).

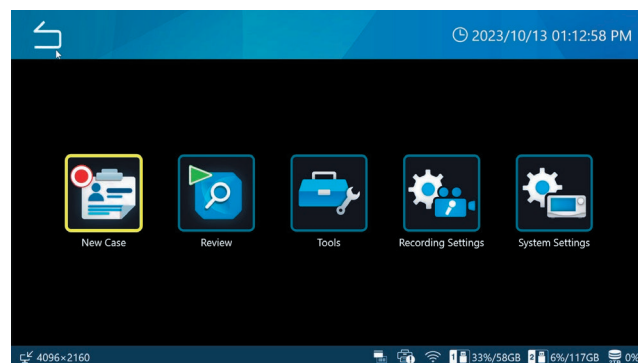
Maximálny počet zaznamenaných súborov

Každému videu a fotografii uloženej pre rovnaké ID je priradené číslo v poradí od 1 do 1000.

V rámci jedného prípadu nie je možné nahráť viac ako 1000 videí a fotografií. Ak chcete nahráť viac ako 1000 videí a fotografií alebo nahrávať s iným ID, stlačením tlačidla CASE OPEN/CLOSE zatvorte prípad (zobrazí sa úvodná obrazovka). Potom opätovným stlačením CASE OPEN/CLOSE otvorte nový prípad.

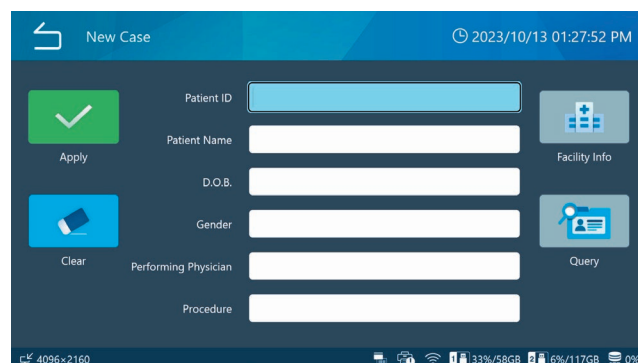
Otvorenie nového prípadu (začatie vyšetrenia/zároku)

1 Ťuknite na položku „Nový prípad“ v hlavnej ponuke.



2 Ťuknite na každé pole a zadajte údaje.

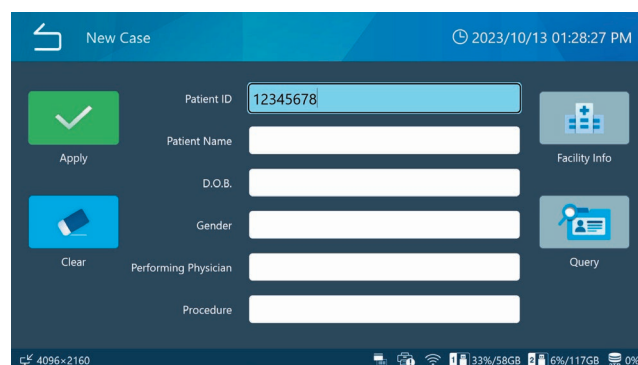
Ťuknutím na Enter (↵) potvrdíte každý záznam.



Ťuknutím na „Vymazať“ vymažete všetky zadané údaje pacienta.

Ťuknutím na „Info o klinike“ otvoríte obrazovku na zadanie názvu zdravotníckeho zariadenia a pracoviska.

3 Po dokončení potvrdte ťuknutím na zelené tlačidlo „Použiť“.



Ak sú videá/fotografie zaznamenané bez zadania ID, ako dočasné ID sa automaticky zaregistruje „\$ rok, mesiac, deň, hodina, minúta, sekunda“.

Príklad: 25. decembra 2022 14:15:40.

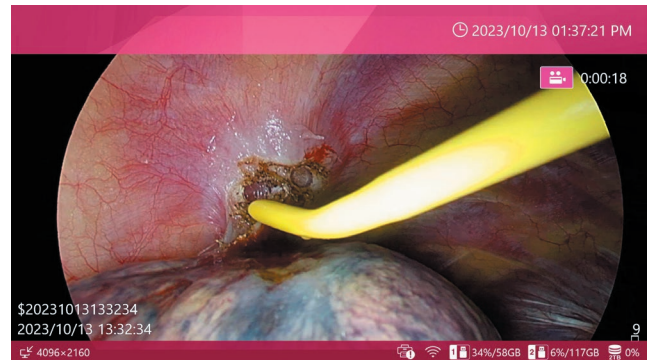
\$20221225141540

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Zadané údaje pacienta sa zaznamenávajú na interný pevný disk (iHDD).
- Pri prenášaní alebo likvidácii manipulujte s výrobkom vhodným spôsobom, aby nedošlo k úniku údajov pacienta uložených na internom HDD.
- Pri vymazaní údajov pacienta vykonajte „Preformátovanie iHDD“ alebo „Reset systému“ opísané v časti „Obnovenie továrenských nastavení“ na strana 75.
- V ID nepoužívajte znaky zakázané v popise súboru.

Nahrávanie videa

Stlačením tlačidla VIDEO/PAUSE spustíte nahrávanie videa.



Počas nahrávania videa,

- stlačením STOP zastavíte nahrávanie,
- stlačením VIDEO/PAUSE prerušíte nahrávanie.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Pri opakovanom nahrávaní nechajte medzi jednotlivými akciami záznamu a zastavenia aspoň dve sekundy.

POZNÁMKA

- Počet snímok (celkový počet videí a fotografií) zaznamenaných pre ten istý prípad sa zobrazuje v pravej dolnej časti obrazovky.
- Pomocou nastavenia „Uvoľniť miesto (iHDD)“ môžete pred nahrávaním videozáznamov efektívne zabezpečiť kapacitu pamäte na iiHDD (strana 61).

Používanie externého prepínača na spustenie/pre-rušenie/zastavenie nahrávania videa

Ovládanie nahrávania videa je možné aj pomocou externého prepínača.

1 Pripojte prepínač k jednému z konektorov TRIGGER na zadnej strane (strana 16).

2 Priradte tomuto konektoru požadovaný prevádzkový režim (strana 60).

Zachytávanie fotografií

Opakovaným stláčaním tlačidla PHOTO zaznamenáte sériu fotografií (statických snímok).

Tlačidlo PHOTO môžete stlačiť aj na zachytenie fotografie počas nahrávania videa.

Používanie externého prepínača na zachytenie fotografií

Zachytenie fotografií je možné aj pomocou externého prepínača.

1 Pripojte prepínač k jednému z konektorov TRIGGER na zadnej strane (strana 16).

2 Priradte tento konektor k funkcii „Zachytenie fotografie“ (strana 60).

Ukončenie vyšetrenia/ zákroku (uzavretie prípadu)

Po dokončení vyšetrenia/zákroku stlačte tlačidlo CASE OPEN/CLOSE, čím prípad zatvoríte.

Zobrazí sa úvodná obrazovka.

Pri spustení nového nahrávania alebo otvorení nového prípadu musíte zadať nové údaje pacienta.

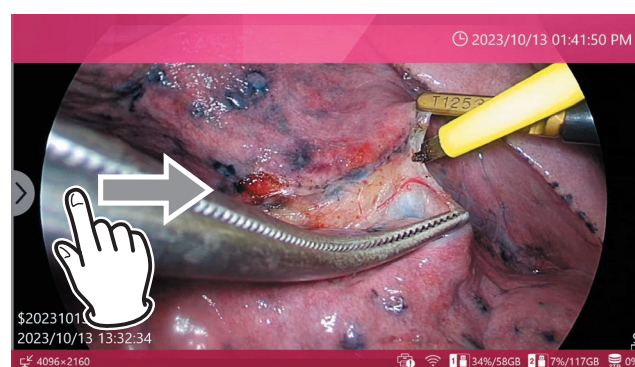
POZNÁMKA

Po stlačení tlačidla počas nahrávania videa sa jednotka zastaví a zatvorí prípad.

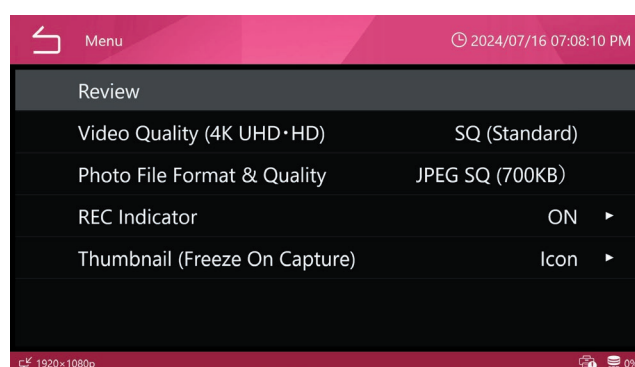
Zobrazenie posledného zaznamenaného videa/fotografie

Počas vyšetrenia/zákroku môžete skontrolovať posledné zaznamenané video alebo fotografiu (v rámci toho istého ID).

1 Potiahnutím prsta zľava doprava otvoríte kontextovú ponuku.



2 Vyberte položku „Náhľad“.

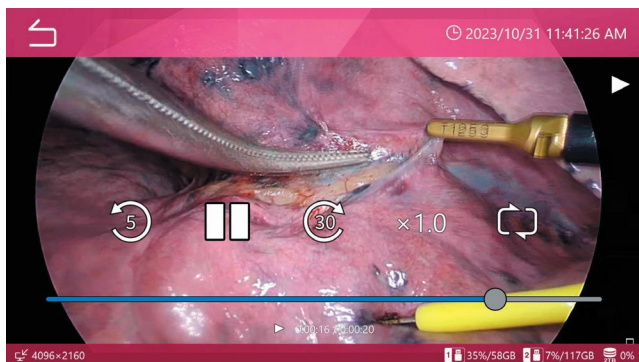


Miniatúry sa zobrazujú v poradí záznamov, počnúc najstarším.

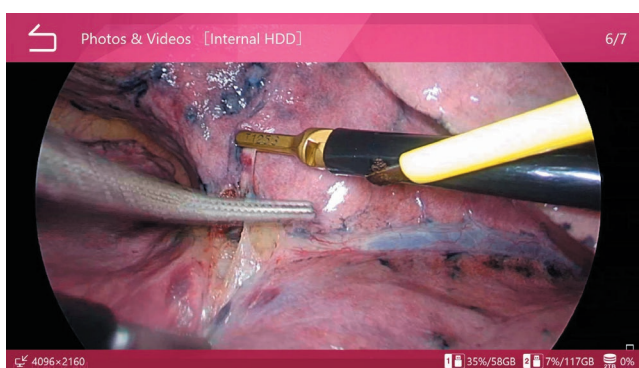
3 Ťuknite na miniatúru videa/fotografie, ktorú chcete skontrolovať.



Video



Photo



Odstránenie videí alebo fotografií

Máte možnosť odstrániť všetky zaznamenané dáta daného prípadu alebo odstrániť jednotlivé videá/fotografie. Odstránením prípadu sa odstránia aj údaje pacienta pre príslušný prípad.

Podrobnosti nájdete „Odstránenie zaznamenaných dát“ na strane 45.

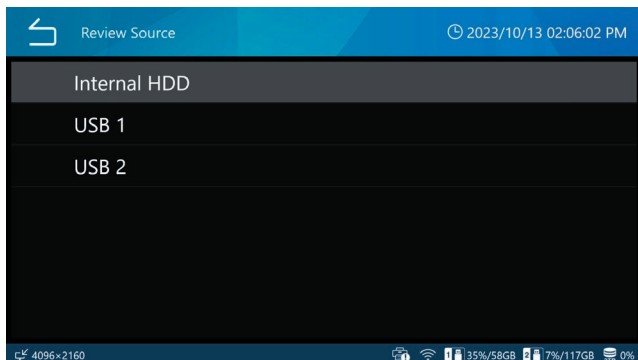
Na hromadné vymazanie použite funkciu formátovania.

Zaznamenané videá/fotografie nie je možné odstrániť, kým je otvorený prípad.

Pred odstránením zaznamenaných videí/fotografií sa uistite, že požadované prenosy snímok sú dokončené.

1 V prostredí úvodnej obrazovky stlačte tlačidlo PLAY/PAUSE alebo ťuknite na položku „Náhľad“ v hlavnej ponuke.

Zobrazí sa ponuka výberu.

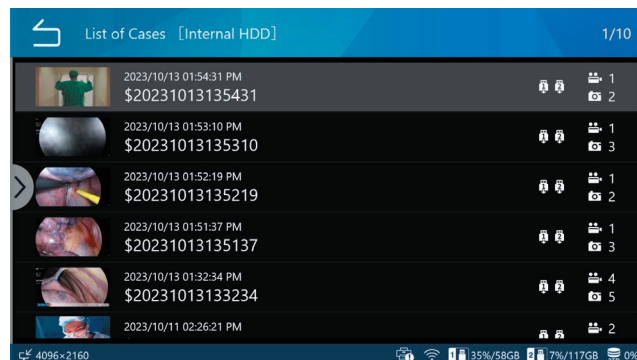


2 Vyberte pamäťové zariadenie s obsahom, ktorý sa má zobraziť.

Zobrazí sa Zoznam prípadov uložených vo vybranom zariadení.

Zoznam prípadov






Zoznam prípadov zobrazuje zaznamenané dáta v poradí od najnovších.



Posúvaním prstu po obrazovke nahor a nadol listujte zoznamom.

- Prvá snímka zaznamenaných dát sa zobrazí ako miniatúra na ľavej strane.
- Na pravej strane zobrazuje ikona počet videí a fotografií spolu s históriou prenosu cez USB a sieť.

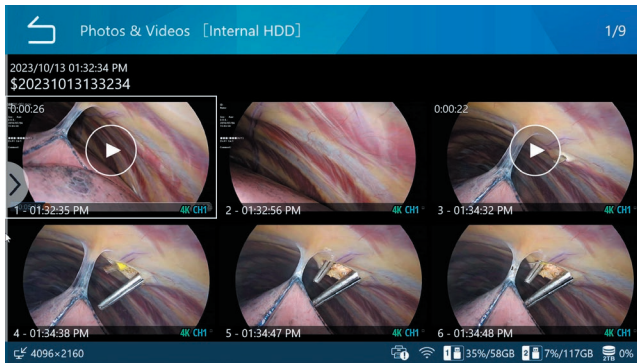
Ikona Význam

-  1 K dispozícii je 1 video
-  5 K dispozícii je 5 zachytených fotografií
-  Prenesené/skopírované na USB 1
-  Prenesené/skopírované na USB 2
-  Prenesené/skopírované do Sieťe 1.

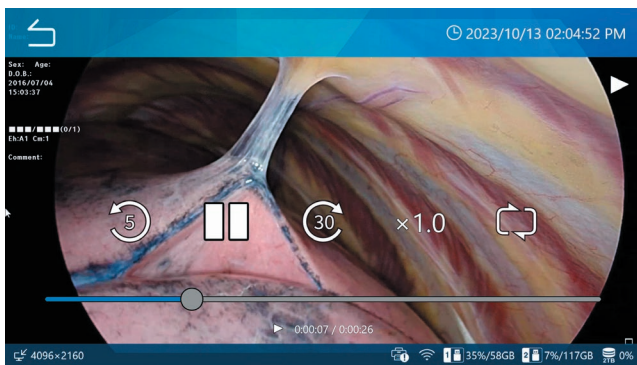
1 Ťuknutím na požadovaný prípad otvorte obrazovku náhľadu.

Miniatúry videí a/alebo fotografií sa zobrazujú v poradí nahrávania, najnovšie ako prvé.

2 Ťuknite na video/fotografiu, ktorú chcete skontrolovať.



Video



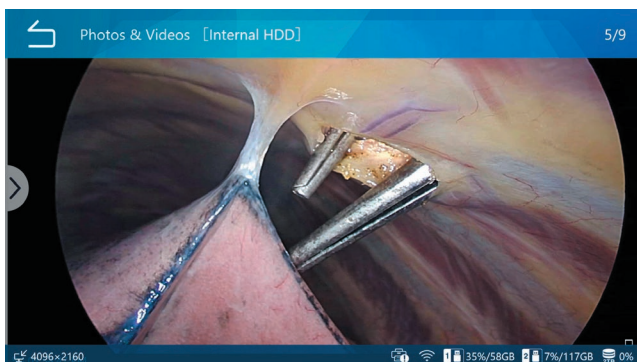
Uplynulý/celkový čas sa zobrazuje v dolnej časti videí.

Ťuknutím na obrazovku zobrazíte ikony ovládania prehrávania (↻ || ⏸) na približne 5 sekúnd.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Niekedy sa posledná sekunda videa neprehráva.

Photo

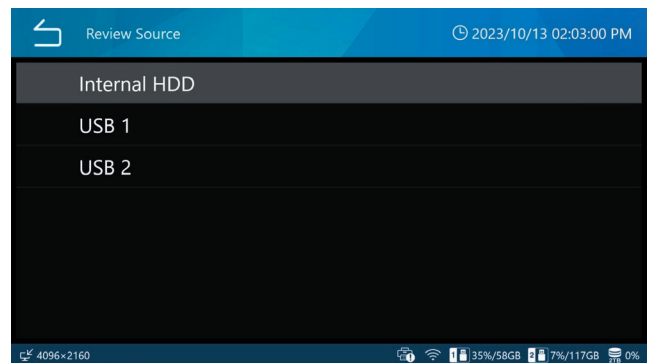


Vyhľadávanie podľa ID

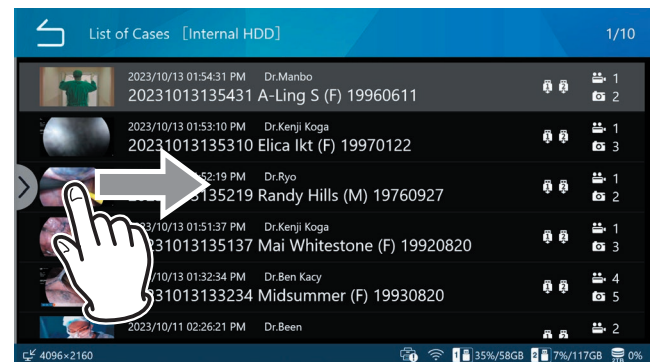
Videá/fotografie určitého prípadu možno zobraziť zadaním ID pacienta.

1 V hlavnej ponuke ťuknite na položku „Náhľad“.

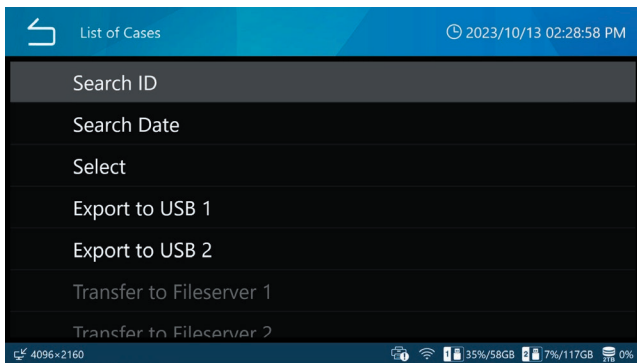
2 Vyberte pamäťové zariadenie, ktoré sa má prehľadávať.



3 V Zozname prípadov potiahnite prst zľava doprava a otvorte kontextovú ponuku.

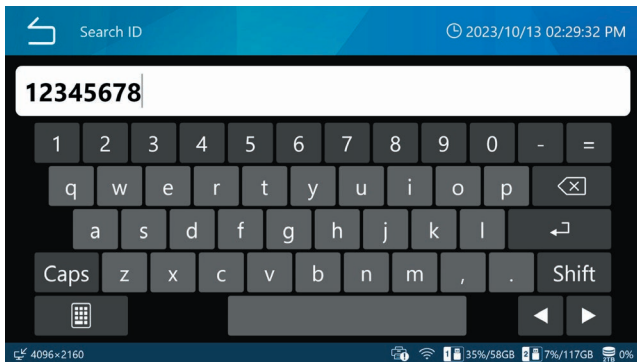


4 Vyberte „Hľadať ID“.



5 Zadájte ID a ťuknite na Enter (↵).

Jednotka bude vyhľadávať znaky zadané do vyhľadávacieho poľa Hľadať ID.

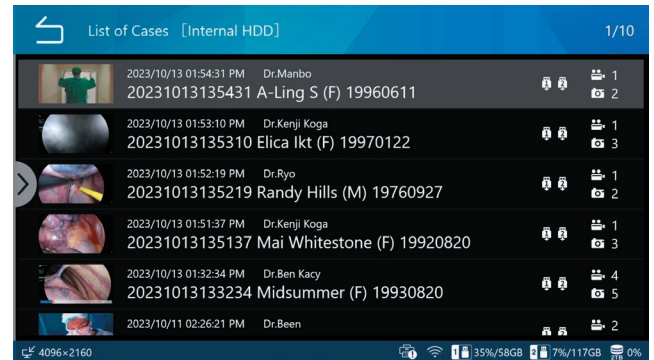


Ak chcete vyhľadať koniec/začiatok ID, na začiatok/koniec vložte hviezdičku (*). Ak neuviedete hviezdičku, jednotka vyhľadá iba presné zhody.

POZNÁMKA

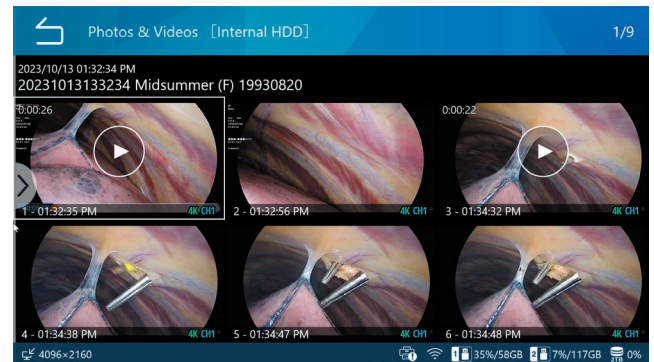
Hviezdička sa nachádza na strane s číslicami/symbolmi na klávesnici na obrazovke. Ťuknutím na ikonu vľavo dole ju otvoríte.

Ťuknite na požadovaný prípad.



Zobrazí sa obrazovka náhľadu pre vybraný prípad.

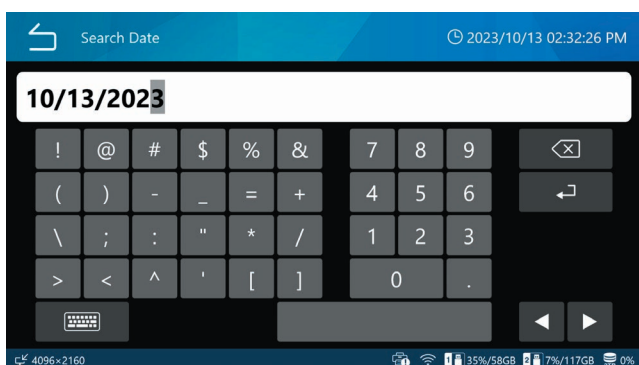
6 Ťuknite na video/fotografiu, ktorú chcete skontrolovať.



Vyhľadávanie podľa dátumu.

Videá/fotografie z určitého prípadu možno zobraziť zadaním dátumu záznamu.

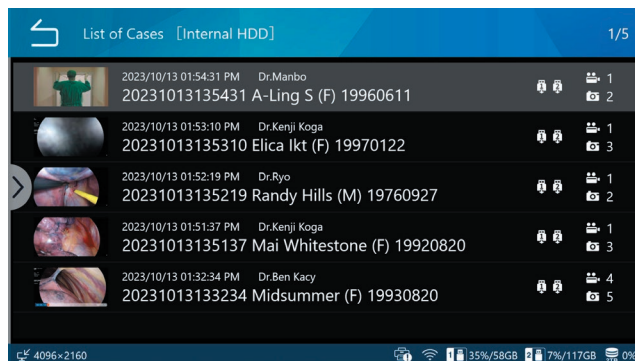
- 1** V hlavnej ponuke ťuknite na položku „Náhľad“.
- 2** Vyberte pamäťové zariadenie, ktoré sa má prehľadávať.
- 3** V Zozname prípadov potiahnite prst zľava doprava a otvorte kontextovú ponuku.
- 4** Vyberte položku „Hľadať dátum“.
- 5** Zadajte dátum a ťuknite na Enter (↵).



Zadajte dátum v 8-miestnom formáte (MM/DD/RRRR). Lomítka sa pridávajú automaticky.

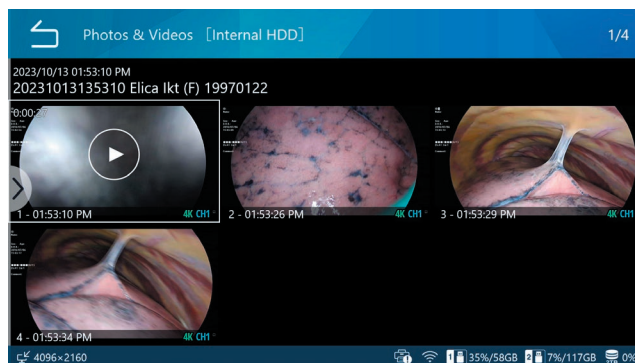
Príklad: Pre 8. marec 2023 zadajte 03 08 2023.

Ťuknite na požadovaný prípad.



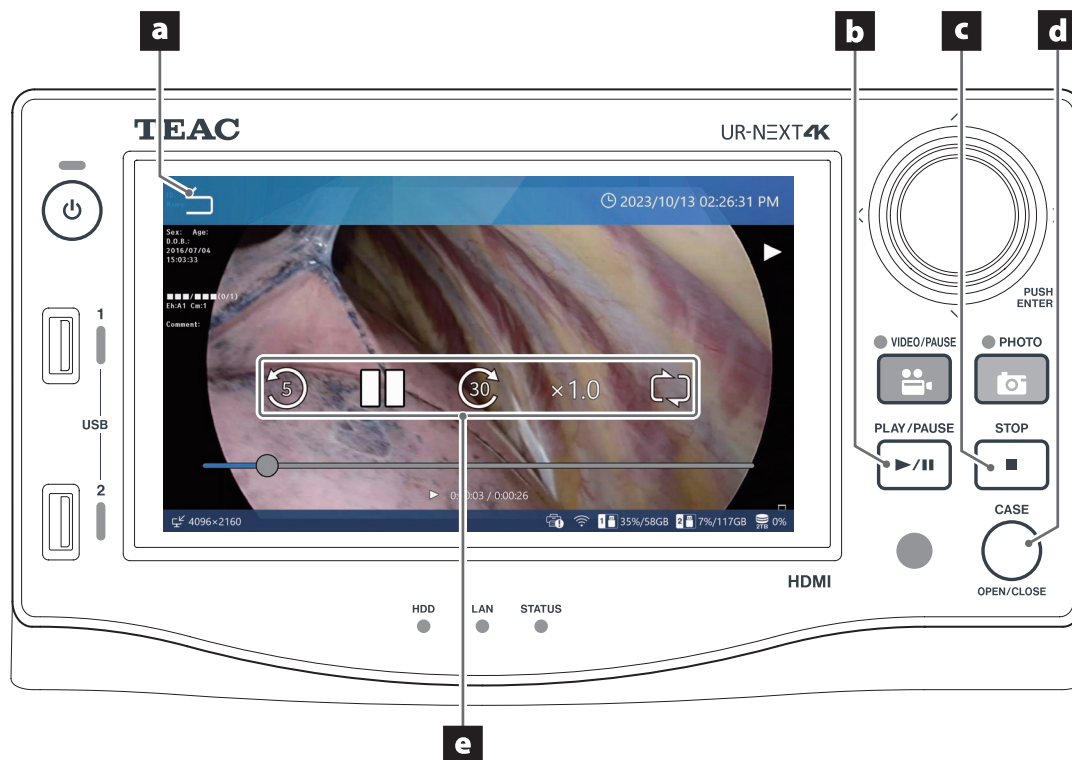
Zobrazí sa obrazovka náhľadu.

- 6** Ťuknite na video/fotografiu, ktorú chcete skontrolovať.



Funkcie dostupné počas prehrávania videa

Na ovládanie prehrávania použite tlačidlá na prednom paneli a ikony na displeji zobrazené nižšie.



a Ikona Späť (⏮)

Ťuknutím na túto ikonu na obrazovke počas prehrávania videa sa vrátite na obrazovku náhľadu.

Každým ťuknutím na túto ikonu sa v hierarchii ponúk posuniete o jednu obrazovku vyššie.

b Tlačidlo PLAY/PAUSE

Stlačením tohto tlačidla počas prehrávania videa prerušíte prehrávanie. Opätovným stlačením obnovíte prehrávanie.

c Tlačidlo STOP

Stlačením tohto tlačidla počas prehrávania videa zastavíte prehrávanie a vrátite sa na začiatok videa.

d Tlačidlo CASE OPEN/CLOSE

Stlačením tohto tlačidla ukončíte prehrávanie a zatvoríte aktuálny prípad (zobrazí sa úvodná obrazovka).

e Ikony ovládania prehrávania

Ťuknutím na displej počas prehrávania videa sa na približne 5 sekúnd zobrazia nasledujúce ovládacie ikony.

Ikona Význam

	Posuňte sa o cca 5 sekúnd dozadu
	Posuňte sa dopredu o cca 30 sekúnd
	Pause (Prerušenie)
	Obnovenie prehrávania
x1,0: ťuknutím vyberte rýchlosť prehrávania.	
x0,5: polovičná rýchlosť	
x1,0: konštantná rýchlosť (predvolená)	
x2,0: dvojnásobná rýchlosť	
	Ťuknutím zapnete/vypnete opakované prehrávanie.
	Zapnúť opakované prehrávanie.
	Vypnúť opakované prehrávanie.

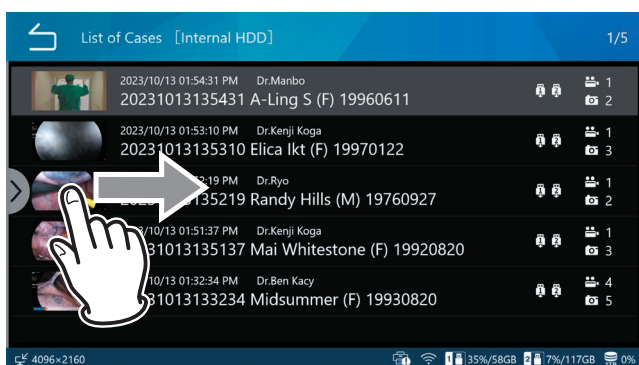
Odstránenie zaznamenaných dát

Odstránenie zaznamenaných dát

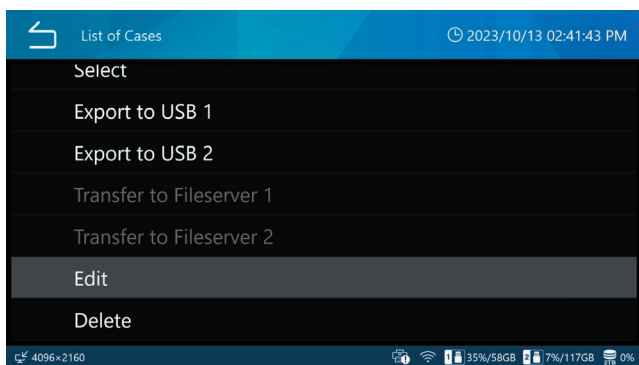
Údaje pacientov vrátane dočasných ID a mien pacientov možno upravovať.

1 V zozname prípadov (strana 39) vyberte prípad, ktorý chcete upraviť.

2 Potiahnutím prsta zľava doprava otvoríte kontextovú ponuku.



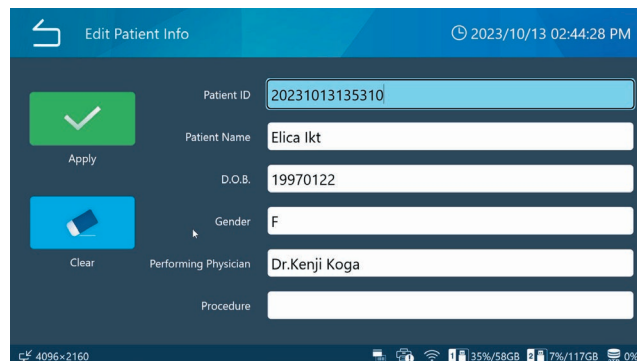
3 Vyberte „Upraviť údaje pacienta“.



Zobrazí sa vstupná obrazovka pre údaje pacienta.

4 Upravte údaje pacienta.

Postupujte podľa postupov v „Otvorenie nového prípadu (začatie vyšetrenia/zákroku)” na strane 35.



Odstránenie zaznamenaných dát

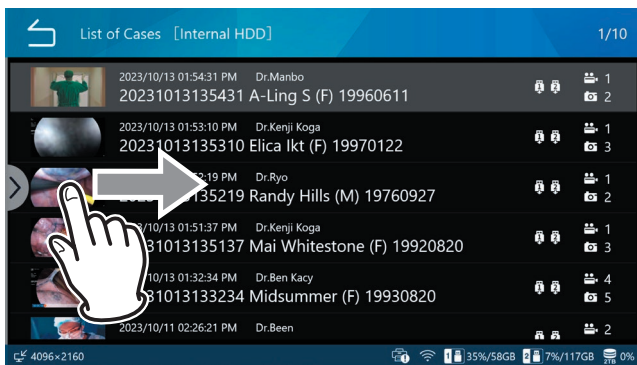
Všetky zaznamenané dáta o vyšetrení/zákroku možno odstrániť spoločne odstránením príslušného prípadu. Možné je tiež odstránenie jednotlivých videí/fotografií.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

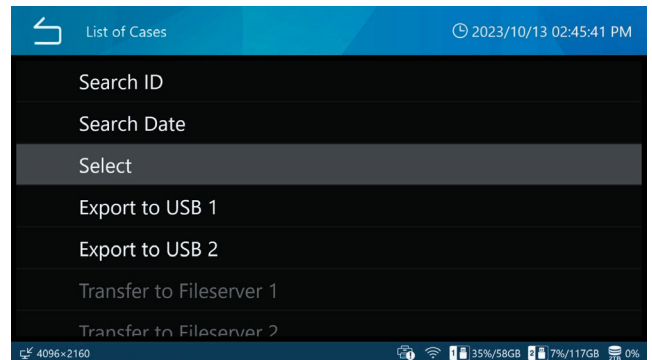
- Odstránením zaznamenaných údajov o vyšetrení/zákroku sa odstránia aj údaje pacienta.
- Odstránené dáta nie je možno obnoviť.
- Použite funkciu formátovania na odstránenie všetkých dát na pamäťovom zariadení alebo iHDD.

Pri odstránení v súvislosti s každým prípadom vyšetrenia/zákroku

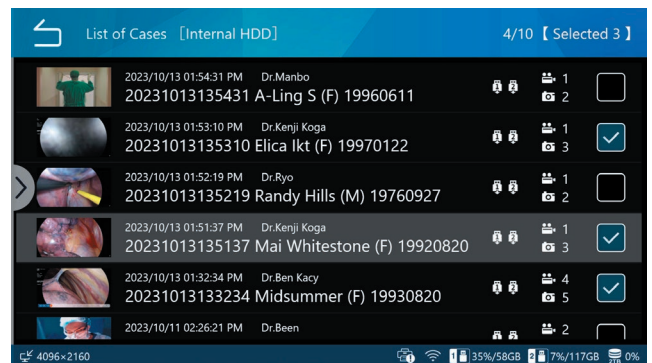
- 1** Vyberte zaznamenané dáta, ktoré chcete odstrániť. V zozname prípadov (strana 39) vyberte prípad, ktorý chcete odstrániť.
- 2** Potiahnutím prsta zľava doprava otvoríte kontextovú ponuku.



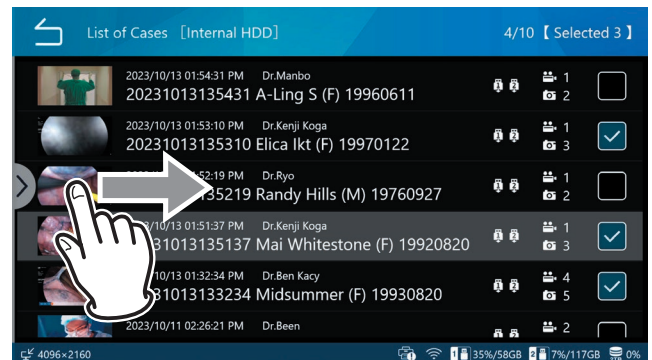
3 Zvoľte „Vybrať“.



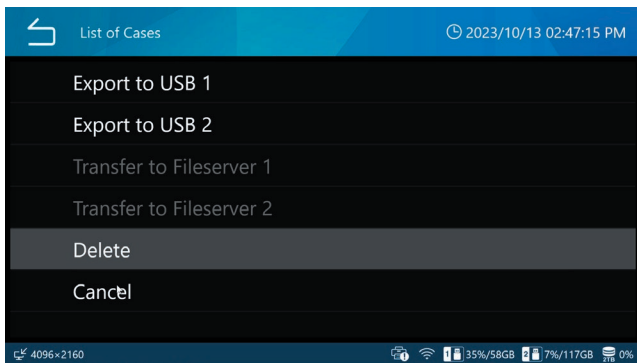
- 4** Označte políčko na pravej strane zaznamenaných dát, ktoré chcete odstrániť (môžete vybrať viacero dát).



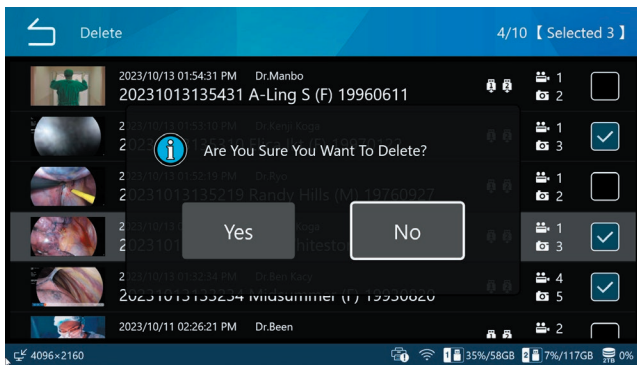
- 5** Potiahnutím prsta zľava doprava otvoríte kontextovú ponuku.



6 Vyberte „Odstrániť“

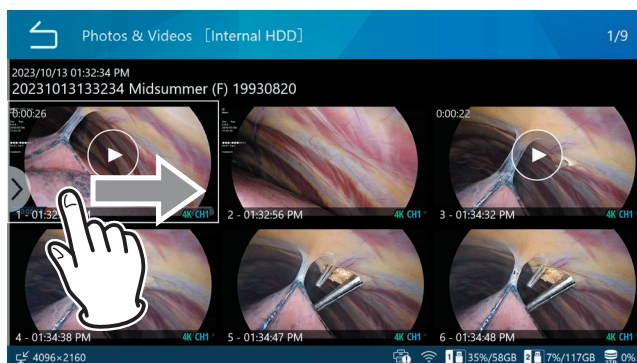


7 Ťknutím na „Áno“ dáta odstránite. Ak nechcete dáta odstrániť, ťknite na „Nie“.



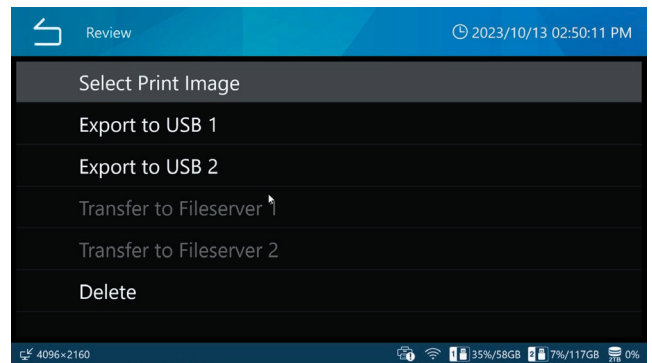
Pri individuálnom odstraňovaní videí/fotografií

1 V Zozname prípadov (strana 39) vyberte zaznamenané údaje obsahujúce videá/fotografie, ktoré chcete odstrániť. Zobrazí sa obrazovka „Fotografie a videá“.

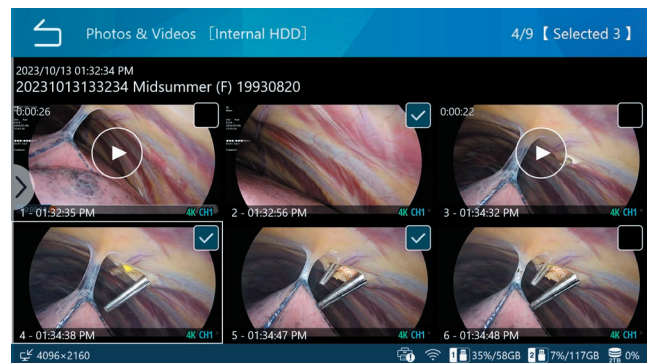


2 Potiahnutím prsta zľava doprava otvoríte kontextovú ponuku.

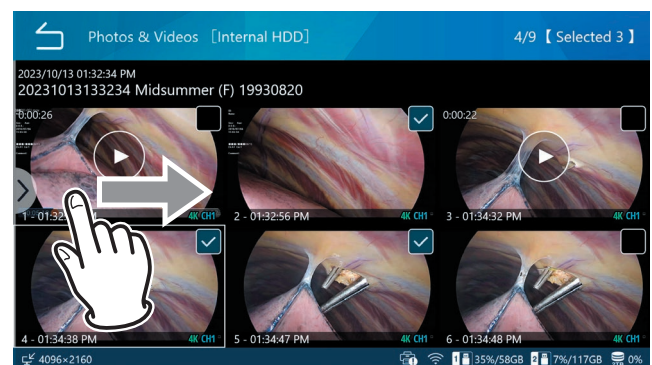
3 Zvoľte „Vybrať“.

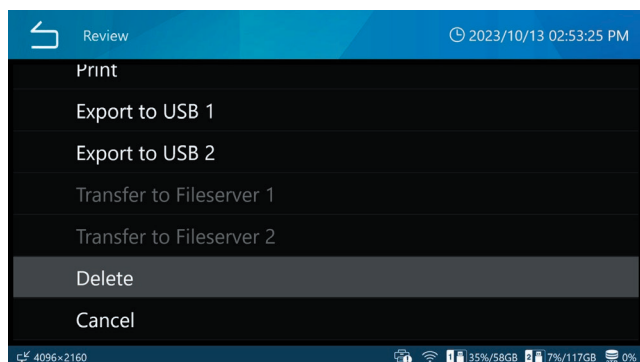
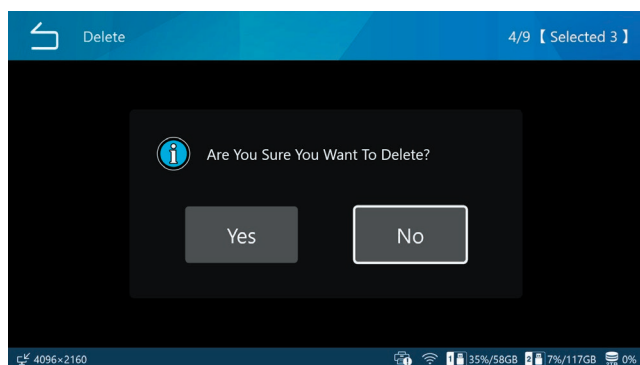


4 Označte políčko na pravej strane videí/fotografií, ktoré chcete odstrániť (môžete ich vybrať viaceru).



5 Potiahnutím prsta zľava doprava otvoríte kontextovú ponuku.



6 Vyberte „Odstrániť“**7** Ťuknutím na „Áno“ videá/fotografie odstránite. Ak nechcete dáta odstrániť, ťuknite na „Nie“.

Prenos a kopírovanie videí/fotografií

Sietový prenos

Zaznamenané dáta možno prenášať cez sieť nastavením „Súborový server 1“ na strane 64.

Prenos SURGEONE vyžaduje aplikáciu Surgeone V2 pre Windows.

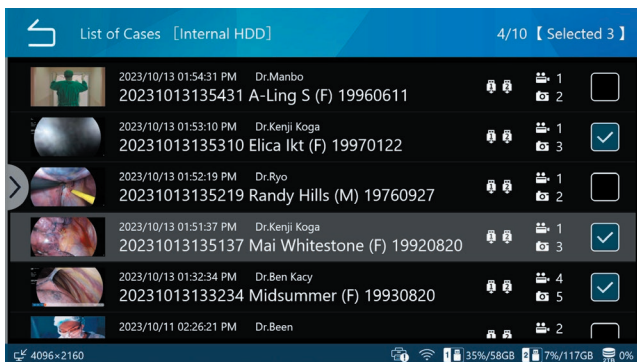
Prenos a kopírovanie videí/fotografií

Zaznamenané údaje možno skopírovať na pamäťové zariadenie USB alebo preniesť cez sieť pomocou nastavení súborového servera pre každý prípad vyšetrenia/zároku, resp. pre jednotlivé videá/fotografie.

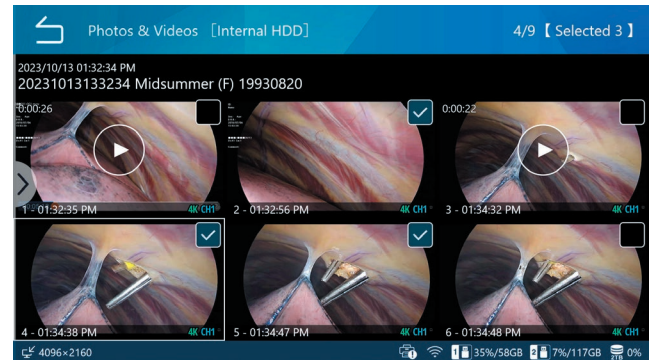
Prenos SURGEONE vyžaduje aplikáciu Surgeone V2 pre Windows.

- 1** Vyberte zaznamenané dáta, ktoré chcete preniesť/kopírovať.
- 2** Vyberte zaznamenané dáta a/alebo videá/fotografie, ktoré chcete odstrániť, vykonaním rovnakej operácie ako „Odstránenie zaznamenaných dát“ na strane 45.

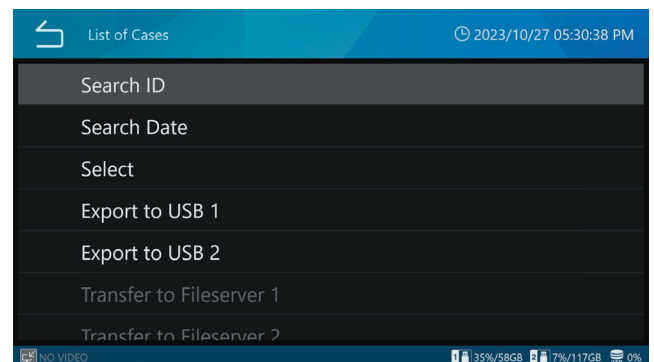
Pri odstránení v súvislosti s každým prípadom vyšetrenia/zároku



Pri individuálnom odstraňovaní videí/fotografií



- 3** Potiahnutím prsta zľava doprava otvoríte kontextovú ponuku po výbere zaznamenaných dát a/alebo videí/fotografií.
- 4** Pre kopírovanie na pamäťové zariadenie USB alebo prenos na súborový server, vyberte jednu z nasledujúcich možností:



- Export do USB1
- Export do USB2
- Súborový server 1
- Súborový server 2

Po dokončení procesu sa opäť zobrazí Zoznam prípadov.

- Ťuknutím na ikonu Späť (←) sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.
- Ak chcete zastaviť prenos alebo kopírovanie, stlačte tlačidlo STOP.

POZNÁMKA

Ak nie je pripojené zariadenie USB alebo súborový server, možnosť je sivá a nie je možné ju vybrať.

Počas prenosu/kopírovania môžete prenos/kopírovanie zastaviť tlačidlom „STOP“.

Ak zrušíte prenos na súborový server, zaznamenané údaje budú v stave čakania na prenos.

Ak je nastavený automatický prenos na súborový server, zaznamenané dáta, ktoré boli v stave čakania na prenos, sa opäť prenesú.

Videá Originál alebo Proxy vybrané v režimoch videa „Úložiska USB“ sa automaticky uložia do zariadenia USB.

Podobne sa na každý príslušný súborový server prenesú videá Originál alebo Proxy vybrané v režimoch „Súborový server 1“ a „Súborový server 2“.

Videá „Originál“ a „Proxy“ v „Režime videa“, ktoré sa majú preniesť/skopírovať, sú nastavené podľa popisu v oddieloch „Video režim USB1“ a „Video režim USB2“ v časti „Automatické ukladanie na USB“ na strane 49 a podľa popisu v oddieloch „Súborový server 1“ a „Súborový server 2“ na strane 54.

Ak sa médium počas prenosu/kopírovania zaplní, videá/fotografie sa neexportujú správne. Ručne preneste/kopírujte na médium s dostatočným voľným miestom.

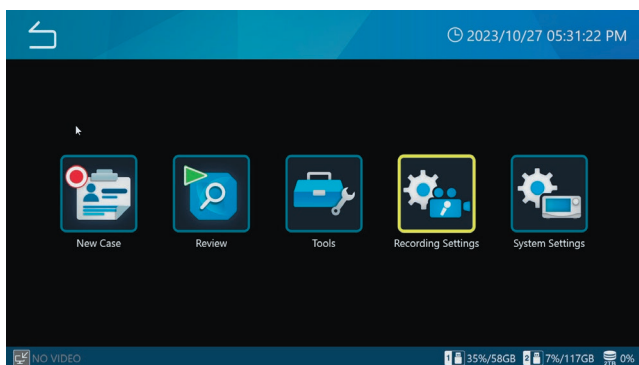
Keď je v nastavení „Zabezpečenie“ nastavená možnosť „Zápis do USB“ na „Vypnuté“, položky „Zápis do USB1“ a „Zápis do USB2“ sa nezobrazia.

Prehľad nastavení

Vytváranie nastavení nahrávania	51	Sieť	63
Vykonanie nastavení systému	51	Nastavenia zariadenia	63
Používanie ponuky „Nastavenia nahrávania“	52	Súborový server 1	64
Video	52	Súborový server 2	64
Súborový formát	52	DICOM	64
Formát šifrovania	52	Zabezpečenie	65
Kvalita (4K UHD HD)	52	Možnosť prihlasovacieho hesla	65
Veľkosť rozdelenia súboru	52	Správa používateľských účtov	66
Nahrávanie PIP/PBP	52	Pridať používateľa	66
Nahrávanie videa PIP/PBP	52	Zmena mena používateľa	66
Hlavný kanál nahrávania videa PIP/PBP	54	Zmena hesla	66
Veľkosť vloženia PIP	54	Odobrať používateľa	67
Pozícia vloženia PIP	54	Stiahnuť protokol používateľskej aktivity	67
Horizontálna pozícia vloženia PIP	54	Časový interval relácie	67
Vertikálna pozícia vloženia PIP	54	Export do zariadenia USB	67
Proxy nahrávanie	55	Výstup videa	68
Nahrávanie s vynechaním snímky	55	Primárny monitor (bežný typ)	68
Trvanie pohotovostného režimu nahrávania	55	Odporúčané rozlíšenie podľa monitora	68
Photo	55	Rozlíšenie	68
Formát a kvalita súborov	55	Sekundárny monitor (dotykový typ)	68
Audio	56	Rozlíšenie	68
Vstup	56	Nastavenie viacvstupového displeja	68
Výstup	56	Vzhľad	68
3D formát	56	Priradenie hlavného kanála	68
3D formát	56	Zobrazenie na obrazovke	68
Rozšírený video vstup	56	Predvoľby používateľa	69
Úložisko USB	57	Indikátor REC	70
USB 1 Video	57	Miniatúra (zmrazenie pri snímaní)	70
Režim videa USB 1	57	Sekundárny monitor (dotykový typ)	70
USB 1 Foto	57	Pripojené zariadenia	71
USB 2 Video	57	Čítačka kariet/čiarových kódov	71
Režim videa USB 2	57	Tlačiareň	71
USB 2 Foto	57	Papier	71
Upozornenie na nízku kapacitu	57	Počet kópií	71
Externý spúšťač	58	Počet na strane	71
Synchronizácia kanálov	58	Automatická tlač	71
Príklady nastavenia a prevádzky kombinácie	59	Logo	71
Spúšťač1 (L), Spúšťač1 (R), Spúšťač2 (L), Spúšťač2 (R)	60	Súbor loga	71
Používanie ponuky „Nastavenia systému“	61	Hlavička	71
Toto zariadenie	61	Päta 1 až Päta 5	71
Uvoľniť miesto (iHDD)	61	Myš	71
Upozornenie na nízku kapacitu (iHDD)	61	Veľkosť ukazovateľa	71
Používanie pamäťových zariadení	61	Automaticky skryť ukazovateľ	71
Pípnutie	62	Systém	71
Čas	62	Jazyk	72
Úprava	62		
Časové pásmo	62		
Letný čas	62		
Formát dátumu	62		

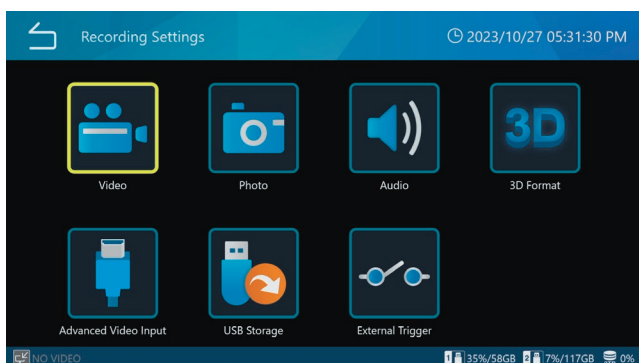
Vytváranie nastavení nahrávania

- 1 Ťuknite na „Nastavenia nahrávania“ v hlavnej ponuke.



Ponuka nastavení sa zobrazí na monitore a displeji.

- 2 Ťuknite na ikonu nastavenia, ktoré chcete zmeniť.



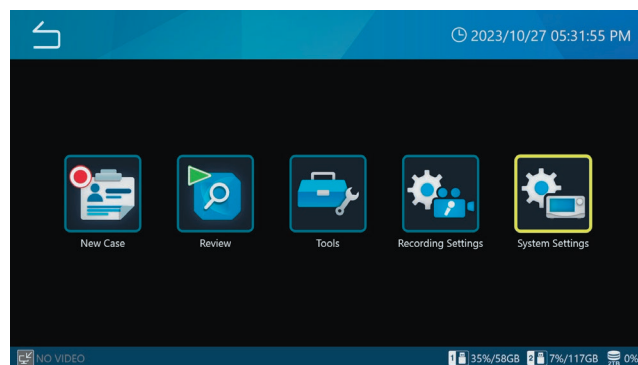
- 3 Ťuknite na hodnotu nastavenia alebo zadajte číslo pre nastavenie alebo položku výberu.

Ťuknutím na ikonu Späť (↶) vľavo hore sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku bez zmeny nastavení.

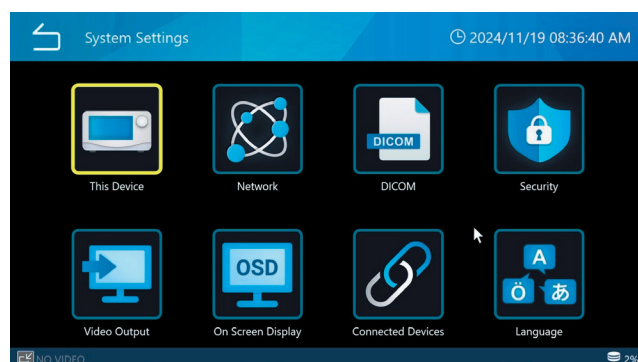
- 4 Ťuknutím na ikonu Späť (↶) sa vrátite na úvodnú obrazovku.

Vykonanie nastavení systému

- 1 Ťuknite na „Nastavenia systému“ v hlavnej ponuke.



- 2 Ťuknite na ikonu nastavenia, ktoré chcete zmeniť.



- 3 Ťuknite na hodnotu nastavenia alebo zadajte číslo pre nastavenie alebo položku výberu.

Ťuknutím na ikonu Späť (↶) vľavo hore sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku bez zmeny nastavení.

- 4 Ťuknutím na ikonu Späť (↶) sa vrátite na úvodnú obrazovku.

Používanie ponuky „Nastavenia nahrávania“

Je možné vykonať nastavenia nahrávania.



Video



Súborový formát

Možnosti:

- MP4 (predvolený)
- TS

Na prehrávanie na tejto jednotke sa odporúča formát „MP4“.

Formát šifrovania

Možnosti:

- H.264 (predvolený)
- H.265

Ak je formátom video súboru TS, je zapnutý iba formát H.264.

Kvalita (4K UHD HD)

EQ (25 Mbps – 8 Mbps)	vysoká kompresia (úsporná kvalita)
SQ (50 Mbps – 12 Mbps)	štandardná kvalita (predvolená)
HQ (100 Mbps – 20 Mbps)	vysoká kvalita
XQ (150 Mbps – 50 Mbps)	najvyššia kvalita

POZNÁMKA

Existujú horné limity pre 3D dvojitý dátový tok, veľkosť rozdelenia súboru videa „1 GB“ a proxy nahrávanie. Nastavte pod horný limit vo vysvetlení každej položky.

Veľkosť rozdelenia súboru

Možnosti:

- 1 GB
- 4 GB (predvolená)
- Žiadne

POZNÁMKA

Keď je „Veľkosť rozdelenia súboru“ nastavená na „1 GB“, nastavte kvalitu záznamu videa na „HQ“ alebo nižšiu.

Nahrávanie PIP/PBP

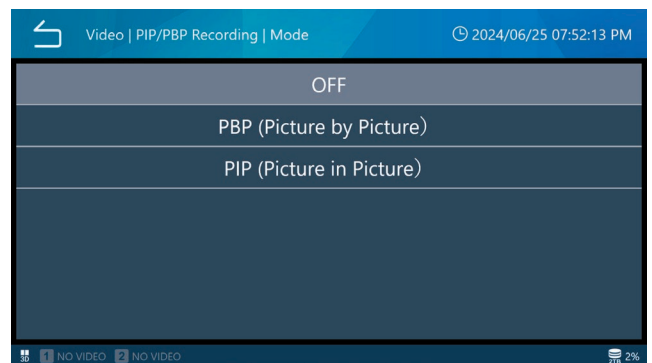
Pri použití dvojkanálového vstupu, môžete nahrávať PIP alebo PBP ako simultánne záznamy na dvoch obrazovkách. Na zabezpečenie správneho nahrávania musia byť splnené tieto podmienky:

- Video vstup CH2 musí byť nastavený na ZAP.
- 3D musí byť nastavené na VYP.
- CH1 aj CH2 musia prijímať platný video vstup s rozlíšením 1920 × 1200 alebo nižším.

Pri nahrávaní statických snímok nie je možné vykonávať nahrávanie PIP/PBP.

Nahrávanie videa PIP/PBP

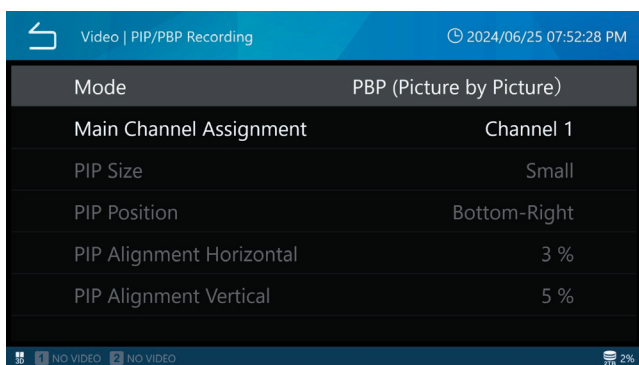
Pre simultánne nahrávanie dvoch videí vyberte jednu z nasledujúcich troch možností:



PBP (obraz vedľa obrazu)

Nahrávanie v režime PBP.

Počas nahrávania PBP sa vstupné videá z CH1/CH2 nahrávajú vedľa seba.



Video vstup vľavo je hlavný kanál, video vstup vpravo vedľajší kanál. Keď sa nenahráva video, hlavný kanál možno prepínať potiahnutím prstu po dotykovom displeji (okrem Režimu 2 externého dotykového displeja).

Počas nahrávania v režime PIP sa v pravom hornom rohu obrazovky zobrazí nasledujúci indikátor nahrávania.

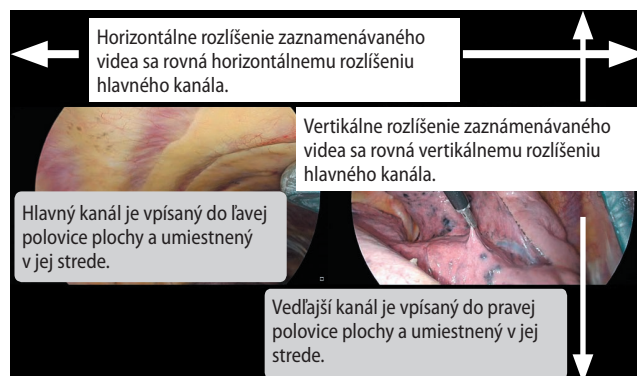


Počas nahrávania v režime PBP sú rozlíšenie a usporiadanie zaznamenávaného videa nasledovné:

- Celkové rozlíšenie zaznamenávaného videa sa riadi podľa

rozlíšenia video vstupu hlavného kanála.

- Rozlíšenie zaznamenávaného videa je rozdelené rovnomerne na ľavú a pravú stranu, pričom hlavný kanál je vľavo a vedľajší kanál vpravo.
- Video z každého kanála sa umiestni tak, aby sa zapísalo do rovnomerne rozdelených ľavých a pravých oblastí pri zachovaní pomeru strán.

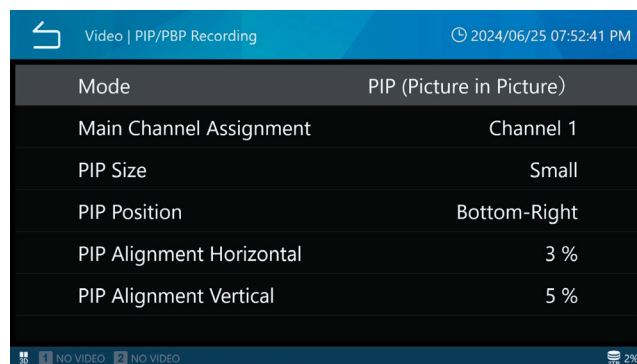


PIP (obraz v obraze)

Nahrávanie v režime PIP.

Keď je zapnuté nahrávanie PIP, vedľajší kanál sa počas nahrávania umiestni do hlavného kanála.

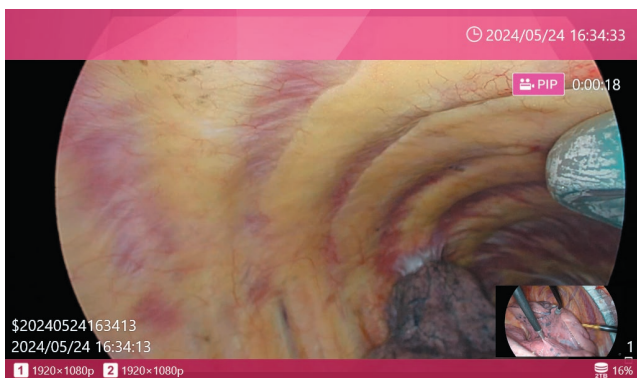
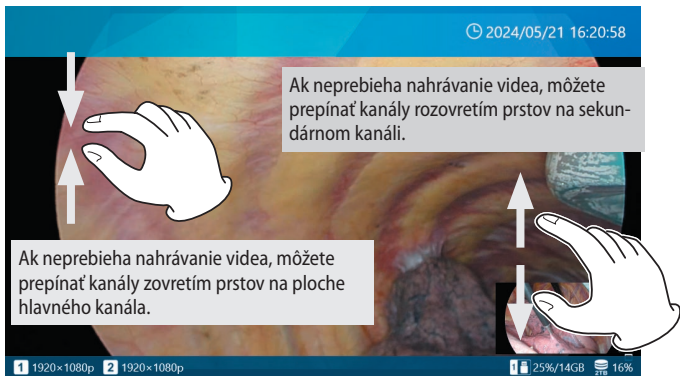
Video vstup, ktorý zaberá celú plochu záznamu, je hlavný kanál a malý video vstup umiestnený v ňom je vedľajší kanál.



Možno určiť veľkosť, umiestnenie a polohu vedľajšieho kanálu. Keď sa video nenahráva, hlavný kanál môžete prepnúť zovretím/rozovretím prstom na dotykovom displeji (okrem Režimu 2 externého dotykového displeja).

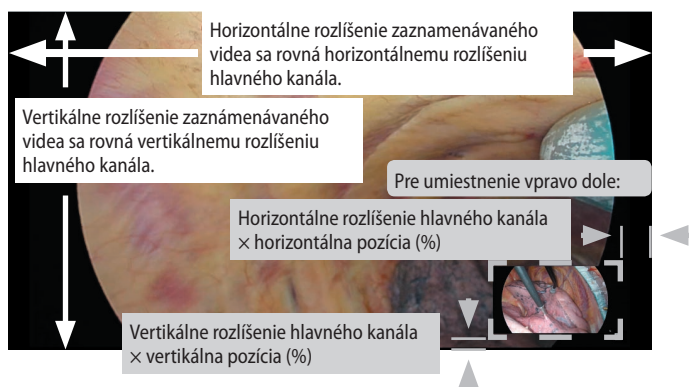
Počas nahrávania PIP sa v pravom hornom rohu obrazovky zobrazí nasledujúci indikátor nahrávania.





Počas nahrávania videa PIP sú rozlíšenie a rozloženie zaznamenaného videa nasledovné:

- Celkové rozlíšenie zaznamenaného videa sa riadi podľa rozlíšenia video vstupu hlavného kanála.
- Hlavný kanál je umiestnený v celom zaznamenanom videu.
- Vedľajší kanál sa umiestni na nastavenú pozíciu a s nastavenou veľkosťou.



VYP

Nahrávanie PIP a PBP sa nevykoná.

Predvolené nastavenie je „VYP“

Hlavný kanál nahrávania videa PIP/PBP

Nastaví hlavný kanál pre nahrávanie v režime PIP a PBP.

Predvolené nastavenie je „Video vstup CH1“.

Veľkosť vloženia PIP

Mení veľkosť vloženého vedľajšieho kanálu počas nahrávania PIP.

Vertikálne rozlíšenie sa určuje ako pomer vertikálneho rozlíšenia hlavného kanála, pričom pomer strán sa riadi vstupným videom.

Malé: 1/5 vertikálneho rozlíšenia hlavného kanála

Stredné: 1/4 vertikálneho rozlíšenia hlavného kanála

Veľké: 1/3 vertikálneho rozlíšenia hlavného kanála

Predvolené nastavenie je „Malé“.

Pozícia vloženia PIP

Nastaví pozíciu vloženia vedľajšieho kanálu počas nahrávania PIP z ktoréhokoľvek zo štyroch rohov.

Vľavo hore: umiestnený v ľavom hornom rohu hlavného kanála

Vpravo hore: umiestnený v pravom hornom rohu hlavného kanála

Vľavo dole: umiestnený v ľavom dolnom rohu hlavného kanála

Vpravo dole: umiestnený v pravom dolnom rohu hlavného kanála

Predvolené nastavenie je „Vpravo dole“.

Horizontálna pozícia vloženia PIP

Mení horizontálnu pozíciu (odstup od ľavého/pravého okraja) vedľajšieho kanálu počas nahrávania PIP.

Určuje množstvo bieleho priestoru, ktoré sa má ponechať od ľavého alebo pravého okraja hlavného kanála, v jednotkách percent, pričom horizontálne rozlíšenie hlavného kanála sa považuje za 100 %.

Ak nastavenia spôsobia, že vedľajší kanál presahuje oblasť videa hlavného kanála, prebytočná časť sa odreže.

Môžete nastaviť hodnotu od 0 do 95 %.

Predvolené nastavenie je „3%“.

Vertikálna pozícia vloženia PIP

Mení vertikálnu pozíciu (odstup od horného/spodného okraja) vedľajšieho kanálu počas nahrávania PIP.

Určuje množstvo bieleho priestoru, ktoré sa má ponechať od horného alebo dolného okraja hlavného kanála, v jednotkách percent, pričom vertikálne rozlíšenie hlavného kanála sa považuje za 100 %.

Ak nastavenia spôsobia, že vedľajší kanál presahuje oblasť videa hlavného kanála, prebytočná časť sa odreže.

Môžete ho nastaviť od 0 do 95 %.

Predvolené nastavenie je „5%“.

Proxy nahrávanie

Vyberte „ZAP“ alebo „VYP“ pre proxy nahrávanie videa. Proxy nahrávanie je platné, len ak je „Video vstup CH2 platný“ v položke „Video vstup“ nastavený na „VYP“. Taktiež sa proxy nahrávanie videa vykonáva len vtedy, keď je vstupný obraz 4K (4096 × 2160 alebo 3840 × 2160).

- Predvolená hodnota je „VYP“.

Čo je proxy nahrávanie videa?

Simultánne nahrávanie videa v rozlíšení 4K a FHD, keď sú na vstup privádzané videosignály 4K.

Vzťah medzi pôvodným vstupným rozlíšením a rozlíšením vytvoreného proxy je nasledovný.

3840×2160 → 1920×1080

4096×2160 → 2048×1080

Automatické uloženie do zariadenia USB a automatický prenos na súborový server môžu v závislosti od nastavení prenášať buď originálne (4K) alebo proxy (FHD) snímky.

Pre proxy nahrávanie 3D videa vyberte v nastavení „3D formát“ podľa vstupného videa režim „Side by Side“, „Top and Bottom“ alebo „Line by Line“. Originálne a proxy video (2D video) sa zaznamenávajú, len ak je vstup videa 4K a FHD.

Pre video vstupy s iným ako uvedeným rozlíšením sa zaznamená iba originálne video.

POZNÁMKA

Pri použití proxy nahrávania v tom istom prípade nastavte „Kvalitu video záznamu“ na „HQ“ alebo nižšiu hodnotu.

Nahrávanie s vynechaním snímky

Keď na 2CH vstupuje 4K60 fps, stenčí sa na 30 fps a zaznamená.

Platí len pre modely HDMI®.

Keď je „3D“ video systému nastavené na režim „Line by Line“, je možné na jeden kanál prijímať až 4K60 fps.

Pre modely SDI nastavte na „VYP“.

- Predvolená hodnota je „VYP“.

POZNÁMKA

Nastavenia prepínajte, keď do jednotky nevstupuje videosignál, alebo po ich prepnutí vypnite a zapnite napájanie.

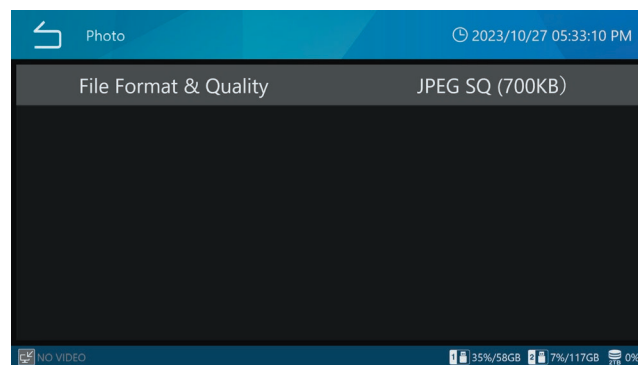
Trvanie pohotovostného režimu nahrávania

Ak sa videosignál počas nahrávania preruší, nahrávanie sa pozastaví.

Ak sa videosignál obnoví v čase nastavenom v položke „Pohotovostný čas reštartu nahrávania“, táto jednotka sa vráti do stavu nahrávania. Ak sa video za stanovený čas neobnoví, nahrávanie sa zastaví.

Predvolená hodnota je „72 hodín“.

Photo



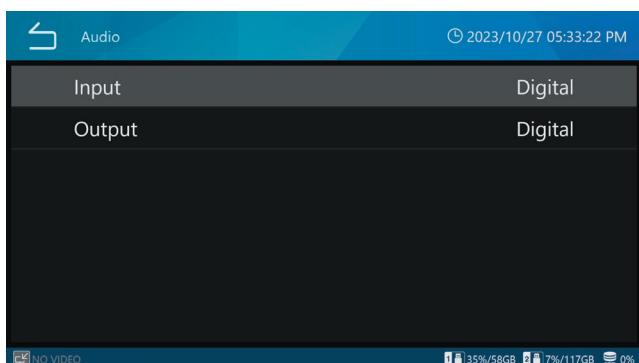
Formát a kvalita súborov

JPEG EQ (600 KB)	vysoko komprimovaný JPEG (úsporná kvalita)
JPEG SQ (700 KB)	JPEG štandardnej kvality (predvolené)
JPEG HQ (2 MB)	vysokokvalitný JPEG
PNG (6 MB)	vysoká kvalita
TIFF (24 MB)	vysokokvalitný, nekomprimovaný

POZNÁMKA

Iba formát JPEG má rôzne nastavenia kvality záznamu. Nastavenia formátov PNG a TIFF majú vysokú kvalitu.

Audio



Vstup

Digitálne	Digitálne nahrávanie vstupných audio signálov (predvolené)
Analógové	Nahrávajte audio signály prichádzajúce cez vstupné konektory AUDIO na zadnej strane jednotky.

POZNÁMKA

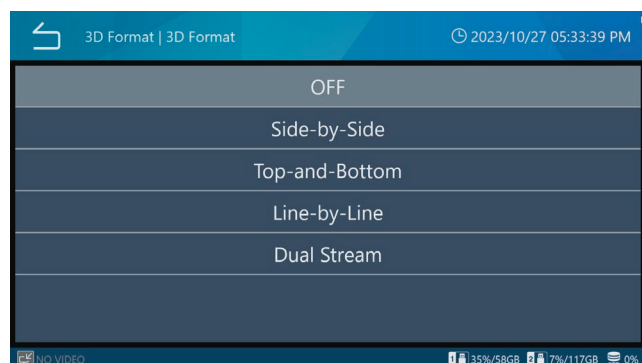
Pred zapnutím napájania zariadenia pripojte mikrofón.

Ak sa zvuk z mikrofónu nerozpozná, nastavte „Audio vstup“ na „Digitálny“ a potom ho prepnite späť na „Analógový“.

Výstup

VYP	Nevysielajte žiadne zvukové signály.
Digitálne	Digitálny výstup zaznamenaných audio signálov (HDMI) (predvolený).
Analógové	Výstup zaznamenaných audio signálov cez výstupné konektory AUDIO na zadnej strane jednotky.

3D formát



3D formát

Možnosti:

- VYP (predvolené)
- Side by Side
- Top and Bottom
- Line by Line
- Dvojitý dátový tok

- Ak do tohto výrobku nevstupuje vybraný signál, v ľavej dolnej časti LCD sa zobrazí „ŽIADNE VIDEO“ a pri nahrávaní sa zobrazí „Žiaden video vstup“ a snímky nie je možné nahrávať.
- Keď je „3D“ video systému nastavené na „Line by Line“, je možné na jeden kanál prijímať až 4K60 fps.

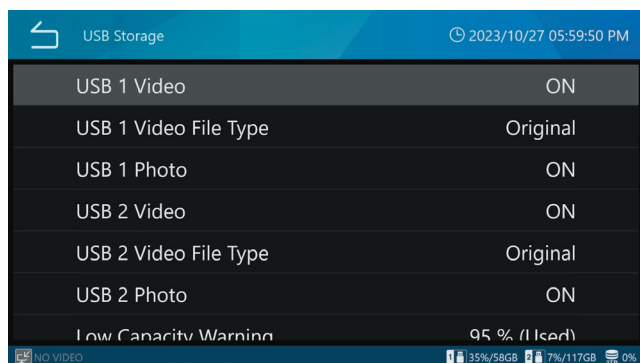
Rozšírený video vstup

Konfigurácia nastavení video vstupu.

Podrobnosti nájdete v časti Príprava na dvojkanálové a 3D nahrávanie na strana 28.

Úložisko USB

Pomocou týchto nastavení môžete nahrávať videá a fotografie nielen na iHDD, ale aj na pamäťové zariadenia USB pripojené k jednotke.



USB 1 Video

ZAP Nahrávať videá na USB 1. (Predvolené)
 VYP Nenahrávať videá na USB 1.

Režim videa USB 1

Originál Prenáša sa video so vstupným rozlíšením. (Predvolené)
 Proxy Prenáša sa video s rozlíšením proxy.

USB 1 Foto

ZAP Nahrávať fotografie na USB 1. (Predvolené)
 VYP Nenahrávať fotografie na USB 1.

USB 2 Video

ZAP Nahrávať videá na USB 2. (Predvolené)
 VYP Nenahrávať videá na USB 2.

Režim videa USB 2

Originál Prenáša sa video so vstupným rozlíšením. (Predvolené)
 Proxy Prenáša sa video s rozlíšením proxy.

USB 2 Foto

ZAP Nahrávať fotografie na USB 2. (Predvolené)
 VYP Nenahrávať fotografie na USB 2.

Upozornenie na nízku kapacitu

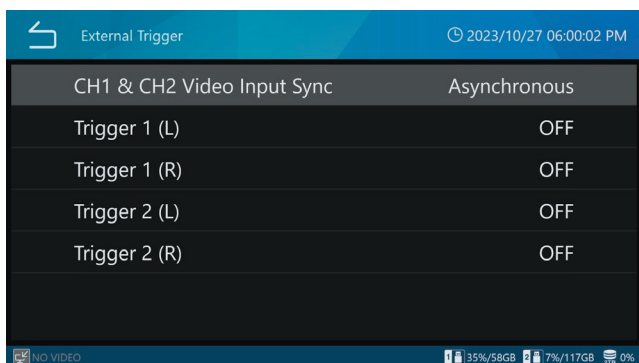
0 Nevydávať upozornenie na kapacitu.
 Percentuálna hodnota Výstražné hlásenie a zvuk, keď využitie miesta v pamäťovom zariadení USB prekročí nastavenú hodnotu (predvolené: 95 %)

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

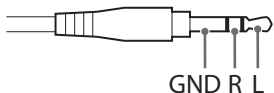
- Ak je nastavené na „ZAP“, všetky novo zaznamenané videá/ fotografie sa automaticky skopírujú na pamäťové zariadenia USB pripojené k príslušným portom USB. Uistite sa, že pamäťové zariadenia USB majú dostatok voľného miesta.
- Videozáznamy sa delia a kopírujú v určitých intervaloch. Ak sa pamäťové zariadenie počas nahrávania videa zaplní, skopírujú sa dáta až do tohto momentu. Keďže posledné video nebolo skopírované úplne, po pripojení nového pamäťového zariadenia sa skopíruje znova od začiatku.
- Ak sa médium počas prenosu/kopírovania zaplní, snímky neboli exportované správne. Ručne preneste/ kopírujte na médium s dostatočným voľným miestom.
- Keď je pre položku „Export zariadenia USB“ v časti „Zabezpečenie“ nastavená možnosť „Vypnuté“, výber úložiska USB je sivý a nie je možné ho vybrať. Okrem toho sa nevykoná automatické nahrávanie na USB1 a USB2.
- Ak je typ videa nastavený na „Proxy“ a nebolo zaznamenané žiadne proxy video, prenesie sa video vo vstupnom rozlíšení.

Externý spúšťač

Tieto nastavenia vykonajte, ak chcete nahrávanie videa a snímání fotografií ovládať pomocou externých prepínačov a iných spúšťačov.



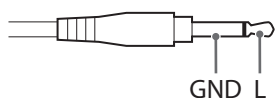
So stereo mini konektormi pripojte jeden alebo dva externé prepínače ku konektorom TRIGGER 1 a 2 na zadnej strane.



Aby externý prepínač fungoval ako spúšťač, uistite sa, že elektricky spája R a GND alebo L a GND.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Pri používaní mono zástrčiek nastavte nastavenia R na VYP.



- Ak sa ako spúšťač používa iba L alebo R, nastavte iba ten, ktorý sa používa (L alebo R), na ZAP. Nepoužívaný nastavte na VYP.
- Pri nastavení L aj R pre ten istý konektor bude správne fungovať, ak bude svorka L alebo R vždy pripojená ku GND.
- Ak sú svorky L/R a GND skratované kontaktným prepínačom a napätie medzi svorkami je menšie ako 1,4 V, spúšťač sa prepne na ZAP.

Synchronizácia kanálov

Ťuknite na „Externý spúšťač“ a potom na položku „Synchronizácia video vstupu CH1 & CH2“

Asynchrónne:

Každý vstupný kanál pracuje nezávisle.

Spúšťač 1 (L) a Spúšťač 1 (R) riadia činnosť Vstupného kanála 1.

Spúšťač 2 (L) a Spúšťač 2 (R) riadia činnosť Vstupného kanála 2.

Synchrónne:

Aktivácia Spúšťača 1 alebo Spúšťača 2 spôsobí, že oba vstupné kanály 1 a 2 vykonajú rovnakú operáciu.

Kombinácia

Existujú prípady, keď chcete nahrávať videá zo Vstupných kanálov 1 a 2, ale čas a trvanie záznamov sa pre každý kanál líšia.

- V tomto režime budú mať zaznamenané súbory rovnakú dĺžku, čo vám umožní porovnávať prehrávané snímky oboch kanálov súčasne, takže je vhodné vždy porovnávať snímky s rovnakým uplynutým časom.

Príjem externých spúšťačov sa vykonáva asynchrónne, pričom Spúšťač 1 ovláda CH1 a Spúšťač 2 ovláda CH2.

- Nahrávanie sa nespustí na kanáli, ktorý na začiatku nahrávania nemá žiadny video vstup.
- Podrobnejšie informácie nájdete v príkladoch operácie uvedených nižšie.

Stav nahrávania riadený vstupom spúšťača		Stav aktuálneho záznamu
CH1	CH2	
Pause (Prerušenie)	Stop	Pause (Prerušenie)
Stop	Pause (Prerušenie)	Pause (Prerušenie)
Nahrávanie	Stop	Nahrávanie
Nahrávanie	Pause (Prerušenie)	Nahrávanie
Stop	Nahrávanie	Nahrávanie
Pause (Prerušenie)	Nahrávanie	Nahrávanie

- Aj keď sa počas nahrávania stratia všetky videosignály, nahrávanie bude po 1 minúte pokračovať bez toho, aby prešlo do prerušeného stavu.

Príklady nastavenia a prevádzky kombinácie

Video vstup: CH1, CH2 (2-kanálový vstup)

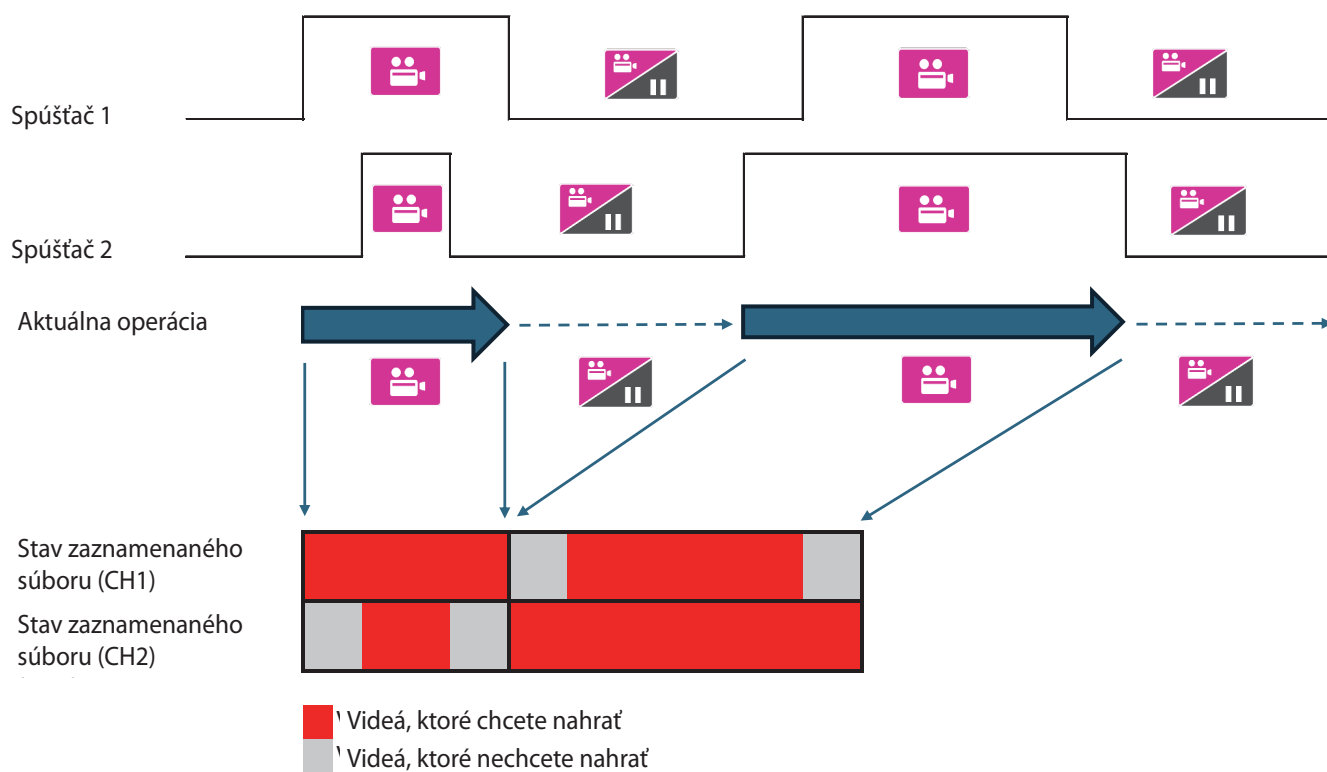
Synchronizácia kanálov: Kombinácia

Spúšťač 1 (L): Záznam videa je zachovaný (prerušenie)

Spúšťač 1 (R): VYP

Spúšťač 2 (L): Záznam videa je zachovaný (prerušenie)

Spúšťač 2 (R): VYP



Spúšťač1 (L), Spúšťač1 (R), Spúšťač2 (L), Spúšťač2 (R)

Nastavte operácie pre kanály L a R konektorov TRIGGER 1 a TRIGGER 2 jednotlivo.

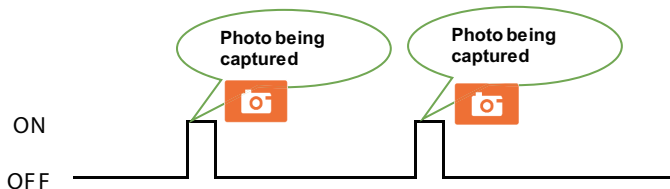
VYP	Spúšťač je vypnutý (predvolené).
Photo Capture	Zachytenie jednej fotografie zakaždým, keď kontaktný prepínač zopne.
Video REC Start ↔ Pause	Striedavé spustenie a prerušenie nahrávania videa. (Spustenie pri prerušení a prerušenie pri nahrávaní.)
Video REC Stop	Zastavenie nahrávania videa, keď kontaktný prepínač zopne.
HOLD to Video REC & UNHOLD to Pause	Nahrávajte video, keď kontaktný prepínač zopne. Prerušenie, keď sa rozopne.
HOLD to Video REC & UNHOLD to Stop	Nahrávajte video, keď kontaktný prepínač zopne. Zastavenie, keď sa rozopne.
Video REC Start ↔ Stop	Striedavé spúšťanie a zastavenie nahrávania videa. (Spustenie pri zastavení a zastavenie pri nahrávaní.)
Video REC Start ↔ Close	Spustenie a zastavenie nahrávania videa a zatvorenie prípadu.

VYP

Operácia spúšťača je neplatná.

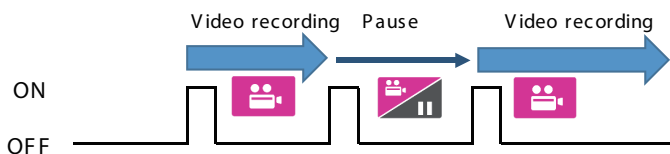
Photo Capture

Fotografia sa zachytí pri každom zapnutí spúšťača.



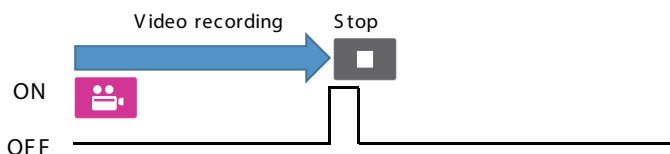
Video REC Start ↔ Pause

Zapnutím spúšťača spustíte nahrávanie videa. Opätovným zapnutím spúšťača ho prerušíte. Zapnutím spúšťača v tomto stave opäť spustíte nahrávanie videa.



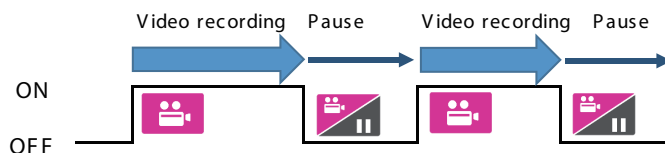
Video REC Stop

Zapnutím spúšťača počas nahrávania zastavíte nahrávanie videa.



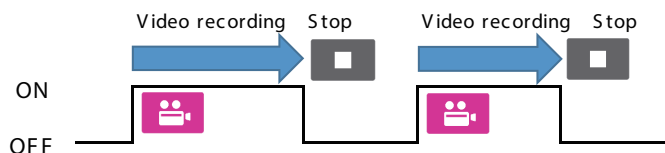
HOLD to Video REC & UNHOLD to Pause

Zapnutím spúšťača spustíte nahrávanie videa. Opätovným zapnutím spúšťača ho prerušíte. Zapnutím spúšťača v tomto stave opäť spustíte nahrávanie videa.



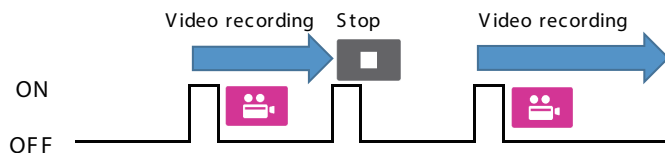
HOLD to Video REC & UNHOLD to Stop

Video sa nahráva len počas zapnutia spúšťača a nahrávanie sa zastaví po vypnutí spúšťača.



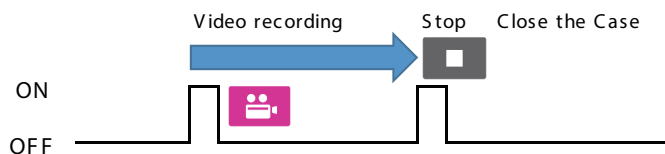
Video REC Start ↔ Stop

Zapnutím spúšťača spustíte nahrávanie videa. Opätovným zapnutím spúšťača ho prerušíte. Zapnutím spúšťača v tomto stave opäť spustíte nahrávanie videa.



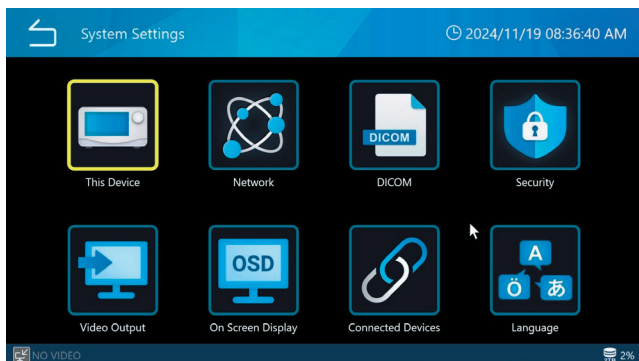
Video REC Start ↔ Close

Zapnutím spúšťača spustíte nahrávanie videa. Opätovným zapnutím spúšťača zastavíte nahrávanie a ukončíte vyšetrenie/zárok.



Používanie ponuky „Nastavenia systému“

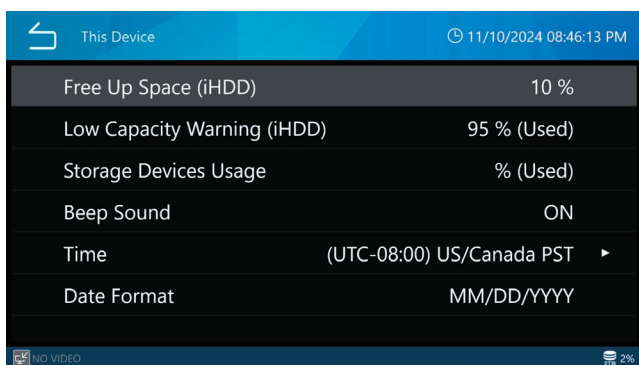
Je možné vykonať systémové nastavenia.



Nasledujúce položky ponuky na obrazovke „Systém“ možno vybrať, keď ste prihlásení ako správca alebo keď je vypnuté „Prihlásenie používateľa“.

- Uvoľniť miesto (iHDD)
- Upozornenie na nízku kapacitu (iHDD)
- Pípnutie
- Čas

Toto zariadenie



Uvoľniť miesto (iHDD)

Množstvo miesta pre záznam na iHDD možno nastaviť v percentách. Pri každom spustení UR-NEXT 4K sa skontroluje voľné miesto na iHDD. Ak nedosahuje percento celkovej kapacity určenej na nahrávanie, jednotka automaticky odstráni najstaršie súbory, aby sa uvoľnilo určené množstvo miesta.

Aby ste mohli efektívne využívať iHDD, nastavte čo najmenšiu hodnotu. Predvolené nastavenie je „10 %“.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Automaticky odstránené súbory nie je možné obnoviť. Čo najskôr uložte potrebné súbory napríklad na sieťový server alebo na pamäťové zariadenie USB.
- Aby sa uvoľnilo stanovené miesto, je potrebné reštartovať UR-NEXT 4K. Ak sa používa bez reštartu, táto funkcia sa nezapne, takže na HDD môže počas nahrávania dôjsť k vyčerpaniu voľného miesta. Odporúčame vypnutie raz denne.
- Ak na iHDD dôjde počas nahrávania voľné miesto, nahrávanie sa zastaví a ďalšie nahrávanie nebude možné. Pred použitím skontrolujte využitie miesta na HDD v pravom dolnom rohu displeja a overte, či je na ňom dostatok voľného miesta.
- Nahrávanie sa zastaví, keď využitie množstvo dosiahne 99 %, aby sa umožnilo dokončenie spracovania iHDD. Z tohto dôvodu je maximálna hodnota uvedená pre iHDD 99 %.

Upozornenie na nízku kapacitu (iHDD)

Nastavenie prahu pre zobrazenie upozornenia na zostávajúcu kapacitu iHDD.

Používanie pamäťových zariadení

Určite spôsob zobrazenia kapacity iHDD a USB média v spodnej časti obrazovky. Môžete si vybrať medzi „Miera využitia (%)“ a „Dostupný čas“. Predvolené nastavenie je „Miera využitia (%)“.

Keď je zvolená možnosť „Miera využitia (%)“, zobrazí sa využitie/celková kapacita. Využitie sa zobrazuje v percentách a celková kapacita v GB alebo TB.

Keď je vybraná možnosť „Dostupný čas“, voľné miesto sa zobrazí ako odhadovaný čas dostupný pre nahrávanie (hodiny, minúty).

- Ak nahrávanie na USB nie je možné, napríklad, keď je automatické ukladanie na USB nastavené na „VYP“ alebo je kapacita plná, kapacita USB média sa zobrazí ako „Miera využitia (%)“, aj keď je vybraný „Dostupný čas“.
- Keď nie je žiadny video vstup, kapacita sa zobrazí ako „Miera využitia (%)“, aj keď je vybraná možnosť „Dostupný čas“.
- Keď nie je žiadny video vstup, kapacita sa zobrazí ako „Miera využitia (%)“, aj keď je vybraná možnosť „Dostupný čas“.

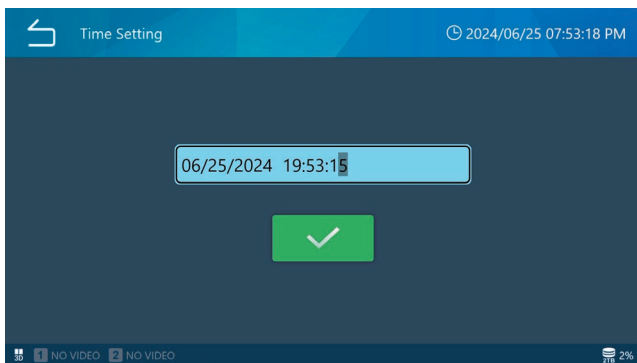
Pípnutie

Vyberte ZAP/VYP pre zvukový signál počas prevádzky.

Predvolená hodnota je „ZAP“.

Čas

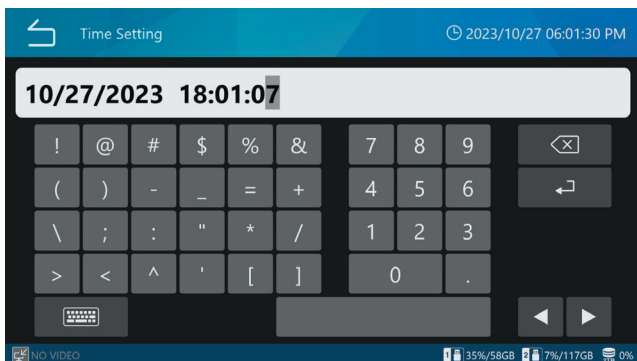
Použite to na nastavenie interných hodín. Zobrazí sa nasledujúca obrazovka.



Ťuknite na pole Dátum a čas a zadajte aktuálny dátum a čas ako mesiac, deň, rok, hodinu, minútu a sekundu.

Úprava

Ťuknutím na položku „Zmena času“ nastavte interné hodiny. Zobrazí sa číselné pole. Ťuknutím na oblasť pre zadávanie dátumu a času zobrazte obrazovku pre zadávanie.



Lomítko (/) a dvojbodka (:) sa pridávajú automaticky.

Príklad: Pre 8. marca 2023 o 16:7:47 zadajte
03/08/2023 16:07:47

Ťuknutím na Enter (↵) potvrdíte zadanie. Potom ťuknite na symbol začiaroknutia (✓) a nastavenie zapnite.

POZNÁMKA

UR-NEXT 4K má zabudovanú batériu na prevádzku interných hodín. Pri bežných podmienkach napájania by táto batéria mala vydržať približne päť rokov. Ak sa batéria vybije, nie je možné zobrazíť presné informácie o čase. Ak chcete vymeniť batériu, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.

Časové pásmo

Nastavte časové pásmo pre oblasť použitia.

Vyberte ho v hodinových intervaloch od UTC-12:00 do UTC+14:00.

Po zmene tohto nastavenia sa čas automaticky upraví podľa zvoleného časového pásma.

Predvolené nastavenie je „(UTC+09:00) Tokyo, Seoul“

Letný čas

Prepnutie letného času ZAP/VYP.

Predvolené nastavenie je „VYP“.

POZNÁMKA

Nastavenia časového pásma a letného času ovplyvňujú len časové značky exportovaných súborov a synchronizáciu hodín prostredníctvom NTP.

- Vplyv na časové značky exportovaných súborov
Cieľové súborové systémy USB alebo SMB
Vplyv nastavenia časového pásma/letného času
exFAT (súborový systém pri formátovaní USB pomocou tohto výrobku): Ovplyvnené
NTFS: Ovplyvnené
FAT32: Neovplyvnené

exFAT (súborový systém pri formátovaní USB pomocou tohto výrobku): Ovplyvnené
NTFS: Ovplyvnené
FAT32: Neovplyvnené

Formát dátumu

Ťuknutím na „Formát dátumu“ nastavte formát zobrazenia dátumu.

- RRRR/MM/DD: zobrazí sa v poradí rok, mesiac a deň.
- MM/DD/RRRR: zobrazí sa v poradí mesiac, deň a rok.
- DD/MM/RRRR: zobrazí sa v poradí deň, mesiac a rok.

Predvolené nastavenie je „RRRR/MM/DD“

POZNÁMKA

Ak sa pri prenose cez DICOM alebo SURGEONE líšia nastavenia medzi záznamom a prenosom, správny dátum narodenia sa nemusí preniesť presne.

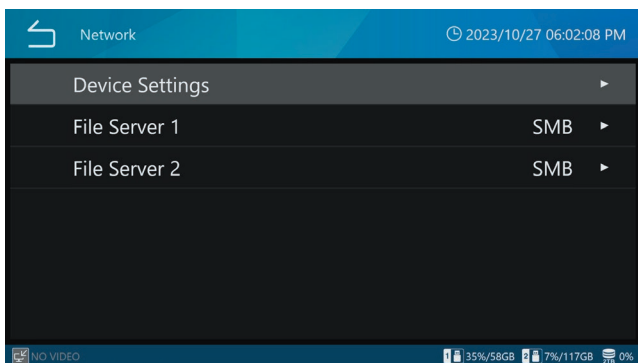
Sieť

Sieťové nastavenia sú potrebné na prenos videí a fotografií prostredníctvom siete.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Kým nedokončíte nastavenia, nepripájajte sa k sieti.
- Po zmene sieťových nastavení vypnite napájanie tejto jednotky, pripojte sa k sieti a potom zapnite napájanie.
- Postupujte podľa pokynov správcu pripojenej siete týkajúcich sa sieťových nastavení a pripojení.

Nastavenia zariadenia



Súborový server 1

Vykonajte nasledujúce nastavenia pre Súborový server 1. Ťuknite na ikonu Späť (↶), aby sa použila zadaná hodnota.

DHCP

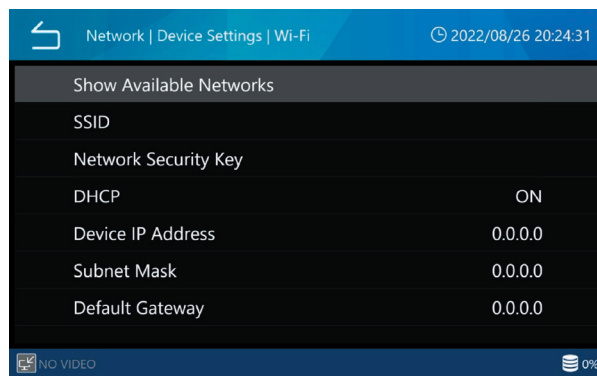
VYP	Manuálne nastavte IP adresu, masku podsiete a predvolenú bránu a priradte pevnú sieťovú adresu.
ZAP	Získať sieťovú adresu automaticky (predvolené). Je potrebný server DHCP. Pri tomto nastavení, ak sa automatické získavanie údajov podarilo, môžete IP adresu skontrolovať stlačením tlačidla STOP v prostredí úvodnej obrazovky.
IP adresa zariadenia	Zadajte IP adresu tejto jednotky. Predvolené nastavenie je „0.0.0.0“.
Maska podsiete	Zadajte masku podsiete tejto jednotky. Predvolené nastavenie je „0.0.0.0“.
Predvolená brána	Zadajte predvolenú bránu tejto jednotky. Predvolené nastavenie je „0.0.0.0“.

Súborový server 2

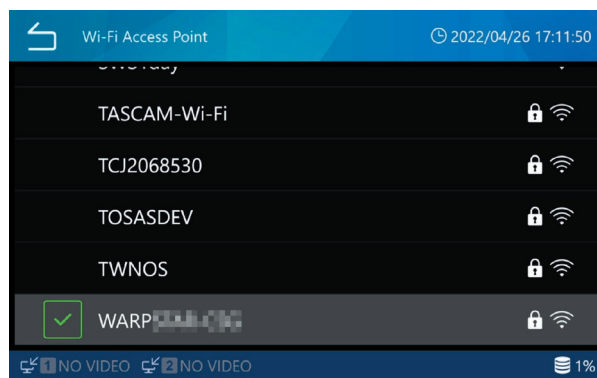
Každé nastavenie je rovnaké ako v prípade Súborového servera 2.

Wi-Fi

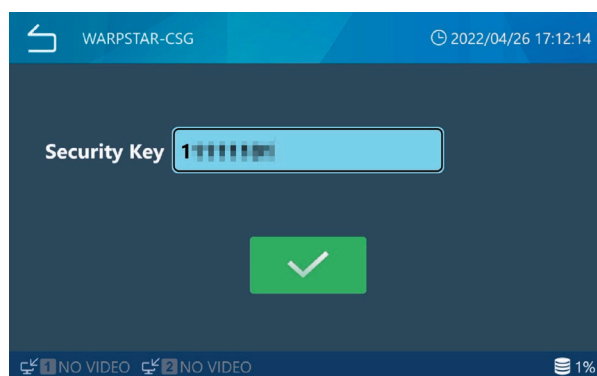
Zobraziť dostupné siete



Otvorí sa zoznam dostupných prístupových bodov Wi-Fi®. Ťuknite na prístupový bod, ku ktorému sa chcete pripojiť.

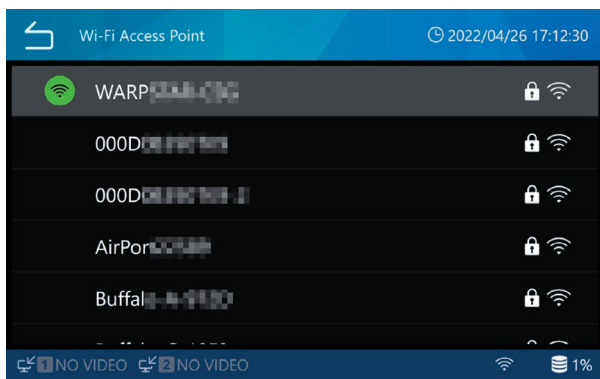


Zadajte kľúč zabezpečenia siete a ťuknite na značku začiarknutia.



Po vytvorení pripojenia sa vľavo od názvu prístupového bodu zobrazí ikona pripojenia.

Podľa potreby zadajte DHCP, IP adresu, masku podsiete a predvolenú bránu.



IP adresa servera NTP

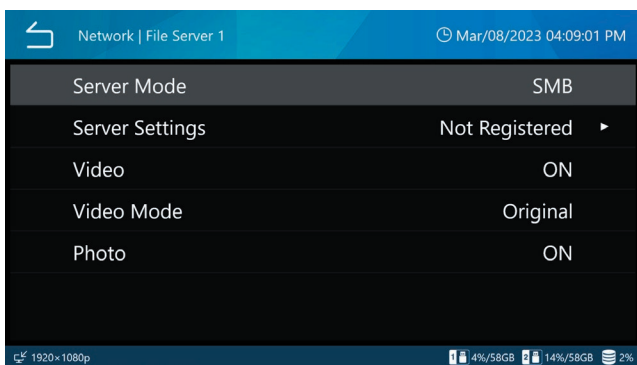
Zadajte IP adresu požadovaného servera NTP.

Časový limit komunikácie

Zadajte časový limit v sekundách.

Rozsah nastavenia: 5–120 (predvolené:10)

Súborový server 1



Režim servera

SMB

Nastavenia servera

Cesta k serveru SMB	Zadajte zdieľaný názov servera SMB. Lomítka (/) sa vkladajú automaticky na začiatku.
Používateľské meno servera SMB 1	Zadajte meno používateľa pre server SMB.
Heslo servera SMB 1	Zadajte heslo pre Súborový server 1.
Video	Zapnutie/vypnutie automatického prenosu videa. Predvolené nastavenie: ZAP
Režim videa	Vyberte typ videa, ktoré sa má preniesť na súborový server. Originál: Prenáša vstupné video v pôvodnom rozlíšení. (predvolené) Proxy: Ak je na vstupe video 4K, prenesie sa video konvertované na rozlíšenie FHD. Ak nie je na vstupe žiadne video v rozlíšení 4K, vyberte možnosť „Originál“.

Photo	Zapnutie/vypnutie automatického prenosu fotografií. Predvolené nastavenie: ZAP.
SURGEONE Nastavenia servera	
IP adresa servera SURGEONE	Zadajte IP adresu servera SURGEONE
Port servera SURGEONE	Zadajte port servera SURGEONE.
Video	Zapnutie/vypnutie automatického prenosu videa. Predvolené nastavenie: ZAP
Režim videa	Vyberte typ videa, ktoré sa má preniesť na súborový server. Originál: Prenáša vstupné video v pôvodnom rozlíšení. (predvolené) Proxy: Ak je na vstupe video 4K, prenesie sa video konvertované na rozlíšenie FHD. Ak nie je na vstupe žiadne video v rozlíšení 4K, vyberte možnosť „Originál“. Ak je typ videa nastavený na „Proxy“ a nebolo zaznamenané proxy video, prenesie sa video vo vstupnom rozlíšení.
Photo	Zapnutie/vypnutie automatického prenosu fotografií. Predvolené nastavenie: ZAP.

Súborový server 2

Tieto nastavenia sú rovnaké ako pre Súborový server 1.

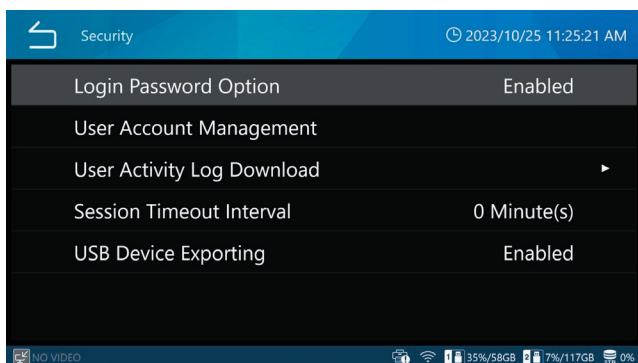
Zmena režimu servera automaticky reštartuje jednotku.

DICOM

Ďalšie informácie nájdete v samostatnom IFU UR-NEXT4K DICOM.

Zabezpečenie

Ťuknutím na „Zabezpečenie“ otvorte obrazovky s nastaveniami.



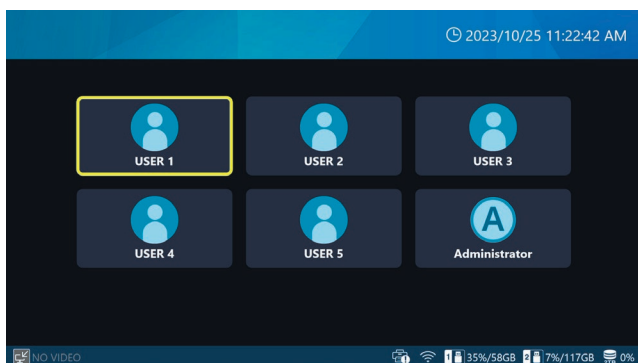
Možnosť prihlasovacieho hesla

Vyberte „Možnosť prihlasovacieho hesla“

Po ťuknutí na „Možnosť prihlasovacieho hesla“ vyberte medzi možnosťami „Zapnuté“ a „Vypnuté“.

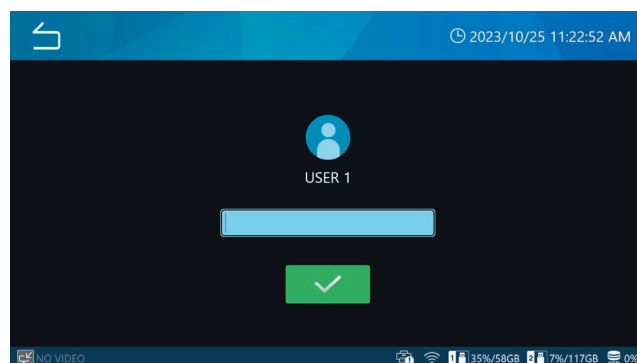
Predvolené nastavenie je „Vypnuté“.

Ak pre položku „Prihlásenie používateľa“ vyberiete možnosť „Zapnuté“, po spustení tejto jednotky sa zobrazí obrazovka výberu používateľa.



Ťuknutím na používateľa, ktorý sa má prihlásiť, zobrazte prihlasovaciu obrazovku. Zadáte heslo na prihlásenie.

Zobrazenie zadaného hesla môžete zapnúť alebo vypnúť tlačidlom v poli na zadanie hesla.



- Zapnutie alebo vypnutie funkcie „Prihlásenie používateľa“ je k dispozícii, len ak ste prihlásení ako Správca.
- Ak sa prihlásite ako iný používateľ ako Správca, niektoré funkcie výroby budú obmedzené.
- Používatelia, ktorí majú zaznamenané údaje, si môžu prezerat' svoje vlastné zaznamenané údaje.
- Používateľ Správca môže zobrazit' všetky údaje bez ohľadu na používateľa, ktorý ich zaznamenal.
- Keď je Prihlásenie používateľa vypnuté, zaobchádza sa s dátami, ako keby bol prihlásený Správca. Dáta zaznamenané, keď je prihlásenie používateľa vypnuté, si po zapnutí prihlásení používateľa môže prezerat' len Správca.

Dáta zaznamenané, keď je Prihlásenie používateľa zapnuté, je po vypnutí prihlásenia používateľa možné zobrazit' všetky.

Zaznamenané údaje, na ktorých zobrazenie nemá aktuálne prihlásený používateľ oprávnenie, sa v zozname prípadov nezobrazia, takže používateľ sa o ich existencii ani nedozvie.

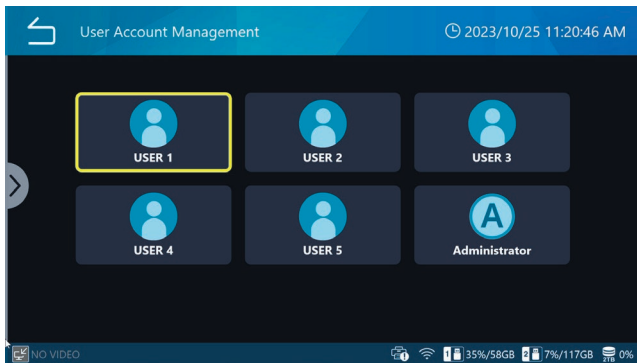
- Aktuálne prihlásení používatelia nemôžu vidiet' zaznamenané dáta, ku ktorým nemajú prístupové práva, takže o ich existencii sa ani nedozvedia.

Predvolené nastavenie hesla Správcu je prázdne. Po prihlásení zmeňte heslo podľa pokynov v časti „Zmena hesla“ „Zmena hesla“ na strane 66.

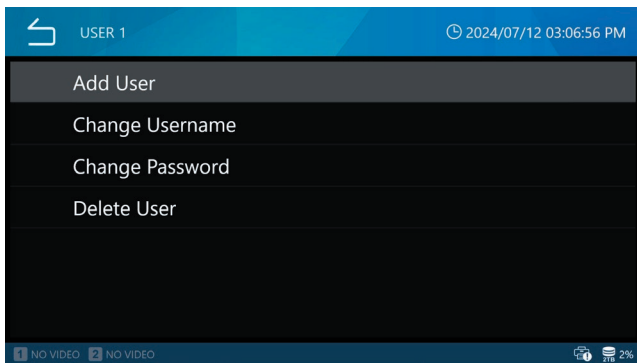
Správa používateľských účtov

Je možné vykonať zmeny nastavení používateľa a hesla.

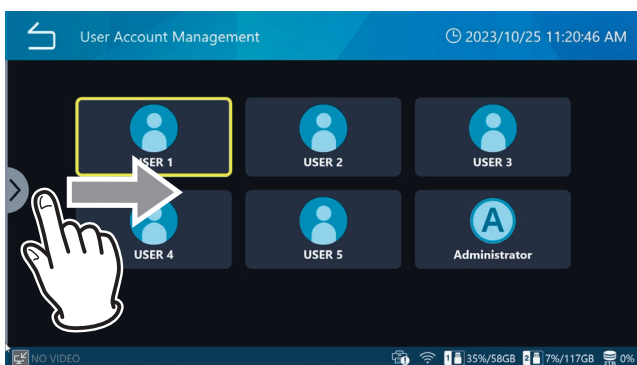
Ťuknutím na „Správa používateľských účtov“ otvorte obrazovku správy používateľov.



Ťuknutím na ikonu používateľa získate prístup k ponuke nastavení používateľa.



Rovnaká ponuka sa zobrazí, ak posuniete značku „>“ na ľavej strane obrazovky doprava.



POZNÁMKA

- Po prihlásení ako Správca sa zobrazia všetci používatelia. Pri prihlásení iného používateľa ako Správca sa zobrazí len samotný používateľ.
- Informácie o používatelovi sa nevymažú, ani keď sa vykoná Reset používateľských nastavení, Preformátovanie iHDD alebo Reset systému.
- Informácie o používatelovi sa na médium USB nezapíšu, ani

keď sú nakonfigurované prostredníctvom ponuky „Nástroje / Rozšírené“.

Pridať používateľa

Ťuknutím na položku „Pridať používateľa“ pridajte nového používateľa.

Keď sa zobrazí obrazovka pridania používateľa, zadajte meno nového používateľa.

- Možno pridať až 5 používateľov.
- Používateľské meno môže mať maximálne 32 znakov.
- Nemôžete zadať používateľské meno, ktoré je už zaregistrované.
- Niektoré používateľské mená nemusia byť povolené, ak sú rezervované systémom.

Zmena mena používateľa

Ťuknutím na položku „Zmeniť používateľské meno“ zmeníte používateľské meno.

Po zobrazení obrazovky zmeny mena používateľa zadajte nové meno používateľa.

- Používateľské meno môže mať maximálne 32 znakov.
- Nemôžete zadať používateľské meno, ktoré je už zaregistrované.
- Používateľské meno nemusí byť možné zadať, ak je rezervované systémom.
- Používateľské meno Správca nie je možné zmeniť.
- „Používateľské meno“ nie je možné vybrať, pokiaľ nie je používateľ vybraný na obrazovke Správa používateľov.

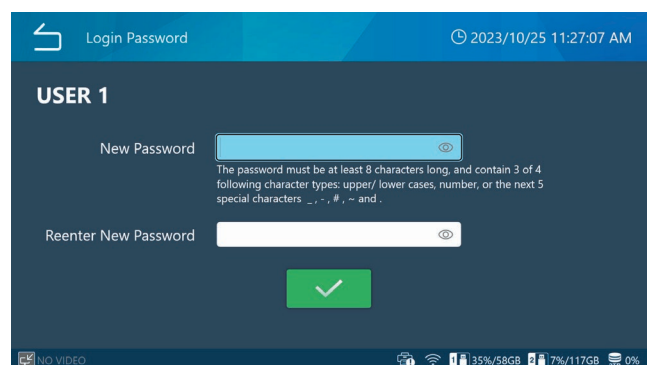
Zmena hesla

Ťuknutím na položku „Zmena hesla“ zmeňte heslo.

Keď sa zobrazí obrazovka zmeny hesla, zadajte Nové heslo.

Na potvrdenie zadajte nové heslo aj do položky „Zopakujte nové heslo“.

Heslo musí mať aspoň 8 znakov a obsahovať tri z nasledujúcich znakov: veľké písmená, malé písmená, čísla alebo symboly. Medzery nie sú povolené.

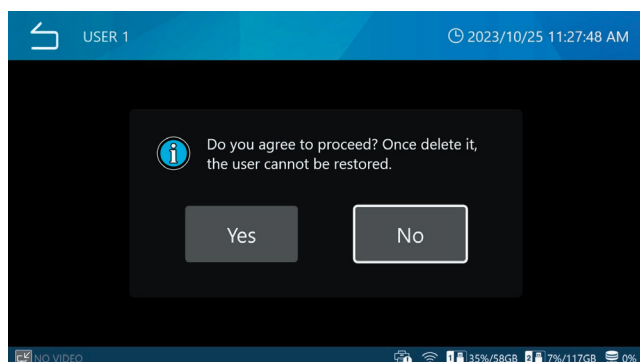


POZNÁMKA

- Ak stratíte heslo správcu, nebudete mať prístup k zaznamenaným údajom. Nové heslo uchovávajte na bezpečnom mieste.
- Položku „Zmena hesla“ nie je možné vybrať, pokiaľ používateľ nie je vybraný na obrazovke „Správa používateľov“.

Odobrat' používateľa

Ťuknite na „Áno“ pre odstránenie.



Ak chcete odstrániť, ťuknite na „Áno“.

POZNÁMKA

- Správcu nemožno odstrániť.
- Možnosť „Odstrániť používateľa“ nie je možné vybrať, pokiaľ používateľ nie je vybraný na obrazovke „Správa používateľov“.

Stiahnuť protokol používateľskej aktivity

Export súboru protokolu používateľskej aktivity tejto jednotky na USB médium.

Protokol používateľskej aktivity zaznamenáva informácie, napríklad o prihlásení používateľov.

Po ťuknutí na „Stiahnuť protokol používateľskej aktivity“ vyberte USB médium.

Vyberte USB médium z „USB1“ a „USB2“.

USB1: Exportuje súbor protokolu aktivity na médium USB1. Po dokončení exportu sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

USB2: Exportuje súbor protokolu aktivity na médium USB2. Po dokončení exportu sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

POZNÁMKA

- Ak sú na USB médiu už vyexportované súbory protokolu, prepíšu sa.
- Možnosť „Exportovať protokol aktivít používateľa“ môžete vybrať len po prihlásení ako Správca.

Časový interval relácie

Nastavenie časového limitu relácie (v minútach).

Prehrávanie snímok sa uzamkne, ak uplynie zadaný čas bez akejkoľvek aktivity. Na odomknutie je potrebné zadať heslo. Ťuknite na položku „Interval časového limitu relácie“ a zadajte časový limit.

Časový limit je možné nastaviť v rozsahu 0 až 99999 minút, pričom predvolená hodnota je „0“.

Nastavením hodnoty „0“ sa vypne časový limit relácie.

- Časový limit relácie je možné vybrať len po prihlásení ako Správca.
- Časový limit relácie sa vynuluje za nasledujúcich podmienok:
 - Keď sa vykoná akákoľvek akcia
 - Počas nahrávania videa
 - Počas prehrávania videa

Export do zariadenia USB

Konfigurácia nastavení pre export zaznamenaných snímok na USB médium.

Po ťuknutí na položku „Export na zariadenie USB“ vyberte možnosť „Vypnuté“ alebo „Zapnuté“.

Predvolené nastavenie je „Zapnuté“.

Keď pre „Zápis na USB“ vyberiete možnosť „Zapnuté“, ikona zobrazenia kapacity USB média v spodnej časti obrazovky sa zmení.

Ak je „Zápis na USB“ nastavený na „Zapnuté“



Ak je „Zápis na USB“ nastavený na „Vypnuté“



Výberom možnosti „Vypnuté“ pre položku „Export na zariadenie USB“ zabránite exportu zaznamenaných snímok na USB médium.

- „Zápis na USB“ môžete vybrať, ak ste prihlásení ako Správca alebo ak je vypnuté Prihlásenie používateľa.

Výstup videa

Primárny monitor (bežný typ)

Zadajte port na výstup videa primárneho monitora. Vyberte si medzi rozhraniami HDMI® a DisplayPort.

Predvolené nastavenie je „HDMI“.

- Pri výbere možnosti „DisplayPort“ odporúčame nastaviť „Audio výstup“ na „Analogový“.
- Ak je pre primárny monitor vybrané HDMI, výstupný konektor dotykového displeja bude nastavený na DisplayPort.

Odporúčané rozlíšenie podľa monitora

Nastavte „Odporúčané rozlíšenie podľa monitora“ hlavného monitora.

Podľa monitora môžete vybrať „Odporúčané rozlíšenie“ alebo „Maximálne rozlíšenie“.

Predvolené nastavenie je „ZAP“.

Rozlíšenie

Určuje maximálne rozlíšenie videa hlavného monitora. Vyberte si medzi rozlíšením 4096 × 2160 a 1920 × 1080. Predvolená hodnota je „4096 × 2160“. Nie je možné nastaviť maximálne rozlíšenie hlavného aj sekundárneho monitora na 4096 × 2160.

Ak nastavíte maximálne rozlíšenie hlavného monitora na 4096 × 2160, maximálne rozlíšenie sekundárneho monitora bude nastavené na 1920 × 1080.

Sekundárny monitor (dotykový typ)

Zadajte port na výstup videa zo sekundárneho monitora. Vyberte medzi HDMI a DisplayPort. Predvolené nastavenie je „DisplayPort“.

Ak je pre sekundárny/dotykový displej vybraný HDMI®, výstupný konektor monitora bude nastavený na DisplayPort.

Rozlíšenie

Určuje maximálne rozlíšenie videa sekundárneho monitora. Vyberte si medzi rozlíšením 4096 × 2160 a 1920 × 1080. Predvolená hodnota je „1920 × 1080“.

Nie je možné nastaviť maximálne rozlíšenie hlavného aj sekundárneho monitora na 4096 × 2160.

Ak je maximálne rozlíšenie sekundárneho monitora nastavené na 4096 × 2160, maximálne rozlíšenie hlavného monitora bude nastavené na 1920 × 1080.

Nastavenie viacvstupového displeja

Výber video výstupu, keď je zapnutá funkcia „Video vstup CH2 zapnutý“ a sú k dispozícii dva video vstupy.

- Ak je pre nastavenie „3D formát“ v položke „Nastavenia nahrávania“ vybraná možnosť „Konfigurácia video vstupu“, nie je možné vybrať túto možnosť.

Vzhľad

Zobraziť iba video hlavného kanála:

Zobrazuje video výstup len z video vstupu nastaveného v „Hlavnom kanáli“.

PIP:

Počiatkový video výstup sa zobrazí vedľa seba.

PIP (pozícia):

Počiatkový video výstup sa zobrazí s prekrytím.

Video z vedľajšieho kanála sa umiestni do ľavého dolného rohu.

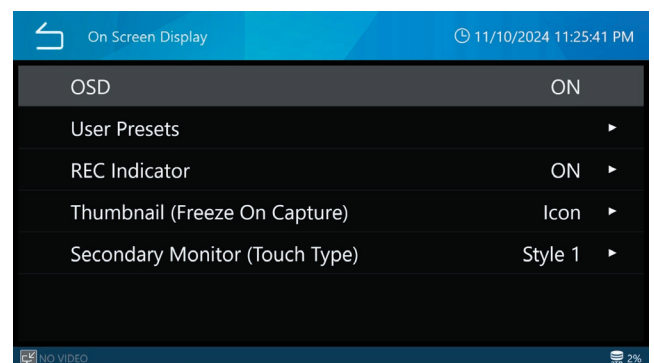
Predvolená hodnota je „PIP (vľavo dole)“.

Priradenie hlavného kanála

Vyberte položku Video vstup CH 1 alebo Video vstup CH 2.

Predvolený je „Video vstup CH 1“.

Zobrazenie na obrazovke



Pomocou týchto nastavení môžete určiť, čo a ako sa má na obrazovke zobrazovať.

OSD

Vyberte údaje OSD, ktoré sa majú zobraziť na obrazovke. ZAP: Zobrazí všetky údaje OSD.

ZAP (len ikony): počas nahrávania videa sa zobrazí ikona a miniatúra.

YYP: Nezobrazuje údaje OSD.

Predvolené nastavenie je „ZAP“.

Predvolby používateľa

Údaje pacienta zobrazené na obrazovke je možné prispôbiť. Vlastnú vzdialenosť od okraja a zarovnanie textu možno nastaviť len pre externý monitor.

Veľkosť písma

Nastavuje veľkosť písma používaného pre údaje pacienta zobrazené na integrovanej obrazovke a externom monitore.

Malé	Zobrazí malé znaky.
Stredné	Zobrazí stredne veľké znaky (predvolené).
Veľké	Zobrazí veľké znaky.

Vlastná vzdialenosť od okraja

Toto nastaví na externom monitore vzdialenosť okolo oblasti zobrazenia textu ako percentuálny podiel. Toto nastavenie je k dispozícii, len ak je vypnutá možnosť „Zarovnanie textu“.

Rozsah nastavenia: 0–80 % (predvolené: 1 %)

Zarovnanie textu

Toto nastaví pozíciu oblasti zobrazenia textu na externých monitoroch. Toto nastavenie slúži na prispôbenie informácií, ktoré sa zobrazujú v oblasti zobrazenia textu na externom monitore.

ZAP	Prispôbenie zobrazených údajov pacienta.
VYP	Zobrazí všetky údaje pacienta (predvolené).

Ak je nastavené na „ZAP“, môžu sa zobrazovať alebo nezobrazovať tieto údaje: ID pacienta, Meno pacienta, Dátum narodenia, Pohlavie, Dátum a čas, Vyšetrujúci lekár, Zákrok, Počet snímok. Pre každú položku vyberte „ZAP“ (zobrazí sa) alebo „VYP“ (nezobrazí sa).

ID pacienta

Ak ho chcete zobraziť, nastavte ho na ZAP, ak ho nechcete zobraziť, nastavte ho na VYP.

Predvolené nastavenie je ZAP.

Meno pacienta

Ak ho chcete zobraziť, nastavte ho na ZAP, ak ho nechcete zobraziť, nastavte ho na VYP.

Predvolené nastavenie je ZAP.

D.O.B. (Dátum narodenia)

Ak ho chcete zobraziť, nastavte ho na ZAP, ak ho nechcete zobraziť, nastavte ho na VYP.

Predvolené nastavenie je ZAP.

Pohlavie

Ak ho chcete zobraziť, nastavte ho na ZAP, ak ho nechcete zobraziť, nastavte ho na VYP.

Predvolené nastavenie je ZAP.

Dátum a čas

Ak ho chcete zobraziť, nastavte ho na ZAP, ak ho nechcete zobraziť, nastavte ho na VYP.

Predvolené nastavenie je ZAP.

Modality (Modalita)

Ak ho chcete zobraziť, nastavte ho na ZAP, ak ho nechcete zobraziť, nastavte ho na VYP.

Predvolené nastavenie je ZAP.

Počet snímok

Ak ho chcete zobraziť, nastavte ho na ZAP, ak ho nechcete zobraziť, nastavte ho na VYP.

Predvolené nastavenie je ZAP.

Indikátor REC

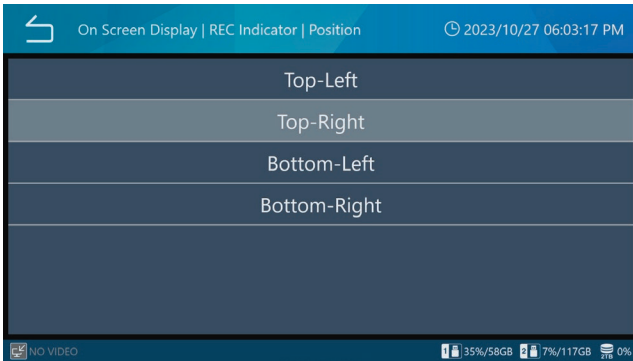
Vzhľad

ZAP Počas nahrávania zobrazí ikony a čas nahrávania.

VYP Nezobrazí ikony a čas nahrávania.

Pozícia

Toto nastaví pozíciu ikon zobrazených na displeji.



Miniatura (zmrazenie pri snímaní)

Toto nastaví, čo a na ako dlho sa zobrazí na externom monitore po zachytení fotografie.

Vzhľad

VYP Nezobrazí ikonu ani miniatúru.

Ikona Zobrazí ikonu fotografie (predvolené).

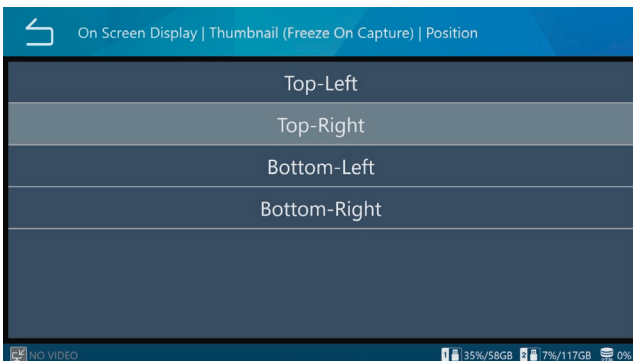
Malé Zobrazí malú miniatúru.

Stredné Zobrazí stredne veľkú miniatúru.

Veľké Zobrazí veľkú miniatúru.

Pozícia

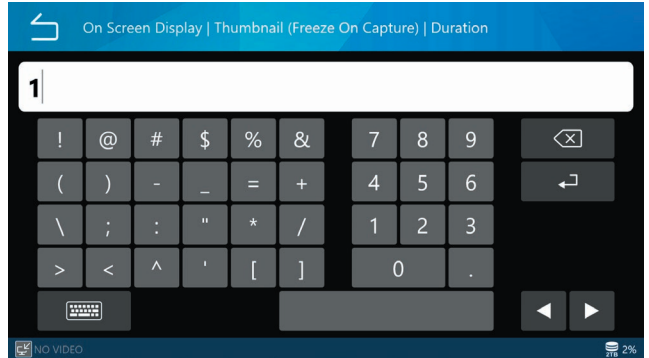
Toto nastaví pozíciu miniatúry a ikony zobrazenej na displeji.



Trvanie

Toto nastaví čas po zachytení fotografie, počas ktorého sa zobrazí miniatúra alebo ikona.

Rozsah nastavenia: 1–10 sekúnd (predvolené: 1 sekunda).



Sekundárny monitor (dotykový typ)

POUŽÍVATEĽSKÉ ROZHRANIE

Prepne operačnú obrazovku pri použití externého dotykového displeja.

Na operačnej obrazovke je možné vybrať z dvoch režimov: Štýl 1 a Štýl 2.

Predvolené nastavenie je „Štýl 1“.

Podrobnosti o operačnej obrazovke nájdete na strane 23 v časti „Vedľajší monitor s dotykovým displejom“.

Údaje pacienta

Nastaví zobrazenie údajov pacienta na obrazovke vedľajšieho dotykového displeja.

ZAP: Zobrazí údaje pacienta.

VYP: Nezobrazí údaje pacienta.

Predvolené nastavenie je „ZAP“.

Pozícia

Nastaví pozíciu údajov pacienta, ktoré sa majú zobraziť na obrazovke vedľajšieho dotykového displeja.

Keď je zvolený Štýl 1:

Vľavo hore

Vpravo hore

Vľavo dole (predvolené)

Vpravo dole

Keď je zvolený Štýl 2:

Vľavo hore (predvolené)

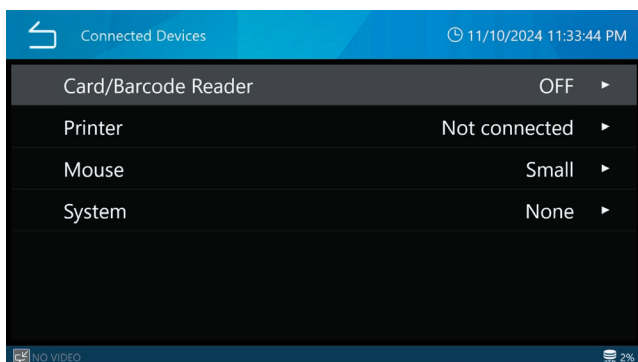
Vpravo dole

Pripojené zariadenia

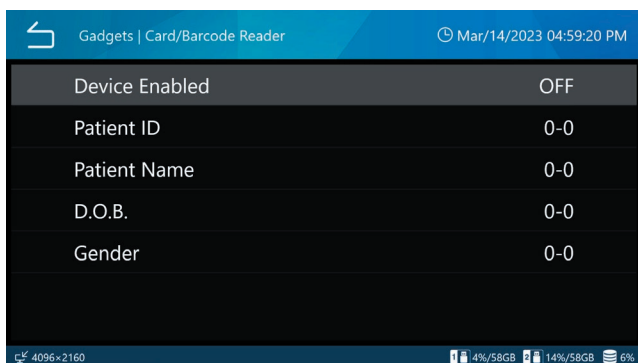
Konfigurácia nastavení pre zariadenia pripojené k tomuto výrobku.

Čítačka kariet / čiarových kódov

Na zadávanie údajov pacienta sa môžu používať čítačky kariet a čiarových kódov. Nasledujúce nastavenia slúžia na určenie rozsahov znakov na čítanie z magnetických kariet alebo pomocou čítačiek čiarových kódov.



Keď jednotka načíta kartu alebo čiarový kód, na obrazovkách nastavenia sa zobrazia údaje.



Povolené zariadenie

ZAP	Povoliť čítačku kariet/čiarových kódov.
VYP	Zakázať čítačku kariet/čiarových kódov (predvolené).

POZNÁMKA

Ak používate USB klávesnicu, vyberte „VYP“. Pri nastavení „ZAP“ je vstup cez USB klávesnicu možný, len keď je zobrazená klávesnica na obrazovke.

Rozsahy čítania

ID pacienta, Meno pacienta, Dátum narodenia, Pohlavie

Vyberte každú položku a zadajte počiatočnú pozíciu a počet znakov na čítanie (predvolené: 0-0).

- Maximálny počet znakov je 32.
- Položka sa neprečíta, ak je počet znakov nastavený na „0“.

Tlačiareň

Použitie tlačiarne vyžaduje inštaláciu ovládača tlačiarne. Kontaktujte nás, ak chcete získať podrobné informácie.

Papier

Vyberte veľkosť papiera.

Počet kópií

Nastavte počet vytlačených kópií

Počet na strane

Nastavte počet vytlačených kópií

Automatická tlač

Nastaví ZAP/VYP pre automatickú tlač.

Logo

Nastaví tlač loga na ZAP/VYP.

Súbor loga

Načíta dáta loga z USB1.

Hlavička

Nastaví znaky, ktoré sa majú vytlačiť v záhlaví.

Päta 1 až Päta 5

Vyberie informácie, ktoré sa majú vytlačiť v päte 1 až 5.

Myš

Nakonfigurujte nastavenia na pripojenie myši.

Veľkosť ukazovateľa

Nastavte veľkosť ukazovateľa myši na „Malý“, „Stredný“ alebo „Veľký“.Predvolené nastavenie je „Malý“.

Automaticky skryť ukazovateľ

Ak sa s myšou po určitý nastavený čas nepracuje, ukazovateľ sa skryje.Ukazovateľ sa znovu objaví po opätovnom stlačení myši.Nastavením tejto hodnoty na „0 sekúnd“ bude ukazovateľ viditeľný vždy.Predvolené nastavenie je „30 sekúnd“.

Systém

Používa sa pri integrácii s inými systémami. Predvolené nastavenie je „Žiadne“.

Jazyk

To nastaví jazyk používateľského rozhrania. Predvolené nastavenie je „English“.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português (Portugal)

Português (Brasil)

Türkçe

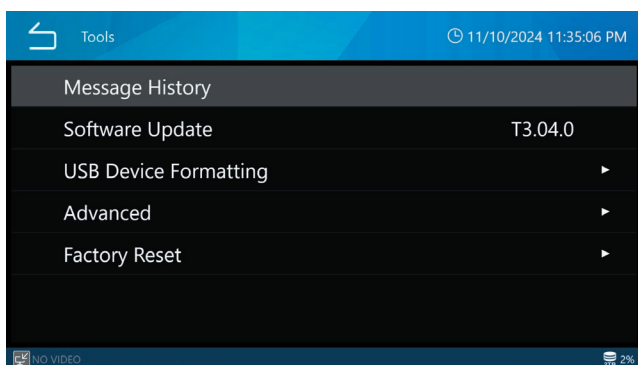
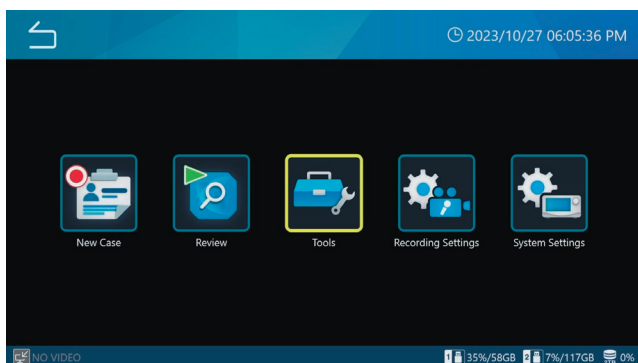
日本語

中文

한국

Používanie ponuky „Nástroje“

Ponuka „Nástroje“ slúži na vykonávanie rôznych operácií súvisiacich s údržbou systému.



Nasledujúce položky ponuky na obrazovke „Nástroje“ možno vybrať pri prihlásení s účtom Správca, alebo keď je „Prihlásenie používateľa“ vypnuté:

Aktualizácia softvéru


Rozšírené

Obnovenie továrenského nastavenia


História správ

Zobrazí sa posledných 30 varovaní vydaných UR-NEXT 4K.

Príklad:

 2022/3/1 11:50:01

Žiadny vstup videa.

 2022/5/29 18:32:54

Žiadne médiá.

Aktualizácia softvéru

Toto slúži na aktualizáciu firmvéru UR-NEXT 4K.

1 Skopírujte aktualizčný súbor firmvéru na pamäťové zariadenie USB naformátované s touto jednotkou.

2 Pripojte toto pamäťové zariadenie USB k USB 1 alebo USB 2.

3 Ťuknite na „Aktualizácia systému“.

UR-NEXT 4K vyhľadá aktualizčné súbory firmvéru na pripojených pamäťových zariadeniach USB.

4 Vyberte verziu aktualizácie.

To spustí aktualizáciu.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Počas aktualizácie neprerušujte napájanie.

Po dokončení procesu sa jednotka automaticky reštartuje.

Formát zariadenia USB

Použite to na formátovanie pamäťového zariadenia USB pripojeného k jednotke.

Formátovať USB 1 Naformátuje zariadenie pripojené k USB 1.

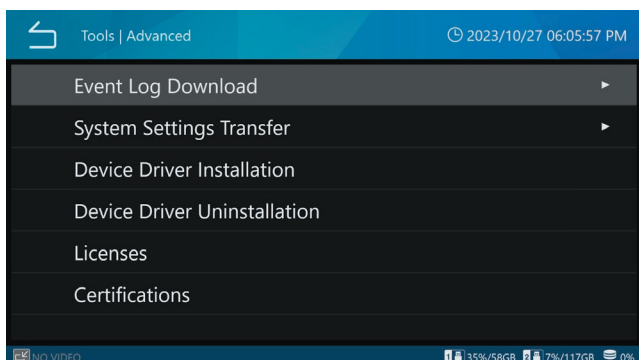
Formátovať USB 2 Naformátuje zariadenie pripojené k USB 2.

Zobrazí sa potvrdzovací dialóg. Ťuknutím na „OK“ spustíte formátovanie.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Formátovaním pamäťového zariadenia USB sa vymažú všetky uložené dáta.

Rozšírené



Stiahnuť protokol udalostí

Použite na zápis súborov protokolu UR-NEXT 4K na pamäťové zariadenie USB.

USB 1	Zapíšte súbory protokolu do zariadenia pripojeného k USB 1.
USB 2	Zapíšte súbory protokolu do zariadenia pripojeného k USB 2.
Rozsah protokolu	Nastavenie rozsahu zapisovaných súborov protokolu:
Dnes	súbory protokolu pre tento deň
1 týždeň	súbory protokolu za predchádzajúci týždeň až do dnešného dňa
1 mesiac	súbory protokolu za predchádzajúci mesiac až do dnešného dňa
1 rok	súbory protokolu za predchádzajúci rok až do dnešného dňa
Všetko	všetky dostupné súbory protokolu

Ak na pamäťovom zariadení USB už existuje stiahnutý súbor protokolu, nový súbor ho prepíše.

Po dokončení sťahovania sa zobrazí predchádzajúca obrazovka.

Prenos systémových nastavení

Pomocou tejto funkcie môžete exportovať nastavenia do pamäťových zariadení USB a načítať ich z nich.

Export do

USB 1	Export nastavení do pamäťového zariadenia pripojeného k USB 1.
USB 2	Export nastavení do pamäťového zariadenia pripojeného k USB 2.

Import z

USB 1	Načítanie nastavení z pamäťového zariadenia pripojeného k USB 1.
USB 2	Načítanie nastavení z pamäťového zariadenia pripojeného k USB 2.

Po dokončení procesu sa jednotka automaticky reštartuje.

POZNÁMKA

Informácie o používateľovi nastavené v časti „Správa používateľských účtov“ nie sú zahrnuté v obsahu „Prenos systémových nastavení“.

Inštalácia ovládača zariadenia

Inštaluje do výrobku ovládač zariadenia.

Kontaktujte nás, ak chcete získať podrobné informácie.

Odištalovanie ovládača zariadenia

Odištaluje z výrobku ovládač zariadenia.

Kontaktujte nás, ak chcete získať podrobné informácie.

Licencie

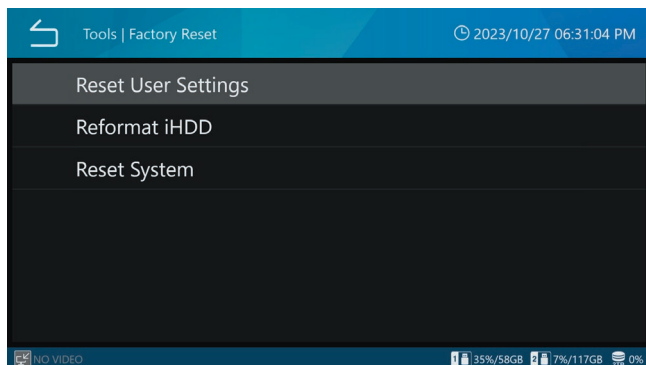
Zobrazujú sa tu licenčné informácie pre softvér používaný v tejto jednotke.

Certifikáty

Toto zobrazuje certifikáty tejto jednotky.

Obnovenie továrenského nastavenia

Toto obnoví pôvodné nastavenia jednotky.



Informácie o používateľovi nakonfigurované v rámci „Správa používateľských účtov“ sa nevymažú ani po Resete používateľských nastavení, Preformátovaní iHDD alebo Resete systému.

Reset používateľských nastavení

Toto obnoví predvolené používateľské nastavenia. Zobrazí sa potvrdzovací dialóg.

Ťuknutím na „OK“ resetujete nastavenia.

Po dokončení procesu sa jednotka automaticky reštartuje.

Preformátovanie iHDD

Služí na preformátovanie interného pevného disku. Zobrazí sa potvrdzovací dialóg.

Ťuknutím na „OK“ spustíte formátovanie.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Preformátovaním HDD sa vymažú všetky uložené videá a fotografie.

Po dokončení procesu sa jednotka automaticky reštartuje.

Reset systému

To obnoví predvolené nastavenia jednotky. Zobrazí sa potvrdzovací dialóg.

Ťuknutím na „OK“ resetujete všetky nastavenia a preformátujete iHDD.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Reset systému vymaže všetky videá a fotografie zaznamenané na iHDD.

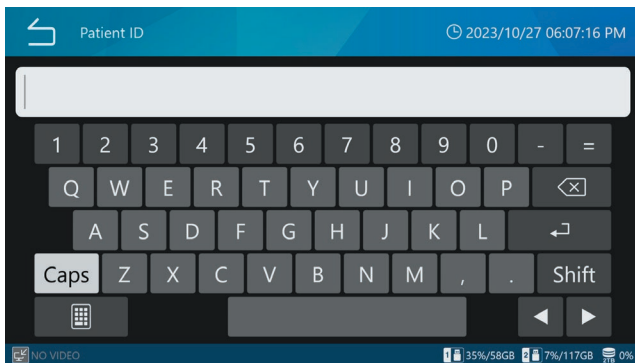
Po dokončení procesu sa jednotka automaticky reštartuje.

Zadávanie textu

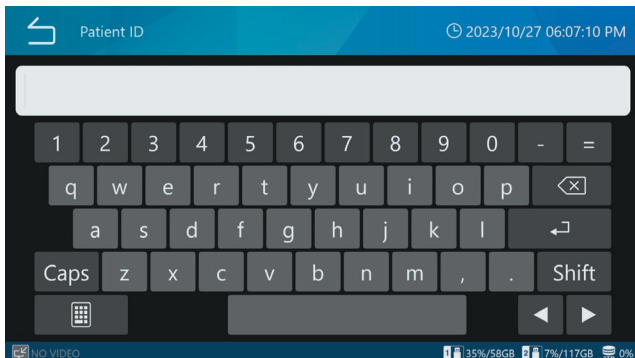
Zadávanie textu

Pri zadávaní mien používateľov a údajov pacientov možno zadávať ľubovoľné znaky pomocou klávesnice na obrazovke alebo USB klávesnice. Typy znakov, ktoré možno zadávať pomocou USB klávesnice USB, sa môžu líšiť v závislosti od zvoleného nastavenia jazyka. Zadať je možno všetky znaky a symboly. Znaky použiteľné na prihlasovacie heslá sú však obmedzené na tie, ktoré možno zadať pomocou klávesnice na obrazovke.

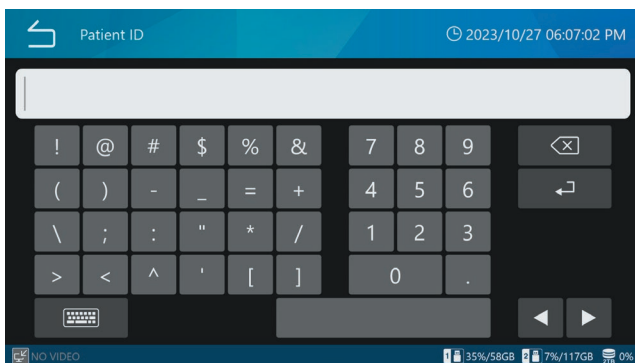
Alfanumerické znaky (veľké písmená)



Alfanumerické znaky (malé písmená)



Symboly



Chybové hlásenia a upozornenia

Správa	Význam	Odpoveď/podrobnosti
Neplatné heslo.	Heslo je nesprávne.	Zadajte správne heslo.
Žiadny vstup videa.	Na vstupe nie je žiadny videosignál.	Skontrolujte vstup videa a vstupné konektory videa.
Nepodarilo sa zaviesť súbor.	Pri načítaní súboru sa vyskytol problém.	Ak k tomu dôjde pri používaní pamäťového zariadenia USB, vymeňte ho za správne fungujúce zariadenie. Ak sa podobné hlásenie zobrazí aj po výmene, môže byť porucha na samotnej jednotke. Obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili. Ak k tomu dôjde pri používaní pevného disku, môže na ňom byť porucha. Obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.
Nepodarilo sa zapísať súbor.	Pri zápise súboru nastal problém.	
Nepodarilo sa skopírovať súbor.	Pri kopírovaní súboru nastal problém.	
Zdrojový súbor sa nenašiel.	Vybraný súbor môže byť poškodený.	
Na iHDD nie je dost' miesta.	Na iHDD došlo voľné miesto.	Naformátujte interný HDD.
Na iHDD došlo k chybe.	Interný HDD môže mať poruchu.	Obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.
Nepodarilo sa naformátovať.		
Formátovanie bolo zrušené.	Formátovanie iHDD bolo zrušené.	Formátovanie iHDD bolo zrušené.
Nenašli sa žiadne záznamy.	Neexistujú žiadne zaznamenané dáta.	Po nahrávaní skúste operáciu zopakovať.
Prebieha nahrávanie videa.	Túto operáciu nemožno vykonať počas nahrávania videa.	Po dokončení nahrávania videa skúste operáciu zopakovať.
Počas zobrazenia zoznamu rezervácií nie je povolené nahrávanie.	Túto operáciu nie je možné vykonať, keď je zobrazený zoznam rezervácií.	Po uzavretí zoznamu rezervácií skúste operáciu zopakovať.
Zachytenie fotografie sa nepodarilo.	Čas medzi zachytením fotografií bol príliš krátky.	Predĺžte čas medzi zachytením fotografií.
	Počas nahrávania sa vyskytla chyba.	Niečo zrejme nefunguje, ako by malo. Obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.
Zachytenie fotografie nie je povolené.	Fotografie nie je možné zachytiť počas vykonávania inej úlohy.	Operáciu vykonajte po dokončení inej operácie alebo v prostredí úvodnej obrazovky.
Záznamy dosiahli maximálny počet súborov.	Toto by prekročilo maximálny počet 1000 záznamov pri tom istom vyšetrení/zákroku.	Stlačením tlačidla CASE OPEN/CLOSE sa vrátite na úvodnú obrazovku. Potom znova stlačte CASE OPEN/CLOSE a spustíte nový prípad.
Počas nahrávania nie je povolené zobrazenie PONUKY.	Túto operáciu nemožno vykonať počas nahrávania videa.	Po dokončení nahrávania videa skúste operáciu zopakovať.
Nepodarilo sa zmeniť kvalitu video záznamu.	Pri nastavovaní kvality záznamu videa došlo k internej chybe.	Skúste operáciu zopakovať niekoľkokrát. Ak sa zobrazí podobné hlásenie, môže ísť o poruchu samotnej jednotky. Obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.
Nemožno prehrať.	Súbor videa môže byť poškodený.	Ak k tomu dôjde pri používaní pamäťového zariadenia USB, použite správne fungujúce pamäťové zariadenie USB. Ak k tomu dôjde pri používaní pevného disku, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.
Nahrávanie videa nepovolené.	Počas vykonávania inej úlohy nie je možné nahrávať videá.	Operáciu vykonajte po dokončení inej operácie alebo v prostredí úvodnej obrazovky.
Aktualizačný súbor sa nenašiel.	Aktualizačný súbor nebol nájdený.	Pred vykonaním operácie skontrolujte aktualizovaný súbor na pamäťovom zariadení USB.
Nemožno aktualizovať.	Aktualizačný súbor môže byť poškodený.	
Sieťový prenos zlyhal.	Počas prenosu do siete došlo k chybe.	Skontrolujte správnosť nastavení siete, sieťových káblov a rozbočovačov a nastavení servera.
Pripojenie k serveru zlyhalo.	Pri pripájaní k serveru došlo k chybe.	
Pripojenie k serveru SMB 1 zlyhalo.	Pri pripájaní k serveru SMB došlo k chybe.	
Nemožno získať prístup k zdieľanému priečinku na serveri SMB 1.	Pri zdieľanom názve servera SMB došlo k chybe.	Skontrolujte správnosť zdieľaného názvu v nastaveniach obrazového servera tejto jednotky a v nastaveniach zdieľaného priečinka na serveri SMB.
Pri načítaní zo servera SMB došlo k chybe.	Pri načítaní súboru na serveri SMB došlo k chybe.	Skontrolujte, či sa problém nevyskytuje na strane servera SMB. Skontrolujte, či napríklad nedochádza k problémom s protokolom servera alebo k poruchám siete.

Chybové hlásenia a upozornenia

Správa	Význam	Odpoveď/podrobnosti
Pri načítaní na server SMB došlo k chybe.	Pri zápise súboru na server SMB došlo k chybe.	Skontrolujte, či sa problém nevyskytuje na strane servera SMB. Skontrolujte, či napríklad nedochádza k problémom s protokolom servera alebo k poruchám siete.
Nemožno sa pripojiť k serveru SMB 1.	Pri pripájaní k serveru SMB došlo k chybe.	Skontrolujte správnosť mena používateľa a hesla v nastaveniach obrazového servera tejto jednotky a v nastaveniach mena používateľa a hesla na serveri SMB.
Pri komunikácii so serverom nastal problém.	Počas prenosu so serverom došlo k chybe.	Skontrolujte správnosť nastavení siete, sieťových káblov a rozbočovačov a nastavení servera.
Komunikácia so serverom bola prerušená.	Prenos so serverom bol prerušený.	
Nemožno sa pripojiť k serveru NTP.	Pri pripájaní k serveru NTP došlo k chybe.	
Miesto je úplne vyčerpané.	V pamäťovom zariadení USB sa vyčerpalo voľné miesto na záznam.	Nahradiť ho iným pamäťovým zariadením USB s dostatkom voľného miesta.
Miesto sa vyčerpáva.	Pamäťové zariadenie USB dosiahlo limit pre upozornenie na kapacitu na nahrávanie.	
Nahrávanie nemožné.	Pri zápise na pamäťové zariadenie používané na nahrávanie so starším modelom došlo k chybe.	Zápis nie je možný, pretože pamäťové zariadenie bolo použité na záznam so starším modelom. Použite iné pamäťové zariadenie.
Médium nie je naformátované.	Pamäťové zariadenie USB nebolo naformátované s touto jednotkou.	Pripojte pamäťové zariadenie USB, ktoré bolo naformátované s touto jednotkou a funguje správne.
Nepodarilo sa naformátovať.	Pamäťové zariadenie USB môže byť poškodené.	Používajte správne fungujúce pamäťové zariadenie USB.
Počas zápisu došlo k chybe.		
Chyba čítania.	Načítanie súboru z USB zlyhalo (chyba čítania).	Počas čítania došlo k chybe. Keďže čítanie z pamäťového zariadenia USB zlyhalo, skúste čítať znova manuálne.
Chyba zápisu.	Zápis súboru na USB zlyhal.	Počas zápisu došlo k chybe. Keďže zápis do pamäťového zariadenia USB zlyhal, skúste zápis zopakovať manuálne.
IP adresa sa už používa.	Nastavenú IP adresu používa iné zariadenie.	Zmeňte IP adresu tejto jednotky alebo iného zariadenia. Nepoužívajte rovnakú adresu.
Nepodarilo sa zmeniť nastavenia siete.	Počas sieťového procesu došlo k chybe.	Skontrolujte správnosť nastavení siete, sieťových káblov a rozbočovačov a nastavení servera.
Nie je povolené.	Vykonanie sa pre vybranú položku nepodarilo, pretože bola aktívna iná operácia.	Vykonajte operáciu po dokončení aktuálnej operácie.
Nie je zadané ID.	Nahrávanie bolo spustené bez zadania ID.	Zadajte ID.
Nahrávanie sa ešte nezačalo.	Operácia zobrazenia zoznamu sa vykonala, keď sa záznam neuskutočnil.	Po dokončení nahrávania skúste operáciu zopakovať.
Zadaná hodnota je mimo rozsahu.	Zadané číslo je mimo možného rozsahu nastavenia.	Nastavte hodnotu v rámci rozsahu nastavenia.
Neplatný dátum a/alebo čas.	Vstupnú hodnotu nemožno nastaviť.	Použite hodnotu, ktorú možno nastaviť.
Príliš veľa znakov.	Zadané číslo je mimo možného rozsahu nastavenia.	Nastavte hodnotu v rámci rozsahu nastavenia.
Neplatná IP adresa.	Vstupnú hodnotu nemožno nastaviť.	Použite hodnotu, ktorú možno nastaviť.
Chyba systému	Niečo zrejme nefunguje, ako by malo.	Obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.
Chyba hardvéru		
Nepodarilo sa zakódovať video.	Nepodarilo sa spustiť nahrávanie videa.	Zastavte a znova spustite nahrávanie videa. Ak sa chybové hlásenie objaví znova, reštartujte jednotku a spustite nahrávanie.
Nemožno zastaviť nahrávanie. Dĺžka záznamu je príliš krátka.	Nahrávanie videa nie je možné zastaviť 2 sekundy po spustení nahrávania videa.	Videozáznam zastavte tlačidlom STOP po uplynutí 2 alebo viac sekúnd od spustenia záznamu.
Nepodarilo sa aktualizovať súbor správy údajov pacienta.	Nepodarilo sa aktualizovať informácie o správe pre video a fotografie.	Možná porucha. Obráťte sa na predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.

Správa	Význam	Odpoveď/podrobnosti
Zdrojový súbor sa nenašiel.	Pri kopírovaní alebo prenose obrazových údajov sa nepodarilo nájsť zdrojový súbor.	Prebehol pokus o kopírovanie alebo prenos proxy obrazových údajov pre obrazový súbor, ktorý nebol zaznamenaný ako proxy. Nastavte položky [USB úložisko] Video režim USB 1/ Video režim USB 2 a [Sieť] Video režim súborový server 1/súborový server 2 na „Originál“.
Export alebo prenos záznamov sa nepodaril.	Prenos súboru na USB médium alebo sieťový cieľ sa nepodarilo dokončiť.	Skontrolujte, či nie je problém s USB médium. Skontrolujte správnosť nastavení siete. Na počítači alebo podobnom zariadení skontrolujte, či sieťové pripojenie funguje správne.

Odporúčané kontroly

Pred použitím denne skontrolujte nasledujúce položky. Pomôže vám to rýchlo nájsť prípadné problémy a zamedziť problémom.

Kontrolované položky

- Je napájací kábel správne pripojený?
- Sú jednotlivé konektory správne pripojené?

V záujme zachovania funkčnosti a zvýšenia bezpečnosti odporúčame pravidelné kontroly zariadenia. Informácie o údržbe vrátane pravidelných kontrol a servisných zmlúv, ako aj o ďalších službách získate od predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.

Čistenie jednotky

V záujme vašej bezpečnosti vypojte pre čistením napájaciu zástrčku zo zásuvky.

- Znečistený horný kryt alebo iný povrch utrite mäkkou handričkou mierne navlhčenou dezinfekčným etanolom. Potom ich opäť utrite handričkou navlhčenou vodou a dobre vyžmýkanou. Neutierajte chemickými čistiacimi utierkami, riedidlom alebo inými chemickými prostriedkami. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu.
- Pravidelne odstraňujte nečistoty a prach, ktoré sa prichytili na jednotku.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- Nestriekajte etanol ani iné kvapaliny priamo na jednotku.
- Nepoužívajte aerosólové čistiace prostriedky, pretože by mohli spôsobiť nahromadenie prachu a iných látok vo vnútri jednotky.
- Nedovoľte dlhšiemu kontaktu gumových alebo plastových objektov s jednotkou. Mohlo by dôjsť k poškodeniu jej skrinky.

Riešenie problémov

V nasledujúcich prípadoch skontrolujte prosím uvedené položky pred tým, než požiadate o opravu.

Jednotka sa nezapne.

- ➔ Skontrolujte, či je pripojená napájacia zástrčka. (Uistite sa, že je správne pripojený k zásuvke a že nie je odpojený.)

Jednotka sa zapne, ale nie je žiaden obrazový výstup.

- ➔ Skontrolujte, či sú vstupné/výstupné konektory na zadnej strane jednotky správne pripojené a či nie sú poškodené použité káble. Presvedčte sa, že bol správne vybraný vstup.
- ➔ Stlačením tlačidla napájania zariadenie vypnete. Potom znova zapnite napájanie a skontrolujte prítomnosť video výstupu.

Nahrávanie na iHDD nie je možné

- ➔ Napríklad výpadok prúdu počas prevádzky mohol spôsobiť poškodenie údajov. Skopírujte obrazové údaje, ktoré ešte potrebujete, z iHDD na pamäťové zariadenie USB alebo ich preneste do sieťového úložiska. Potom podľa pokynov na stránke strana 75 preformátujte iHDD.

Vysvetlenie záruky

- Záručná doba na tento výrobok je jeden rok od dátumu nákupu.
- Uvedomte si, že v nasledujúcich prípadoch je oprava sponatnená aj počas záručnej doby.
 - 1) Porucha alebo poškodenie v dôsledku nesprávneho používania
 - 2) Porucha alebo poškodenie spôsobené úpravami alebo opravami vykonanými inou stranou alebo iným ako nami autorizovaným servisom
 - 3) Porucha alebo poškodenie spôsobené pádom, prepravou alebo podobným zaobchádzaním po dodaní výrobku
 - 4) Porucha alebo poškodenie spôsobené požiarom, zemetrasením, vodou, bleskom alebo inou prírodnou katastrofou
 - 5) Poruchy alebo poškodenia spôsobené vonkajšími faktormi vrátane zdrojov napájania a podmienok prostredia zariadenia, ktoré sa odchyľujú od požiadaviek na prevádzku tohto výrobku
 - 6) Porucha alebo poškodenie, ak výrobok nebol zakúpený od našej spoločnosti alebo zástupcu určeného našou spoločnosťou
- Po skončení záručnej doby ponúkame platený servis. Podrobnosti získate od predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.
- Uvedomte si, že naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za žiadne sekundárne škody vyplývajúce z prevádzky tohto zariadenia alebo súvisiace s údajmi.
- Upozorňujeme, že naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť, ak sa dáta zachytené touto jednotkou odstránia napríklad v dôsledku nesprávnej obsluhy alebo neočakávanej udalosti.
- Informácie o produktoch, ktoré sú uvedené v tejto príručke, slúžia iba ako príklad a nepredstavujú žiadnu záruku proti zneužitiu práv duševného vlastníctva tretích strán a ďalších súvisiacich práv. Spoločnosť TEAC Corporation nenesie zodpovednosť za zneužitie práv duševného vlastníctva tretích strán alebo za ich výskyt v dôsledku použitia týchto produktov.
- Životnosť tohto výrobku je šesť rokov.

Likvidácia

Pri likvidácii tohto výrobku a jeho príslušenstva dodržiavajte predpisy miestnych, regionálnych a národných orgánov na zabezpečenie primeranej a bezpečnej likvidácie.

Technické údaje

Zobrazovacie/zaznamenávatelné zariadenia

Integrovaný LCD displej.7-palcový dotykový displej (kapacitná metóda)

Zaznamenávatelné zariadenia

Internal HDD (Interný HDD)2 TB

Externé pamäťové zariadenia USB

USB pamäť/HDD/optický disk FAT32/ NTFS/exFAT

Rozlíšenie modelu HDMI® 4096 × 2160/3840 × 2160/

1920 × 1080/1600 × 1200/

1600 × 900/1280 × 1024/

1280 × 960 /1280 × 800/

1280 × 720 /1024 × 768

Model SDI 4096 × 2160/3840 × 2160/

1920 × 1080/1280 × 720

Vstupné video/audio signály

HDMI® CH1, CH2 (model HDMI®)

SDI 12G/6G/3G-SDI, 6G/3G-SDI 3G-SDI × 2 (model SDI)

Audio (analogové) MIC (stereo mini jack, TRS, 3,5 mm)

Výstupné video/audio signály

HDMI®, DisplayPort (možnosť výberu)

Audio (analogové) LINE (stereo mini jack, TRS, 3,5 mm)

Komprimované formáty

H.264 4K, FHD

H.265 4K, FHD

Spracovanie videodát

Video H.264, H.265

Statická snímka JPEG, PNG, TIFF

Súborový formát:

Video MP4, TS

Statická snímka JPG, PNG, TIFF

Rozhranie

USB 3.2 (Gen1) × 2 (vpredu)

Pre pripojenie záznamového zariadenia

USB 3.2 (Gen1) × 4 (vzadu)

Pre klávesnicu, čítačku čiarových kódov, čítačku kariet,
tlačiareň, pripojenie dotykového displeja

LAN 100Base-TX/1000Base-T (RJ45) × 2

Všeobecné

Napájanie AC 100–240 V ±10 %, 50/60 Hz 0,66–1,45 A

Umiestnenie pre prevádzku Vodorovný povrch

Skladovateľnosť 5 rokov

Prevádzkové prostredie

Teploty 5 °C až 40 °C

Vlhkosť 30 až 80 % RH (nekondenzujúca)

Maximálna teplota vlhkého teplomeru 29 °C

Atmosférický tlak 750 hPa až 1040 hPa

Okolité osvetlenie 500 Lx alebo viac

Úroveň hluku 55 dB alebo menej

Prostredie pre skladovanie

Teploty –20 až 60 °C

Vlhkosť 5 až 80 % RH (nekondenzujúca)

Maximálna teplota vlhkého teplomeru 29 °C

Atmosférický tlak 600 hPa až 1040 hPa

Prostredie počas prepravy

Teploty –30 až 60 °C

Vlhkosť 5 až 90 % RH (nekondenzujúca)

Maximálna teplota vlhkého teplomeru 29 °C

Atmosférický tlak 600 hPa až 1040 hPa

Hmotnosť Približne 4,3 kg

Vonkajšie rozmery (š × v × h, bez výstupkov)

239 mm × 137 mm × 243 mm

Bezpečnostná norma/certifikácia/registrácia

Bezpečnostné normy IEC 60601-1

CSA 60601-1

EN 60601-1

EMC IEC 60601-1-2

CSA 60601-1-2

FCC

ICES-003

Certifikáty NRTL/C

CB

Registrácia FDA

Špecifikácia zdravotníckeho zariadenia

Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom Zariadenie triedy I

Ochrana pred škodlivým preniknutím vody Obyčajná

Stupeň ochrany v prítomnosti horľavej anestetickkej zmesi so vzduchom, kyslíkom alebo oxidom dusným

Nevhodný pre použitie v prítomnosti horľavej anestetickkej zmesi so vzduchom, kyslíkom alebo oxidom dusným

Prevádzkový režim. Trvale prevádzkované zariadenie

Softvér použitý v tomto produkte zahŕňa softvér, ku ktorého užívaniu získala spoločnosť TEAC Corporation povolenie tretích strán, či už priamo alebo nepriamo. Žiadame vás bezpodmienečne, aby ste si prečítali informácie týkajúce sa tohto softvéru.

Obsah balenia si môžete skontrolovať na jednotke (strana 74).

Limity pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

Dôležité poznámky EMC pre použitie v prostredí zdravotníckych zariadení

- UR-NEXT 4K je určený na používanie v profesionálnom prostredí zdravotníckych zariadení.
- Prístroj UR-NEXT 4K vyžaduje špeciálne opatrenie týkajúce sa EMC a musí byť nainštalovaný a uvedený do prevádzky v súlade s informáciami EMC, ktoré sú uvedené v tomto návode na použitie.

- Ak sa UR-NEXT 4K používa vedľa alebo nad/pod ďalším príslušenstvom, je nutné pozorovať ho a preveriť jeho normálnu prevádzku v konfigurácii, v ktorej bude použitý.
- Prenosné a mobilné RF komunikačné zariadenia, napríklad mobilné telefóny, môžu ovplyvniť UR-NEXT 4K.
- Zariadenie UR-NEXT 4K nemusí fungovať správne v dôsledku statickej elektriny. Počas práce nepripájajte a neodpájajte pamäťové jednotky USB.

Poučenie a prehlásenie výrobcu – elektromagnetické emisie

Prístroj UR-NEXT 4K je určený na použitie v nižšie špecifikovanom elektromagnetickom prostredí. Zákazník alebo používateľ UR-NEXT 4K sa musí uistiť, že je zariadenie používané v takomto prostredí.

Emisný test	Zhoda	Elektromagnetické prostredie – poučenie
RF emisie CISPR 32	Trieda A	Prístroj UR-NEXT 4K je vhodný na použitie vo všetkých zariadeniach, vrátane domácností a tých, ktoré sú priamo pripojené k verejnej nízko-napäťovej elektrickej sieti zásobujúcej obytné budovy, ak sa dodrží toto upozornenie: DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Toto zariadenie vyhovuje norme CISPR32 triedy A. Táto trieda by mohla spôsobiť rádiové rušenie v obytnom prostredí.
Harmonické emisie IEC 61000-3-2	Trieda A	
Fluktuácia napätia/emisie blikania IEC 61000-3-3	Vyhovuje	

Zoznam káblov použitých pre testy EMC

Typ kábla	Technické údaje
Napájací kábel AC	2 m, netienený
Kábel portu HDMI IN (model HDMI®)	5 m, tienený
Kábel portu SDI IN (model SDI)	3 m, tienený
Kábel portu HDMI OUT	5 m, tienený
Ethernetový kábel	3 m, tienený
Kábel DISPLAY PORT	3 m, tienený
Kábel portu COM	1,5 m, tienený
Kábel portu MIC IN	1,8 m, tienený
Kábel AUDIO OUT	1,8 m, tienený
Kábel portu TRIGGER 1	4 m, tienený
Kábel portu TRIGGER 2	4 m, tienený

Poučenie a prehlásenie výrobcu – elektromagnetická imunita			
UR-NEXT 4K je určený na používanie v elektromagnetickom prostredí špecifikovanom nižšie. Zákazník alebo používateľ UR-NEXT 4K by mal zabezpečiť, aby sa používal v takomto prostredí.			
Test imunity	Testovací úroveň IEC 60601	Úroveň zhody	Elektromagnetické prostredie – poučenie
Elektrostatický výboj (ESD) IEC 61000-4-2	kontakt ± 8 kV vzduch ± 15 kV	kontakt ± 8 kV vzduch ± 15 kV	Podlahy by mali byť drevené, betónové alebo s keramickou dlažbou. Ak sú podlahy pokryté syntetickým materiálom, relatívna vlhkosť by mala byť najmenej 30 %.
Rýchla zmena elektriky/elektrický ráz IEC 61000-4-4	± 2 kV pre napájacie vodiče ± 1 kV pre vstupné/výstupné vodiče	± 2 kV pre napájacie vodiče ± 1 kV pre vstupné/výstupné vodiče	Kvalita napájania by mala vyhovovať typickému komerčnému alebo nemocničnému prostrediu.
Výboj IEC 61000-4-5	± 1 kV diferenciálny režim ± 2 kV bežný režim	± 1 kV diferenciálny režim ± 2 kV bežný režim	Kvalita napájania by mala vyhovovať typickému komerčnému alebo nemocničnému prostrediu.
Poklesy napätia, krátke prerušenia a zmeny napätia na napájacích vodičoch IEC 61000-4-11	0 % U_T (100 % pokles U_T) po 1 cyklu 70 % U_T (30 % pokles U_T) po 25 cyklov 0 % U_T (100 % pokles U_T) po 5 s (50 Hz: 10 cyklov, 60 Hz: 12 cyklov)	0 % U_T (100 % pokles U_T) po 1 cyklu 70 % U_T (30 % pokles U_T) po 25 cyklov 0 % U_T (100 % pokles U_T) po 5 s (50 Hz: 10 cyklov, 60 Hz: 12 cyklov)	Kvalita napájania by mala vyhovovať typickému komerčnému alebo nemocničnému prostrediu. Ak používateľ UR-NEXT 4K vyžaduje pokračovanie prevádzky počas prerušenia prívodu elektrického prúdu, odporúčame napájať UR-NEXT 4K z neprerušiteľného zdroja alebo batérie. Pri 70 % U_T počas 25 cyklov by sa napájanie mohlo reštartovať viackrát.
Sieťový kmitočet (50/60 Hz) magnetické pole IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Sieťový kmitočet magnetických polí by mal mať prinajmenšom charakteristiku typického umiestnenia v typickom komerčnom alebo nemocničnom prostredí.
Vyžarované polia v tesnej blízkosti IEC 61000-4-39	134,2 kHz Impulzná modulácia 2,1 kHz (zaťaženie 50 %) 13,56 MHz Impulzná modulácia 50 kHz (zaťaženie 50 %)	65 A/m 7,5 A/m	Ak sa očakáva použitie v blízkosti systému RFID, je vhodné dodržiavať vzdialenosť aspoň 15 cm od čítačky RFID.
POZNÁMKA: U_T je sieťové napätie striedavého prúdu pred použitím skúšobnej úrovne.			

Limity pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC)

Poučenie a prehlásenie výrobcu – elektromagnetická imunita			
UR-NEXT 4K je určený na používanie v elektromagnetickom prostredí špecifikovanom nižšie. Zákazník alebo používateľ UR-NEXT 4K by mal zabezpečiť, aby sa používal v takomto prostredí.			
Test imunity	Testovací úroveň IEC 60601	Úroveň zhody	Elektromagnetické prostredie – poučenie
Vedená RF IEC 61000-4-6	150 kHz až 80 MHz (mimo ISM pásiem ^c) 3 Vrms 150 kHz – 80 MHz (v pásmach ISM ^c) 6 Vrms	3 Vrms 6 Vrms	<p>Prenosné a mobilné rádiové komunikačné zariadenia by sa nemali používať v menšej vzdialenosti od UR-NEXT 4K, vrátane káblov, ako je odporúčaná deliaca vzdialenosť vypočítaná podľa rovnice platnej pre frekvenciu vysielača.</p> <p>Odporúčaná separačná vzdialenosť</p> <p>$d = 1,2 \sqrt{P}$</p>
Vyžarovaná RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz až 2,7 GHz	3 V/m	<p>$d = 2,0 \sqrt{P}$ 80 MHz až 2,7 GHz</p> <p>Kde P je maximálna hodnota výstupného výkonu vysielača vo Wattech (W), uvedená výrobcom vysielača a d je odporúčaná separačná vzdialenosť v metroch (m).</p> <p>Sily polí pevných RF vysielačov, ako ich určuje prieskum elektromagnetického miesta^a, by mali byť menšie než úroveň zhody v každom frekvenčnom rozsahu^b.</p> <p>V blízkosti zariadenia označeného nasledujúcim symbolom môže dôjsť k interferencii:</p> 
<p>POZNÁMKA 1: Pri frekvencii 80 MHz platí vyšší frekvenčný rozsah.</p> <p>POZNÁMKA 2: Tieto pokyny nemusia platiť vo všetkých situáciách. Elektromagnetické pôsobenie je ovplyvnené absorpciou a reflexiou štruktúr, objektov a ľudí.</p>			
<p>^a Sily polí pevných vysielačov, ako sú základne rádiotelefonov (celulárnych/bezdrôtových) a pozemných mobilných vysielačiek, amatérskych vysielačiek, rozhlasového vysielania AM a FM a televízneho vysielania sa nedajú teoreticky určiť s úplnou presnosťou. Pre hodnotenie elektromagnetického prostredia v dôsledku pevných RF vysielačov je nutné zväžiť prieskum elektromagnetického miesta. Ak nameraná sila poľa v mieste, v ktorom sa používa UR-NEXT 4K, prekročí vyššie uvedenú použiteľnú úroveň zhody, je nutné sledovať UR-NEXT 4K a overiť jeho normálnu prevádzku. Ak zaznamenáte abnormálne chovanie, je nutné urobiť ďalšie opatrenia, napríklad zmeniť orientáciu alebo umiestnenie UR-NEXT 4K.</p> <p>^b Nad rozsah kmitočtu 150 kHz na 80 MHz by sily polí mali byť nižšie než 3 V/m.</p> <p>^c Pásmo ISM (skrátka pre priemyslové, vedecké a medicínske pásmo) medzi 150 kHz a 80 MHz sú 6,765 MHz až 6,795 MHz, 13,553 MHz až 13,567 MHz, 26,957 MHz až 27,283 MHz a 40,66 MHz až 40,70 MHz.</p>			

Poučenie a prehlásenie výrobcu – elektromagnetická imunita




Prístroj UR-NEXT 4K je určený na použitie v elektromagnetickom prostredí, v ktorom sa kontrolujú vyžarované RF rušenia. Prenosné RF komunikačné zariadenia by sa nemali používať vo vzdialenosti menšej než 30 cm od ktorejkoľvek časti UR-NEXT 4K. Inak môže dôjsť k negatívnemu ovplyvneniu výkonu tohto prístroja.

Test imunity	Pásmo ^a	Služba ^a	Modulácia	Testovací úroveň IEC 60601	Úroveň zhody
Pole v blízkosti RF bezdrôtových komunikačných zariadení IEC 61000-4-3	380–390 MHz	TETRA 400	Impulzná modulácia 18 Hz	27 V/m	27 V/m
	430–470 MHz	GMRS 460 FRS 460	FM odchýlka ±5 kHz sínus 1 kHz	28 V/m	28 V/m
	704–787 MHz	LTE pásmo 13, 17	Impulzná modulácia 217 Hz	9 V/m	9 V/m
	800–960 MHz	GSM 800/900 TETRA 800 iDEN 820 CDMA 850 LTE pásmo 5	Impulzná modulácia 18 Hz	28 V/m	28 V/m
	1700–1990 MHz	GSM 1800 CDMA 1900 GSM 1900 DECT LTE pásmo 1, 3, 4, 25 UMTS	Impulzná modulácia 217 Hz	28 V/m	28 V/m
	2400–2570 MHz	Bluetooth WLAN 802.11 b/g/n RFID 2450 LTE pásmo 7	Impulzná modulácia 217 Hz	28 V/m	28 V/m
	5100–5800 MHz	WLAN 802.11 a/n	Impulzná modulácia 217 Hz	9 V/m	9 V/m

POZNÁMKA: Tieto pokyny nemusia platiť vo všetkých situáciách. Elektromagnetické pôsobenie je ovplyvnené absorpciou a reflexiou štruktúr, objektov a ľudí.

^a U niektorých služieb sú uvedené iba vzostupné frekvencie.

TEAC

	TEAC CORPORATION	1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan	Phone: +81-42-356-9154
	TEAC AMERICA, INC.	10410 Pioneer Blvd. Unit #3, Santa Fe Springs, CA 90670, U.S.A.	Phone: +1-323-726-0303
 	TEAC EUROPE GmbH	Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Deutschland	Telefon: +49-611-7158-362
UKRP	TEAC UK Limited	Luminous House, 300 South Row, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK9 2FR, UK	Phone: +44-1923-797205
